



F300A
F350A
FL300A
FL350A

BRUGERHÅNDBOG

6AW-28199-83-K0



Læs denne brugerhåndbog grundigt, inden påhængsmotoren sættes i funktion, eller du arbejder med den. Gem denne håndbog ombord i en vandtæt pose under bådfarten. Denne håndbog bør følge med påhængsmotoren, hvis den sælges.

Til ejeren

Tak fordi du valgte en Yamaha påhængsmotor. Denne Brugerhåndbog indeholder information der er nødvendig for korrekt betjening, vedligeholdelse og pasning. En grundig forståelse af disse enkle instruktioner vil hjælpe dig med til at opnå den maksimale fornøjelse fra din nye Yamaha påhængsmotor. Hvis du har nogen spørgsmål om betjening eller vedligeholdelse af din påhængsmotor, så ret henvendelse til din Yamaha-forhandler.

I denne Brugerhåndbog adskilles speciel vigtig information på følgende måder.



Sikkerhedsalarmsymbolet betyder **VÆR OPMÆRKSOM! VÆR I BEREDSKAB! DIN SIKKERHED ER PÅ SPIL!**

KWM00780



ADVARSEL

Hvis ikke ADVARSELS instruktionerne følges kan det resultere i alvorlig kvæstelse eller dødsfald på maskinpasseren, en tilskuer eller en person der inspicerer eller reparerer påhængsmotoren.

KCM00700

VIGTIGT:

VIGTIG betyder, at der skal tages specielle forholdsregler for at undgå skader på påhængsmotoren.

BEMÆRK:

BEMÆRK giver nøgleinformation for at gøre procedurer lettere eller mere tydelige.

Yamaha søger til stadighed efter forbedringer i produktdesign og kvalitet. Denne brugerhåndbog indeholder den seneste produktinformation, der er til rådighed ved trykningen, men der kan der være en mindre forskel på din motor og denne håndbog. Hvis

der er nogen spørgsmål om denne håndbog, så ret henvendelse til din Yamaha-forhandler.

For at sikre produktet lang levetid anbefaler Yamaha at produktet bruges - samt at de specificerede, periodiske eftersyn og vedligeholdelsesarbejdet udføres - i overensstemmelse med brugerhåndbogen. Skader, der er et resultat af tilsidesættelse af disse instruktioner, vil ikke blive dækket af garantien.

Visse lande har love eller vedtægter, der ikke tillader at man tager produktet ud af det land, hvor det var købt, og det er måske ikke muligt at registrere produktet i det land man rejser til. Derudover dækker garantien muligvis ikke i alle områder. Hvis du planlægger at tage produktet med til et andet land skal du konsultere med forhandleren i det land, hvor produktet blev købt for yderligere oplysninger.

Hvis produktet blev købt brugt skal du kontakte den nærmeste forhandler for kunde-
genregistrering for at blive berettiget til de specificerede services.

BEMÆRK:

F300AET, F350AET, FL300AET, FL350AET og standardtilbehørsdelene bruges som grundlag for forklaringerne og illustrationerne i denne vejledning. Derfor er der måske nogle varenumre, der ikke kan anvendes til hver model.

Vigtig information til manualen

KMU25121

**F300A, F350A, FL300A, FL350A
BRUGERHÅNDBOG**

©2007 af Yamaha Motor Co., Ltd.

1. Edition, november 2007

Alle rettigheder forbeholdt.

**Al eftertryk eller uautoriseret brug
uden skriftlig tilladelse af
Yamaha Motor Co., Ltd.
forbydes udtrykkeligt.**

Trykt i Japan

Indholdsfortegnelse

Generel information	1	Start-i-gear beskyttelse	14
Registrering af		Grundlæggende komponenter	15
identifikationsnummer	1	Hoveddelene	15
Påhængsmotorens serienummer	1	Digital electronic control	19
Den digitale elektroniske		Aktiv-indikator for digital elektronisk	
tændingsmålers serienummer	1	tændingsmåler	20
Nøglenummer	2	Advarselsindikator for digital	
EU mærkat	2	elektronisk tændingsmåler	21
Læs betjeningsvejledningerne og		Kontrolhåndtag	21
alle mærkater	4	Fri gashåndtagskontakt	22
Advarselmærkater	4	Friktionsindstilling af gashåndtag	23
Sikkerhedsinformation	8	Stationsomskifterkontakt	24
Sikkerhedsinformation	8	Motoromskifterkontakt	24
Roterende dele	8	Afbryderkontakt	24
Varme dele	8	Hovedkontakt	25
Elektriske stød	8	Starterknap	26
Elektrisk trim og tilt	8	Stopknap	27
Motorafbryderreb	8	Elektrisk kontakt til trim og tilt på	
Benzin	8	digital elektronisk kontrol	27
Udsættelse for benzin og spild	8	Elektrisk kontakt til trim og tilt på	
Kulilte	9	motorhjelmens bund	27
Modifikationer	9	Elektrisk kontakt til trim og tilt	28
Sikkerhed ombord	9	Tilt-begrænser	28
Alkohol og narkotiske midler	9	Tilt holderhåndtag for model med	
Redningsveste	9	elektrisk trim og tilt	29
Personer i vandet	9	Låsehåndtag til øverste	
Passagerer	9	motorskærm (drejetype)	29
Overbelastning	9	Gennemskylningsudstyr	30
Undgå kollisioner	9	Brændstoffilter/Vandudskillere	30
Vejret	10	6Y8 Multifunktionsmålere	31
Uddannelse af passagerer	10	Omdrejningstæller	31
Udgivelser om bådsikkerhed	10	Hastigheds- & brændstofmåler	34
Love og bestemmelser	10	Speedometerenhed	35
Grundlæggende krav	11	Brændstofmåler	35
Optankningsinstruktioner	11	Advarselssystem	36
Benzin	11	Advarsel for digital elektronisk	
Motorolie	11	kontrol	36
Installationskrav	12	Advarsel mod overophedning	37
Angivelse af hestekræfter for		Alarmsystem for lavt olietryk	38
både	12	Betjening	40
Motormontering	12	Installation	40
Krav til digital elektronisk		Montering af påhængsmotoren	40
tændingsmåler	12	Indkøring af motor	41
Krav til batteri	13	Procedure for 4-takts modeller	41
Valg af skrue	13	Eftersyn inden drift	42

Indholdsfortegnelse

Brændstof	42	Procedure.....	68
Betjeningsgreb	42	Smøring.....	69
Stopkontakter	42	Skylning af motoren	69
Motoren	42	Rengøring af påhængsmotoren	70
Eftersyn af motoroliestanden	42	Eftersyn af motorens malede overflade	70
Påfyldning af brændstof	43	Periodisk vedligeholdelse	70
Betjening af motoren	43	Udskiftningsdele	70
Spænding af brændstofsyste	43	Hårde anvendelsesbetingelser	70
Ændring af station	43	Vedligeholdelsesskema 1	72
Start motoren	44	Vedligeholdelsesskema 2	74
Opvarm motoren	48	Smøring.....	75
Valg af påhængsmotor (tre motorer)	49	Rensning og justering af tændrør.....	76
Gearskift.....	50	Eftersyn brændstofsyste	79
Stop af båden.....	51	Kontrol af tomgangshastigheden	80
Betjening af motorerne på bagbords side / i midten / styrbords side	51	Udskiftning af motorolie.....	80
Bådens retning	55	Efterse ledninger og stik.....	80
Stop motoren.....	58	Udstømning af udstødningsgas	81
Procedure for modeller med én station	58	Utæthed af vand.....	81
Procedure for modeller med to stationer (hovedstation)	58	Motorolielækage.....	81
Procedure for modeller med to stationer (understation)	58	Eftersyn af det elektriske trim- og tiltsyste	81
Trimming påhængsmotor	59	Eftersyn af skrue	82
Justering af trimvinkel (elektrisk trim og tilt)	59	Afmontering af skrue	83
Justering af bådtrim	60	Installation af skrue	83
Vippe op og ned.....	61	Udskiftning af gearolie.....	84
Procedure for at vippe op (modeller med elektrisk trim og tilt)	62	Kontrol og udskiftning af anode(r) ...	85
Procedure for at vippe ned (modeller med elektrisk trim og tilt)	63	Eftersyn af batteri (for elektrisk start modeller)	86
Sejlads på lavt vand	64	Tilslutning af batteriet	87
Modeller med elektrisk trim og tilt....	64	Frakobling af batteriet	89
Sejlads under andre forhold	65	Eftersyn af øverste motorskærm	89
Vedligeholdelse.....	66	Beklædning af bådens bund	90
Specifikationer.....	66	Fejlgjenopretning.....	91
Transport og opbevaring af påhængsmotor	67	Fejlfinding.....	91
Opbevaring af påhængsmotor	68	Foreløbig aktion i nødstilfælde.....	94
		Slagskade	94
		Betjening i et nødstilfælde (to motorer eller tre motorer).....	95
		Udskiftning af sikring	95
		Elektrisk trim og tilt vil ikke køre	96
		Vandudskillerens advarselslampe blinker under cruising.....	96
		Behandling af neddykket motor	98

KMU25171

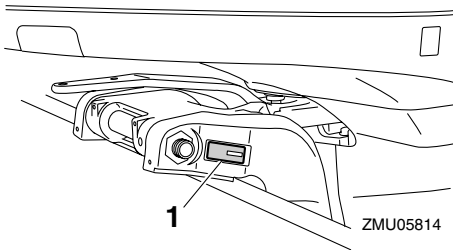
Registrering af identifikationsnummer

KMU25183

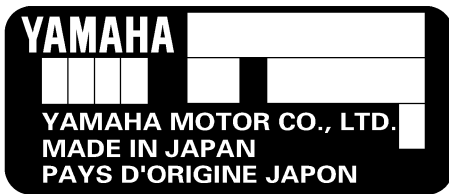
Påhængsmotorens serienummer

Påhængsmotorens serienummer er stanset på en label der sidder på bagbords side af bespændingen.

Skriv påhængsmotorens serienummer ned så du har det, når du skal bestille reservedele hos din Yamaha-forhandler eller i tilfælde af, at din påhængsmotor bliver stjålet.



1. Placering af påhængsmotorens serienummer



ZMU01692

KMU34941

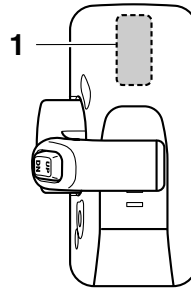
Den digitale elektroniske tændingsmålers serienummer

Den digitale elektroniske tændingsmålers serienummer er stemplet på labelen monteret på den digitale elektroniske kontrolboks.

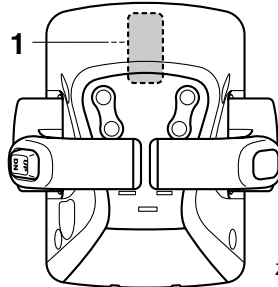
Noter din digitale elektroniske tændingsmålers serienummer på den dertil beregnede plads for at hjælpe dig med at tilslutte den digitale elektroniske tændingsmåler til påhængsmotoren.

BEMÆRK:

Kontakt din Yamaha-forhandler, hvis du har spørgsmål vedrørende den digitale elektroniske tændingsmålers serienummer.

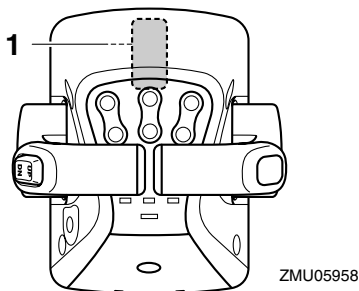


ZMU05885

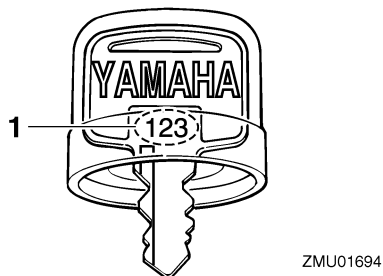


ZMU05887

Generel information



1. Placering af den digitale elektroniske tændingsmålers serienummer

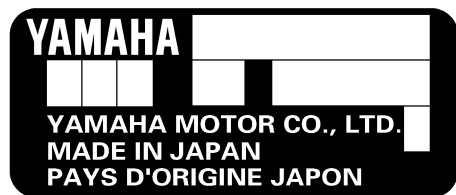


1. Nøglenummer

KMU25202

EU mærkat

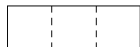
Motorer, der er forsynet med denne label, opfylder visse dele af Europa-Parlamentets direktiver omkring maskineri. Der henvises til denne label og EU's overensstemmelseserklæring for yderligere detaljer.



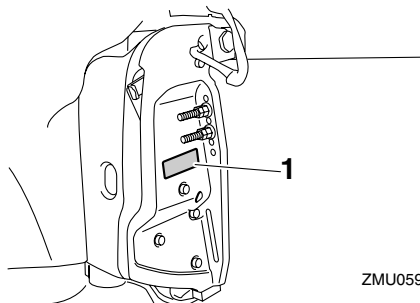
KMU25190

Nøglenummer

Hvis motoren er udstyret med en hovednøgle til kontakten, er nøgle identifikationsnummeret præget på din nøgle som vist i illustrationen. Registrer dette nummer på det sted, der er beregnet for reference, i tilfælde af at du har behov for en ny nøgle.

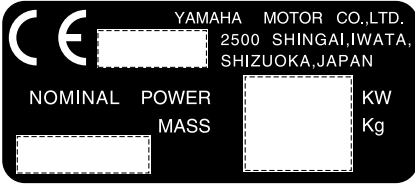


ZMU01693



1. Placering af EU-mærkat

General information



ZMU01696

Generel information

KMU33520

Læs betjeningsvejledningerne og alle mærkater

Før anvendelse af eller arbejde på denne motor:

- Læs denne betjeningsvejledning.
- Læs de betjeningsvejledninger, som leveres med båden.
- Læs alle mærkater på påhængsmotoren og båden.

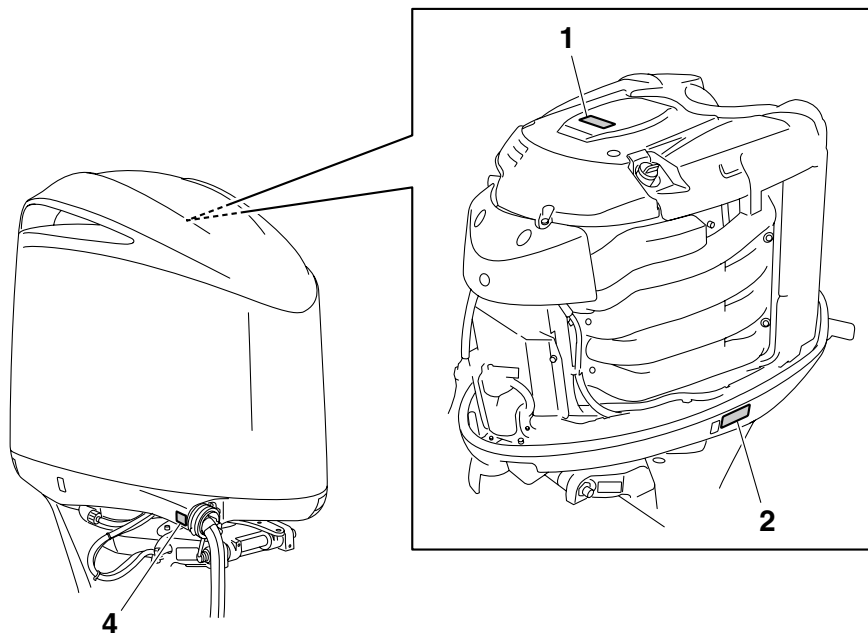
Kontakt din Yamaha-forhandler, hvis du behøver yderligere oplysninger.

KMU33831

Advarselmærkater

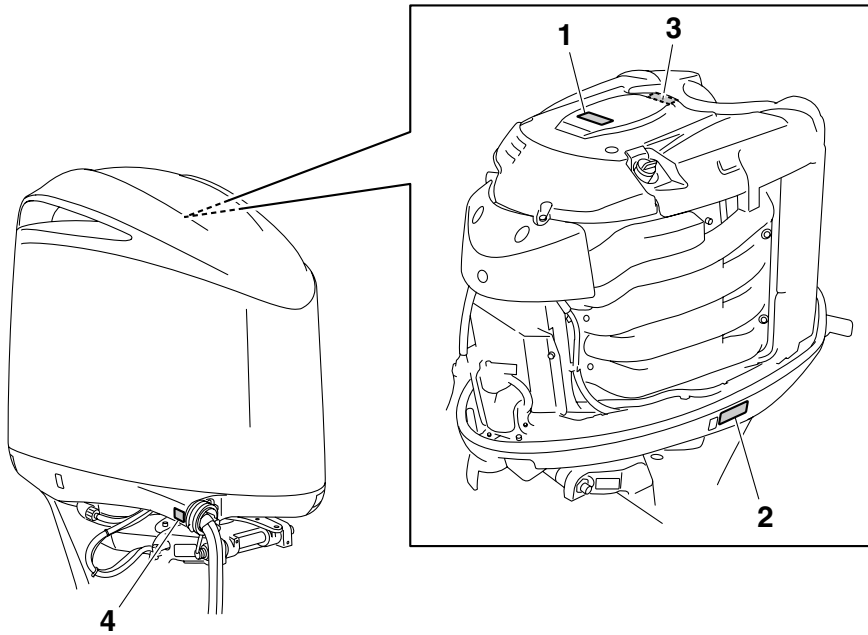
Hvis mærkater er skadede eller mangler, skal nye mærkater anskaffes fra din Yamaha-forhandler.

F300A, F350A



ZMU05942

FL300A, FL350A



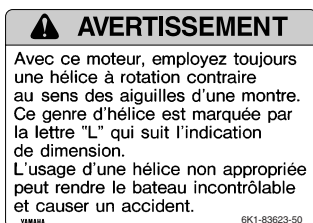
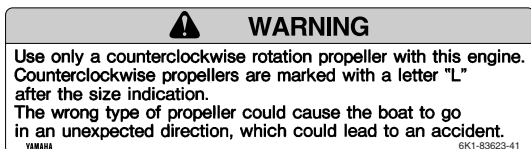
ZMU05815

General information

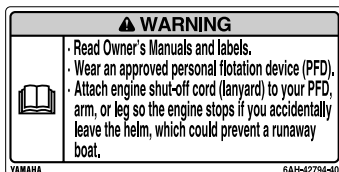
1



3



2



ZMU05708

KMU34641

Mærkaternes indhold

Advarselmærkatene ovenfor har følgende betydninger.

1

KWM01681



- Hold hænder, hår og beklædning borte fra roterende dele, når motoren kører.
- Rør ikke ved og fjern ikke nogle elektriske dele under start eller under kørslen.

2

KWM01671



- Læs brugervejledning og mærkater.
- Bær en godkendt redningsvest.
- Fastgør motorafbryderrebet til din redningsvest, din arm eller dit ben, så motoren stopper, hvis du ved et uheld

forlader stævnen; dette kan forhindre, at båden sejler væk.

3

KWM01282



Brug kun en skrue med omdrejningsretning mod uret med denne motor. Skrue med retning mod uret er markeret med et bogstav "L," alt efter størrelsesindikation.

En forkert type skrue kan forårsage, at båden sejler i en uventet retning, hvilket kan føre til en ulykke.

KMU33850

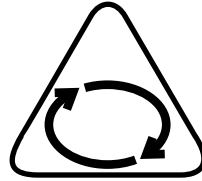
Andre mærkater

Farekilde ved kontinuerlig rotation

4



ZMU05711



ZMU05665

KMU35131

Symboler

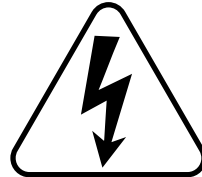
Symbolerne nedenfor har følgende betydninger.

Elektrisk farekilde

Vigtigt/Advarsel



ZMU05696



ZMU05666

Læs Brugerhåndbog



ZMU05664

KMU33621

Sikkerhedsinformation

lagttag altid disse forholdsregler.

KMU33630

Roterende dele

Hænder, fødder, hår, smykker, beklædning, PFD-remme osv. kan blive viklet ind i motorens indvendige roterende dele, hvilket kan resultere i alvorlige kvæstelser eller død.

Behold så vidt muligt altid den øverste motorskærm på plads. Hjelmen må ikke fjernes eller udskiftes når motoren kører.

Motoren må kun bruges i henhold til de specielle anvisninger i denne betjeningsvejledning, hvis motorhjelman er blevet fjernet. Behold hænder fødder, hår, smykker, beklædning, PFD-remme osv. væk fra blottede bevægelige dele.

KMU33640

Varme dele

Motordelene er varme under og efter anvendelsen og kan forårsage brændsår. Rør ikke nogen af delene under den øverste motorskærm før motoren har kølet af.

KMU33650

Elektriske stød

Rør ikke nogen elektriske dele ved start eller anvendelse af motoren. Der er risiko for elektriske stød, i værste fald med dødelig udgang.

KMU33660

Elektrisk trim og tilt

Kropsdele kan blive knust mellem motoren og bespændingen, når motoren trimmes eller vippes. Hold altid kropsdele på sikker afstand fra dette område. Kontroller at der ikke er omkringstående i dette område inden den elektriske trim- og tiltmekanisme anvendes. De elektriske kontakter til trim og tilt fungerer også når hovedkontakten er slukket. Hold omkringstående på sikker afstand fra disse kontakter ved arbejde på motoren.

Gå aldrig ind under den nederste del, mens den er vippet op, selv ikke når tilt støttehåndtaget er låst. Det kan medføre alvorlige skader, hvis påhængsmotoren skulle falde ned.

KMU33670

Motoraafbryderreb

Fastgør motoraafbryderrebet således at motoren standser, hvis føreren falder overbord eller forlader roret. Dette forhindrer at båden sejler videre af sig selv med passagererne i vandet og at den sejler over andre svømme- eller genstande.

Monter altid motorens afbryderreb på et sikkert sted på din beklædning, arm eller ben under sejladsen. Den må ikke løsnes, selv ikke for at forlade roret, så længe båden sejler. Rebet må ikke fastgøres til beklædning der let kan løsne og det må ikke føres gennem steder, hvor det kan vikles ind i noget og rebets funktion kan hindres.

Anbring ikke snoren, hvor der er risiko for at man kan komme til at trække den ud ved et uheld. Motoren går i stå, hvis snoren trækkes ud under driften, og det meste af styreevnen mistes. Båden kan også standse hurtigt, hvilket kan medføre at passagerer og genstande ombord slynges fremad.

KMU33810

Benzin

Benzin og benzindampe er meget brandfarlige og eksplosive. Påfyld kun benzin i henhold til proceduren på side 43 for at undgå risikoen for brand og eksplosioner.

KMU33820

Udsættelse for benzin og spild

Pas på ikke at spilde benzin. Hvis der spildes benzin, skal det omgående tørres op med en tør klud. Klude skal bortskaffes korrekt.

Hvis du får benzin på huden, skal det omgående vaskes af med sæbe og vand. Skift tøj, hvis du får benzin på det.

Hvis du skulle komme til at slugе benzin, indånde store mængder benzindampe eller få benzin i øjnene, skal du omgående søge lægehjælp. Sug aldrig benzin op med munden.

KMU33900

Kulilte

Denne motor udsender udstødningsgasser, som indeholder kulilte, en farveløs, lugtfri gas, som kan medføre hjerneskader eller døden, hvis den indåndes. Symptomerne er blandt andet kvalme, svimmelhed og dødsighed. Hold cockpit og kahytter godt ventilerede. Undgå blokering af udstødningsrør.

KMU33780

Modifikationer

Påhængsmotoren må ikke modificeres. Modifikationer af påhængsmotoren kan nedsætte sikkerheden og motorens driftssikkerhed, og gøre den usikker og ulovlig at anvende.

KMU33740

Sikkerhed ombord

Dette afsnit indeholder nogle få af de mange vigtige sikkerhedsforanstaltninger som skal følges ved sejlads.

KMU33710

Alkohol og narkotiske midler

Betjen aldrig motoren efter indtagelse af alkohol eller narkotiske stoffer. Rusmidler er en af de almindeligste årsager til bådulykker.

KMU33720

Redningsveste

Hav en redningsvest ombord til hver passager. Yamaha anbefaler at hver person ombord har en egen redningsvest. Yamaha anbefaler brug af redningsvest, hver gang der sejles. Som et minimum bør børn og ikke-svømmere altid bære redningsvest. Alle bør bære redningsvest, når der er potentielle farer ved sejladsen.

KMU33730

Personer i vandet

Hold altid udkig efter personer i vandet såsom svømmere, vandskiløbere, dykkere osv. når motoren kører. Skift til frigear og stands motoren, når der er personer i vandet i nærheden af båden.

Hold dig fri af områder hvor der svømmes. Det kan være svært at se svømmere i vandet.

Bemærk at skruen kan fortsætte med at rotere selvom motoren er i frigear. Stands motoren når der er personer i vandet i nærheden.

KMU33750

Passagerer

Rådfør dig med fabrikantens forskrifter om korrekt placering af passagerer i båden inden acceleration eller øgning af motoromdrejningerne fra tomgangshastighed. Hvis en person står eller sidder på en uegnet plads, er der risiko for at han kastes overbord eller falder i båden ved bølgegang, kraftigt kølvand eller pludselige ændringer i hastighed eller retning. Advar også passagererne, selvom de sidder korrekt i båden før du foretager pludselige manøvrer. Undgå hop med båden gennem bølger og kølvand.

KMU33760

Overbelastning

Båden må ikke overlastes. Læs bådens dataplade eller bådfabrikantens dokumentation vedrørende maksimal vægt og antal passagerer. Sørg for at vægten er jævnt fordelt i henhold til bådfabrikantens instruktioner. Overlastning eller forkert vægtfordeling kan påvirke manøvreringen af båden og resultere i ulykker.

KMU33770

Undgå kollisioner

Hold hele tiden udkik efter mennesker, genstande og andre både. Vær opmærksom

Sikkerhedsinformation

på forhold som kan begrænse sigtbarheden eller din mulighed for at se andre.

Sejl defensivt ved en sikker hastighed og hold god afstand til mennesker, genstande og andre både.

- Følg ikke tæt efter andre både eller vand-skiløbere.
- Undgå skarpe drejninger og andre manøvrer, som kan gøre det svært for andre at undvige eller forstå i hvilken retning du styrer.
- Undgå at sejle i farvande med undersøiske genstande eller lavvandede områder.
- Kend dine begrænsninger ved sejlads og undgå aggressive manøvrer som kan medføre at du mister kontrollen, kastes over bord eller kolliderer med andre.
- **Vær altid forberedt** på at undgå kollisioner. Husk, **at både ikke har bremser**, og når motoren stoppes eller farten sættes ned, nedsættes styreevnen. Hvis du ikke er sikker på om du kan stoppe i tide inden båden rammer en forhindring, skal du øge motoromdrejningerne og styre i en anden retning.

KMU33790

Vejret

Hold dig informeret om vejret. Undersøg vejrudsigterne inden sejladsen. Undgå sejlads i hårdt vejr.

KMU33880

Uddannelse af passagerer

Vær sikker på at mindst en anden af passagererne ombord er uddannet til at sejle båden, hvis en ulykke skulle indtræffe.

KMU33890

Udgivelser om bådsikkerhed

Hold dig informeret om sejlsportssikkerhed. Yderligere information samt publikationer, kan fås fra de fleste sejlsportsorganisationer.

KMU33600

Love og bestemmelser

Gør dig bekendt med de gældende søfartsregler og regulativer for de farvande du sejler i - og overhold dem. Der er flere sæt regler, der gælder i henhold til geografisk placering, men de er alle grundlæggende de samme som de internationale vejregler.

KMU25540

Optankningsinstruktioner

KWM00010

ADVARSEL

BENZIN OG DAMPE HERFRA ER MEGET BRANDFARLIGE OG EKSPLOSIVE!

- Undgå tobaksrygning, gnister og brug af åben ild eller andre antændelseskil-der ved påfyldning af brændstof.
- Stop motoren inden optankning.
- Optank i et godt ventileret område. Påfyld transportable brændstoftanke uden for båden.
- Pas på ikke at spilde benzin. Hvis der spildes benzin, skal det omgående tør-res op med en tør klud.
- Overfyld ikke brændstoftanken.
- Spænd påfyldningsdækslet ordentligt efter påfyldning.
- Hvis du skulle komme til at sluge benzin, indånde store mængder benzin-dampe eller få benzin i øjnene, skal du omgående søge lægehjælp.
- Hvis du får benzin på huden, skal det omgående vaskes af med sæbe og vand. Skift tøjet, hvis du får benzin på det.
- Rør ved brændstofstudsens på påfyldningsåbningen eller tragten for at forhindre gnister på grund af statisk elektricitet.

KCM00010

VIGTIGT:

Anvend kun ny ren benzin, som har været opbevaret i en ren beholder, og som ikke er forurennet med vand eller snavs.

KMU36000

Benzin

Anbefalet brændstof:

F300AET Almindelig blyfri benzin
F350AET Blyfri benzin
FL300AET Almindelig blyfri benzin
FL350AET Blyfri benzin

Mindste research-oktantal:

F300AET 91
F350AET 94
FL300AET 91
FL350AET 94

KMU35530

Motorolie

Anbefalet motorolie:

4-takts motorolie med en kombination af følgende SAE- og API-olieklassifika-tioner

Motorolietype SAE:

10W-30, 10W-40, 20W-40

Motorolieklasse API:

SE, SF, SG, SH, SJ, SL

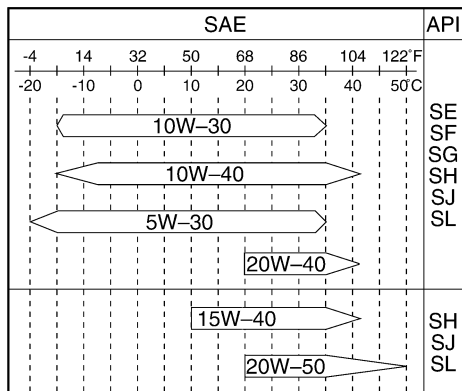
Motorolie kvantitet (eksklusiv oliefilter):

7.8 L (8.24 US qt) (6.86 Imp.qt)

BEMÆRK:

Hvis de anbefalede motorolietyper ikke kan fås, kan en alternativ olie i følgende tabel olie vælges afhængig af temperaturbetingelserne, hvor båden bruges.

Grundlæggende krav



ZMU05947

KCM01050

VIGTIGT:

Alle 4-takts motorer leveres fra fabrikken uden motorolie.



ZMU01710

KMU33552

Installationskrav

KMU33560

Angivelse af hestekræfter for både

Kontroller at påhængsmotorens/-motorernes totale antal hestekræfter ikke overskrider bådens maksimalt tilladte antal hestekræfter, før påhængsmotoren/-motorerne monteres. Læs bådens dataplade eller

kontakt bådfabrikanten.

KWM01560

⚠ ADVARSEL

Hvis båden får for meget gas, kan det forårsage alvorlig ustabilitet.

KMU33570

Motormontering

Forhandleren eller en anden erfaren person skal montere motoren med det korrekte værktøj og fuldstændige installationsanvisninger. For yderligere information, se side 40.

KWM01570

⚠ ADVARSEL

- Forkert montering af påhængsmotoren kan medføre farlige forhold, som f.eks. dårlig håndtering, tab af kontrol eller brandfare.
- Da motoren er meget tung, kræves der specielt udstyr og træning for at montere det på sikker vis.

KMU34951

Krav til digital elektronisk tændingsmåler

Den digitale elektroniske tændingsmåler kan være udstyret med start-i-gear-beskyttelse. Beskyttelsen modvirker at motoren kan startes, hvis den ikke er i frigear.

KWM01580

⚠ ADVARSEL

- Hvis motoren starter i gear, kan båden bevæge sig pludseligt og uventet, hvilket kan forårsage en kollision eller smide passagerer overbord.
- Hvis motoren nogen sinde starter i gear, virker start-i-gear beskyttelsen ikke korrekt, og du bør ikke fortsætte med at bruge påhængsmotoren. Kontakt din Yamaha-forhandler.

Denne digitale elektroniske tændingsmåler

fås kun til den påhængsmotor, du har købt. Inden brug af den digitale elektroniske tændingsmåler skal den indstilles til kun at betjene din påhængsmotor. Ellers vil det ikke være muligt at betjene påhængsmotoren. Udfør indstilling af påhængsmotoren og den digitale elektroniske tændingsmåler i de følgende tilfælde.

- Hvis en brugt påhængsmotor monteres
- Hvis den digitale elektroniske tændingsmåler udskiftes
- Hvis ECM (elektronisk kontrolmodul) for den brugte påhængsmotor udskiftes
- Hvis ECM (elektronisk kontrolmodul) for den digitale elektroniske tændingsmåler udskiftes

Kontakt din Yamaha-forhandler vedrørende indstilling.

KMU25702

Krav til batteri

KCM01061

VIGTIGT:

Anvend ikke et batteri, der ikke opfylder den angivne kapacitet. Hvis der anvendes et batteri, der ikke opfylder specifikationerne, kan det elektriske system fungere dårligt eller blive overbelastet, og det vil medføre skader på det elektriske system.

For elektriske startmodeller skal du vælge et batteri, som overholder følgende specifikationer.

KMU25721

Batterispecifikationer

Minimum amp til koldstart (CCA/EN):

670.0 A

Mindste nominelle ydelse (20HR/IEC):

110.0 Ah

Motoren vil ikke starte, hvis batterispændingen er for lav.

KMU34190

Valg af skrue

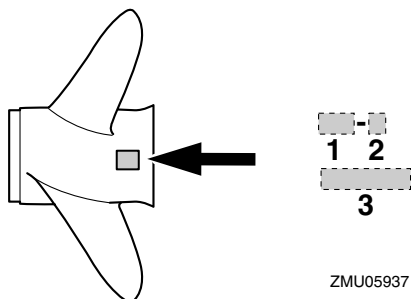
Ud over at vælge påhængsmotor, er valg af den rigtige skrue en af de vigtigste købsbeslutninger en sejler kan foretage. Skruens type, størrelse og design har direkte indflydelse på acceleration, tophastighed, brændstoføkonomi, og selv motorens levetid. Yamaha designer og producerer skruer til alle Yamaha påhængsmotorer og til enhver anvendelse.

Din påhængsmotor er leveret med en Yamaha skrue, der er valgt til en god præstation over en række anvendelser, men der kan være anvendelser, hvor det ville være mere egnet med en anden type skrue.

Din Yamaha-forhandler kan hjælpe dig med at vælge den rigtige skrue til dine sejlsportsbehov. Vælg en skrue, der tillader motoren at nå den midterste eller øverste halvdel af arbejdsområdet ved fuld gas med den maksimale bådlast. Generelt skal du vælge en skrue med en større stigning til en mindre arbejdsbelastning eller en skrue med mindre stigning til tungere belastning. Hvis du fragter læs, som varierer meget, skal du vælge den skrue, der lader motoren arbejde i det rigtige område for det maksimale læs, men husk at du måske skal reducere indstillingen af gashåndtaget, så det forbliver inden for den anbefalede motoromdrejningstalområde, når du fragter lettere læs.

For instruktioner om at fjerne og montere skruen, se side 82.

Grundlæggende krav



1. Skruestigning i tommer
2. Skruetype (skruemærke)
3. Skruediameter i tommer

KMU35140

Start-i-gear beskyttelse

Yamaha påhængsmotorer eller Yamaha-godkendte digitale elektroniske tændingsmålere er udstyret med start-i-gear beskyttelse. Dette udstyr tillader kun, at motoren kan startes, når den står i frigear. Sæt altid motoren i frigear, inden den startes.

Grundlæggende komponenter

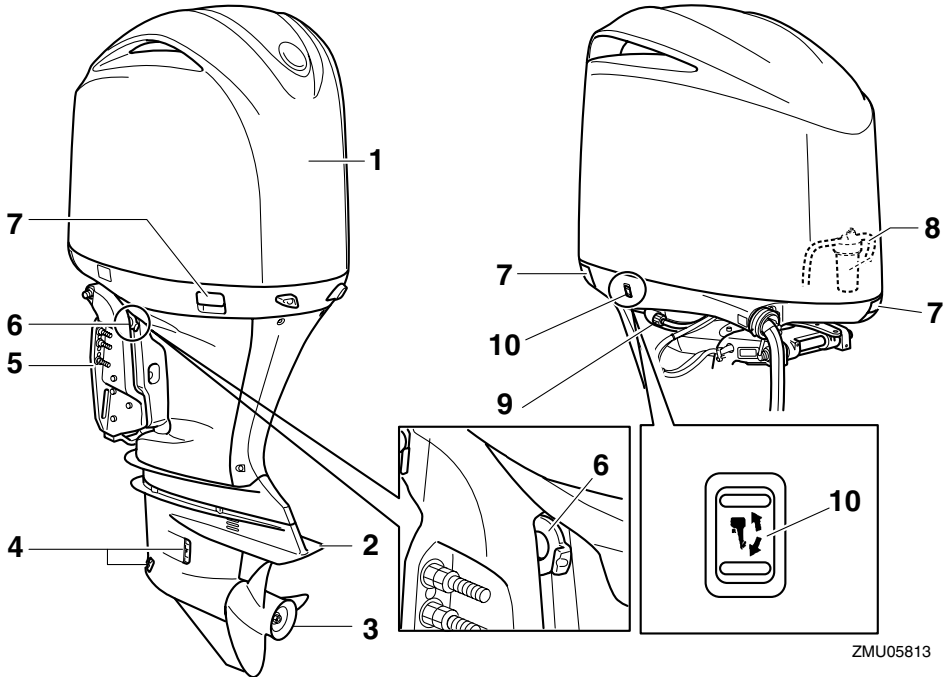
KMU2579E

Hoveddelene

BEMÆRK:

* Er muligvis ikke nøjagtig som vist; er muligvis heller ikke inkluderet som standardudstyr på alle modeller.

F300A, F350A, FL300A, FL350A

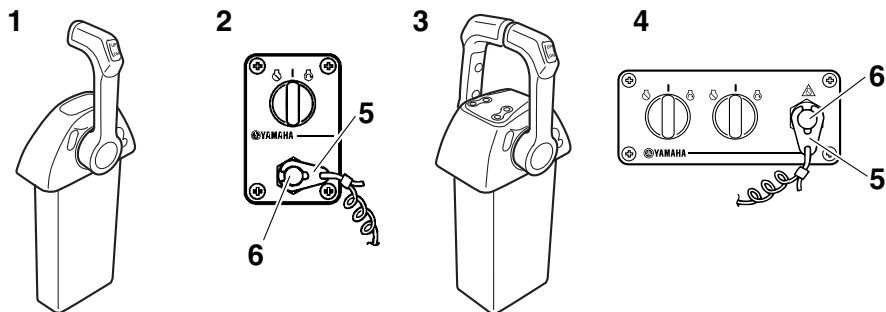


ZMU05813

1. Øverste motorskærm
2. Antikavitationsplade
3. Skrue*
4. Kølevandsindtag
5. Bespænding
6. Tiltholderhåndtag
7. Låsehåndtag til øverste motorskærm
8. Vandudskiller
9. Gennemskylningsudstyr
10. Elektrisk kontakt til trim og tilt

Grundlæggende komponenter

Modeller med en station

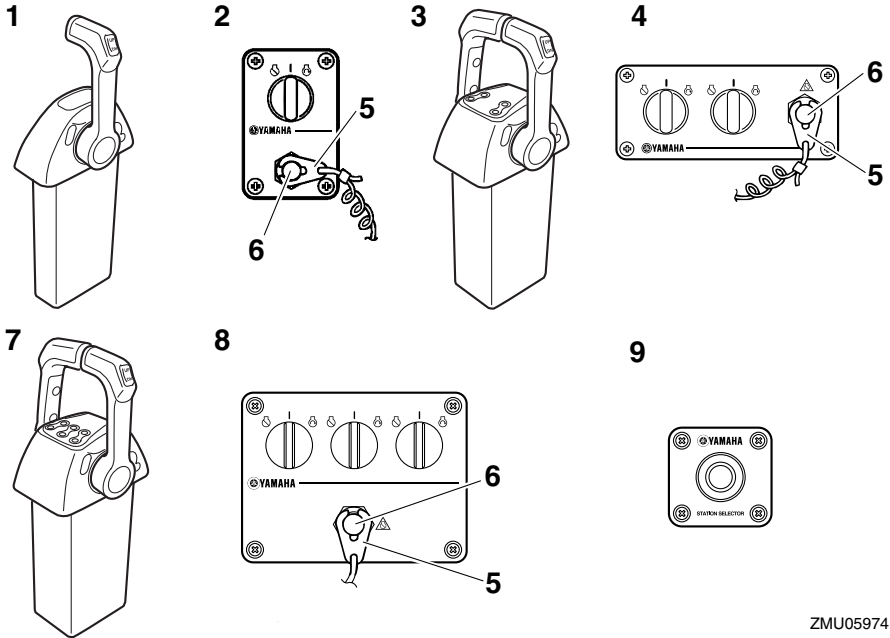


ZMU05938

1. Digital elektronisk kontrol (enkelttype)*
2. Kontaktpanel (til brug med enkelttype)*
3. Digital elektronisk kontrol (dobbeltype)*
4. Kontaktpanel (til brug med dobbeltype)*
5. Clips
6. Motorafbryderkontakt

Grundlæggende komponenter

Modeller med to stationer / hovedstation

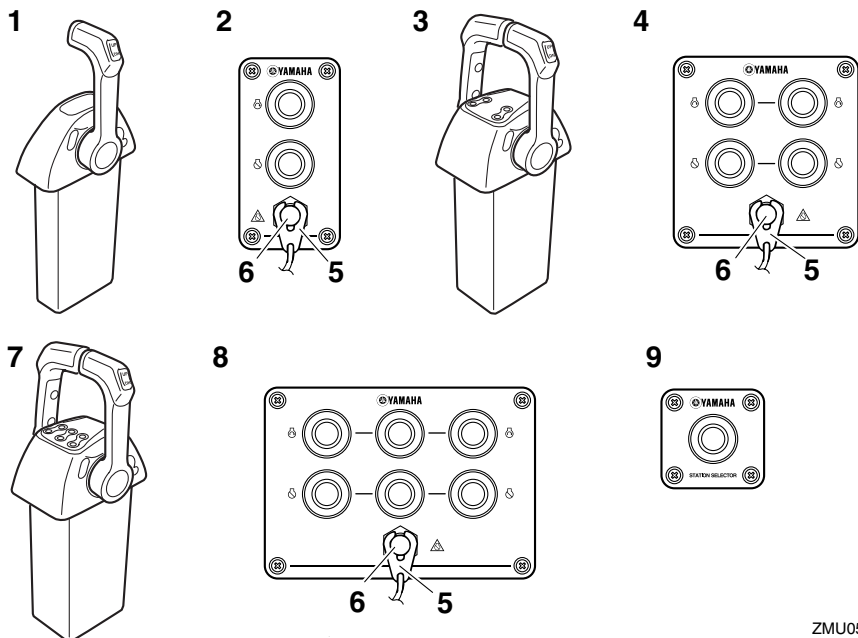


ZMU05974

1. Digital elektronisk kontrol (enkelttype)*
2. Kontaktpanel (til brug med enkelttype)*
3. Digital elektronisk kontrol (dobbeltype)*
4. Kontaktpanel (til brug med dobbeltype)*
5. Clips
6. Motorafbryderkontakt
7. Digital elektronisk kontrol (type med 3 motorer)*
8. Kontaktpanel (til brug med type med 3 motorer)*
9. Kontaktpanel med stationsomskifter

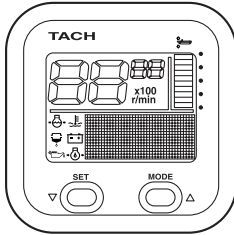
Grundlæggende komponenter

Modeller med to stationer / understation

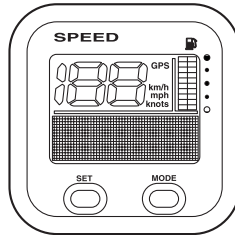


ZMU05975

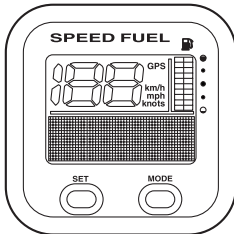
1



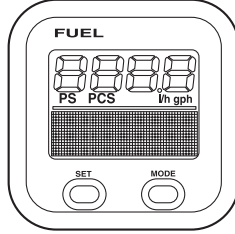
2



3



4



ZMU05485

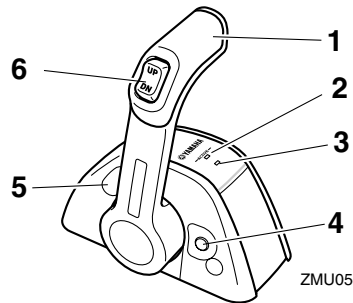
1. Omdrejningstæller (firkantet type)*
2. Speedometerenhet (Firkantet type)
3. Hastighed & brændstofmålerenhet (firkantet type)
4. Brændstofmåler (Firkantet type)

KMU35940

Digital electronic control

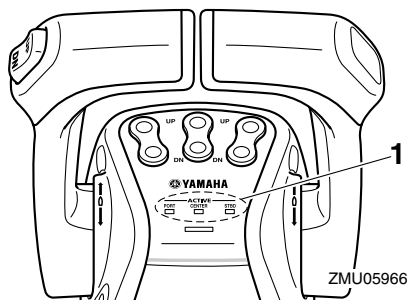
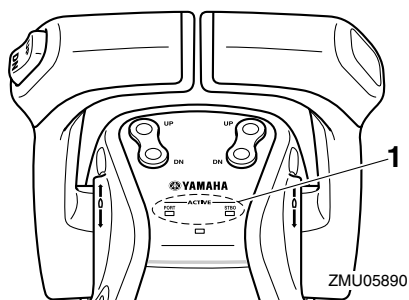
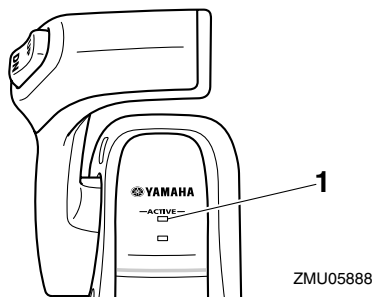
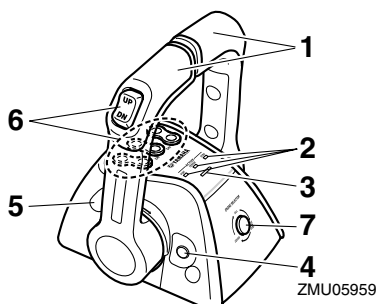
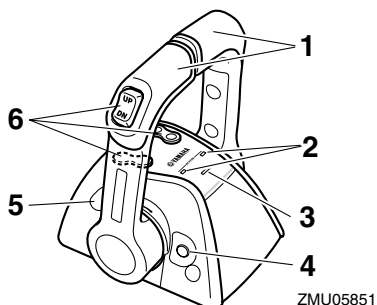
Digital electronic control aktiverer skifteren, gashåndtaget og elektriske fjernbetjeninger. Sørg for, at den aktive indikator lyser, og at den Digital electronic control er korrekt tilsluttet til påhængsmotoren.

De Digital electronic controls for hovedstationen og understationen har samme funktioner.



ZMU05850

Grundlæggende komponenter



1. Kontrolhåndtag
2. Aktiv-indikator for digital elektronisk tændingsmåler
3. Advarselsindikator for digital elektronisk tændingsmåler
4. Fri gashåndtagskontakt
5. Friktionsindstilling af gashåndtag
6. Elektrisk kontakt til trim og tilt
7. Motoromskifterkontakt

KMU34971

Aktiv-indikator for digital elektronisk tændingsmåler

Den digitale elektroniske kontrol-aktiv indikator angiver, at det digitale elektroniske kontrolsystem er i driftstilstand.

1. Aktiv-indikator for digital elektronisk tændingsmåler

Den digitale elektroniske kontrol-aktiv indikator på den valgte station lyser.

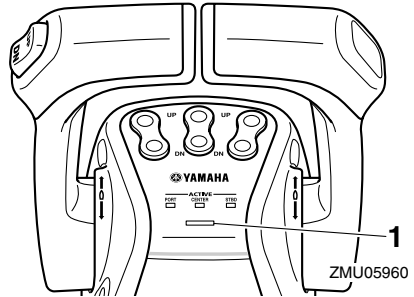
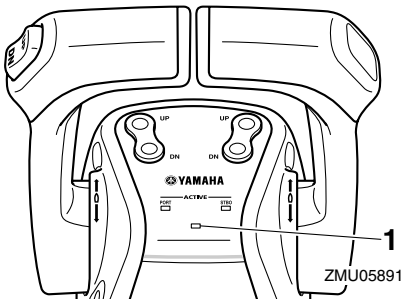
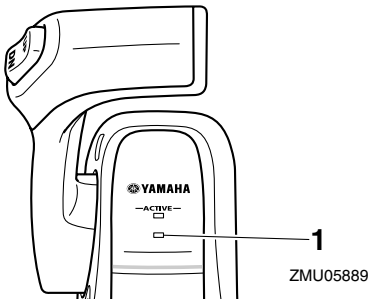
- **Lyser:** Betjening af både gearskift og gashåndtag mulig.
- **Blinker (kun når gearskiftehåndtaget er i frigear):** Gearskift er ikke mulig. Kun betjening af gashåndtaget er mulig.
- **Fra:** Gearskift og gashåndtag fungerer ik-

ke.

KMU34981

Advarselsindikator for digital elektronisk tændingsmåler

Advarselsindikatoren for den digitale elektroniske tændingsmåler lyser, når der er problemer i forbindelsen mellem den digitale elektroniske tændingsmåler og påhængsmotoren. Kontakt din Yamaha-forhandler vedrørende detaljer.



1. Advarselsindikator for digital elektronisk tændingsmåler

KMU35820

Kontrolhåndtag

Ved at flytte håndtaget fremad fra frigear positionen sættes gearet i fremadgående gear. Bakgearet indkobles ved at trække håndtaget tilbage fra frigear. Motoren vil fortsætte med at køre i tomgang, indtil håndtaget er flyttet 22.5° (en pal kan mærkes). Ved at bevæge håndtaget yderligere åbnes der for gasspjældet, og motoren begynder at accelerere.

Digital electronic control for dobbeltmotortypen har den funktion, at den automatisk synkroniserer motorhastigheden for begge motorer.

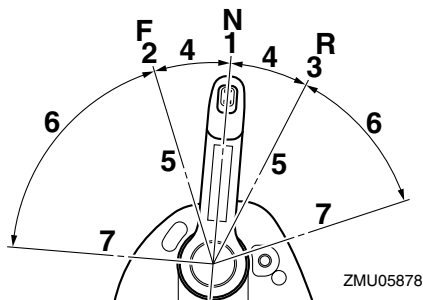
Digital electronic control for tre motorer har desuden den funktion, at den automatisk synkroniserer motorhastigheden for centermotoren og motoren på styrbords side med motorhastigheden hos motoren på bagbords side.

Kontrolhåndtagets funktioner for Digital electronic control for tre motorer er følgende.

- Motoren på bagbords side betjenes med kontrolhåndtaget for bagbords side.
- Centermotoren kører på den gennemsnitlige hastighed af hastighederne for motorerne på styrbords og bagbords side.

Grundlæggende komponenter

- Motoren på styrbords side betjenes med kontrolhåndtaget for styrbords side.



ZMU05878

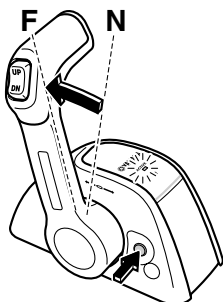
1. Frigear "N"
2. Fremad "F"
3. Baglæns "R"
4. Skift
5. Helt lukket
6. Gashåndtag
7. Helt åben

KMU35830

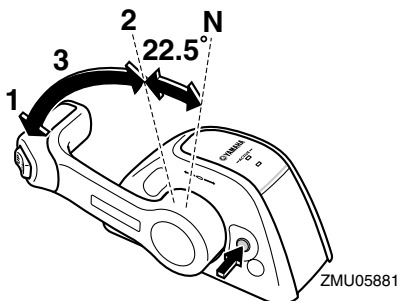
Fri gashåndtagskontakt

Hold denne kontakt trykket ind i frigear, flyt kontrolhåndtaget fremad og slip kontakten, efter den Digital electronic control-aktive indikator begynder at blinke. Mens indikatoren blinker, kan du åbne eller lukke gashåndtaget. Dette kan også gøres, når kontrolhåndtaget er sat i bakgear.

En motor

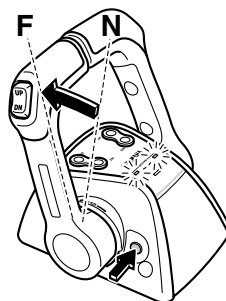


ZMU05880

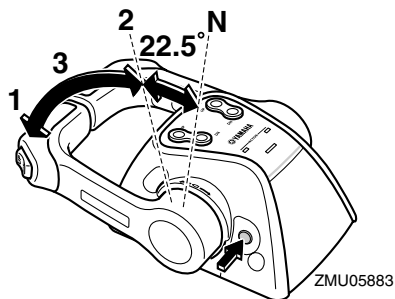


ZMU05881

To motorer



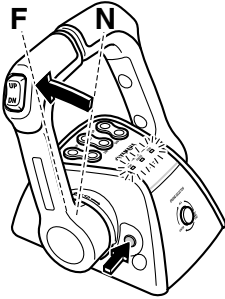
ZMU05882



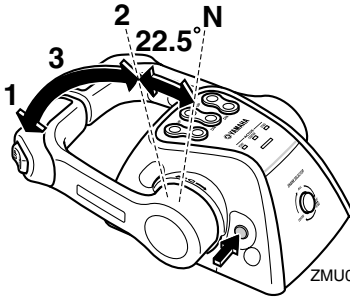
ZMU05883

Grundlæggende komponenter

Tre motorer



ZMU05961



ZMU05962

1. Helt åben
2. Helt lukket
3. Fri accelerator

Den fri gashåndtagskontakt kan kun bruges, når kontrolhåndtaget er i frigeårsstilling.

Under drift skifter den Digital electronic control-aktive indikator fra at lyse konstant til at blinke. Når indikatoren begynder at blinke, begynder gashåndtaget at åbnes, efter kontrolhåndtaget er flyttet mindst 22.5°.

Efter brug af den fri gashåndtagskontakt sættes kontrolhåndtaget tilbage i frigeårsstilling. Den fri gashåndtagskontakt vil automatisk vende tilbage til dens indstillede stilling. Den Digital electronic control-aktive indikator vil gå fra at blinke til at lyse konstant, og den Digital electronic control vil derefter tilkoble fremad og bak på normal vis.

KMU35870

Friktionsindstilling af gashåndtag

En friktionsanordning giver justerbar modstand til bevægelsen af kontrolhåndtaget og kan indstilles i henhold til operatørens ønske.

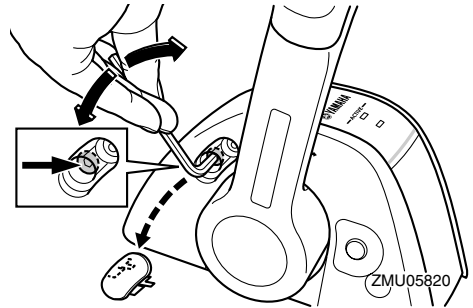
For at øge modstanden skal friktionsskruen drejes i urets retning. For at formindske modstanden skal friktionsskruen drejes mod urets retning.

KWM01770

⚠ ADVARSEL

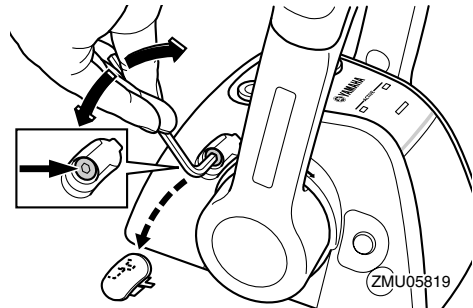
- Hvis friktionen er for lille, kan kontrolhåndtaget bevæge sig uhindret og forårsage en ulykke.
- Spænd ikke friktionsskruen for meget. Hvis der er for stor modstand, kan det være svært at flytte kontrolhåndtaget, hvilket kan resultere i en ulykke.

En motor



ZMU05820

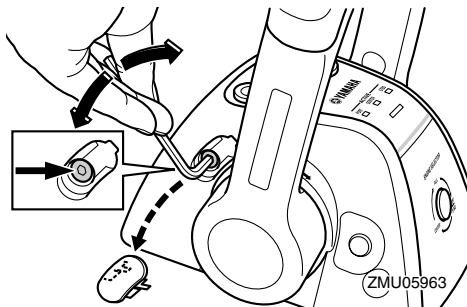
To motorer



ZMU05819

Grundlæggende komponenter

Tre motorer

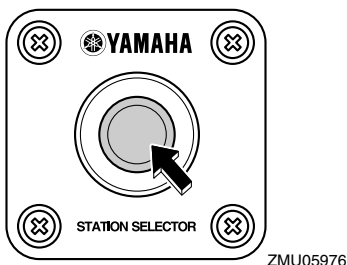


Når en konstant hastighed ønskes, spændes justerskruen for at beholde den ønskede stil-ling på gashåndtaget.

KMU35710

Stationsomskifterkontakt

Stationsomskifterkontakten kan bruges til at vælge hovedstationen eller understationen for den Digital electronic control, som bruges til at styre båden. Digital electronic controls for hovedstationen og understationen har samme funktioner. Stationen kan ændres når hovedkontakten drejes til "ON" (tændt), og alle kontrolhåndtag er i frigear. Kontaktpanelet kan betjenes både ved hovedstationen og understationen når hovedkontakten står på "ON" (tændt).

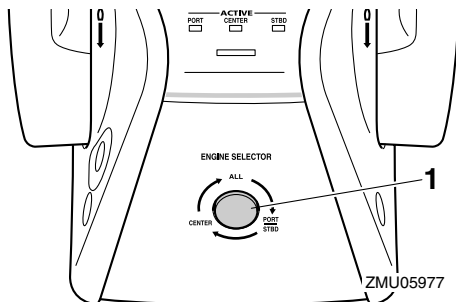


KMU35720

Motoromskifterkontakt

Når alle motorer er blevet startet, kan du vælge den ønskede motor ved at trykke på motoromskifterkontakten. Motoromskifter-

kontakteen fungerer kun når alle kontrolhåndtag står i frigear.



1. Motoromskifterkontakt

KMU35770

Afbryderkontakt

Clipsen skal være påsat motorens afbryderkontakt, for at motoren kan køre. Snoren skal være fastgjort til et sikkert sted på førerens tøj, arm eller ben. Hvis føreren skulle falde overbord eller forlade stævnen, vil snoren hive clipsen af og stoppe motoren. Dette forhindrer, at båden sejler bort med motoren i gang.

KWM01790

⚠ ADVARSEL

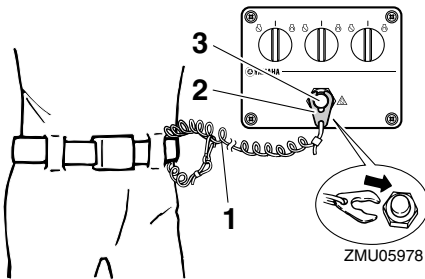
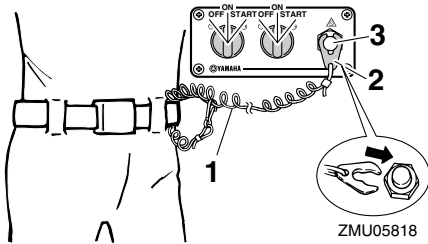
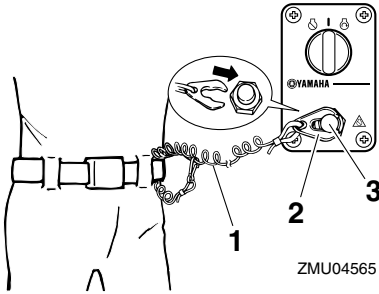
- Fastgør motorafbryderrebet på et sikkert sted på dit tøj, din arm eller dit ben under drift.
- Fastgør ikke rebet på tøj, som kan rives løs. Anbring ikke rebet hvor det kan blive viklet ind i noget, der forhindrer det i at fungere.
- Undgå ved et uheld at trække i rebet under normal drift. Tab af motorkraft betyder i de fleste tilfælde også tab af styreevne. Uden motorkraft vil båden hurtigt nedsætte farten. Dette kan medføre at personer og genstande kan blive kastet fremad i båden.

Grundlæggende komponenter

BEMÆRK:

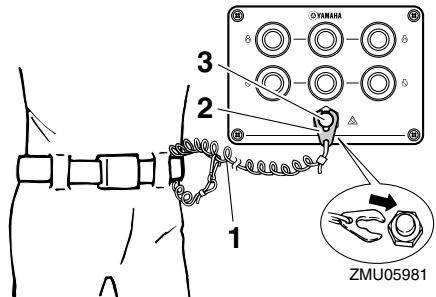
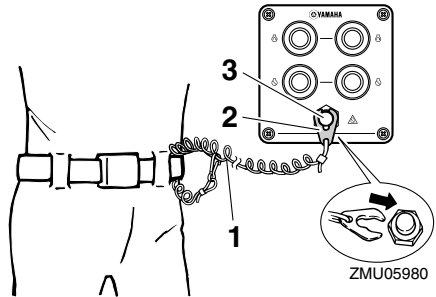
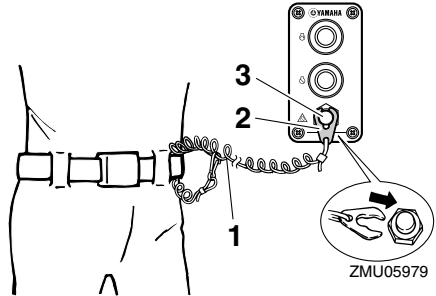
Motoren kan ikke startes med clipsen fjernet.

Hovedstation



1. Snor
2. Clips
3. Motorafbryderkontakt

Understation



1. Snor
2. Clips
3. Motorafbryderkontakt

KMU35780

Hovedkontakt

Hovedkontakten styrer tændingssystemet; betjeningen beskrives nedenfor. Knappen findes kun på hovedstationen.

- "OFF" (slukket)

Grundlæggende komponenter

Når hovedkontakten er i "OFF" (slukket) position, er de elektriske kredsløb afbrudt, og nøglen kan fjernes.

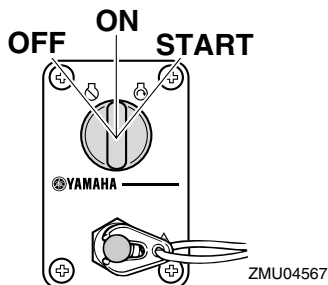
- "ON" (tændt)

Når hovedkontakten er i "ON" (tændt) position, er de elektriske kredsløb tilsluttet, og nøglen kan ikke fjernes.

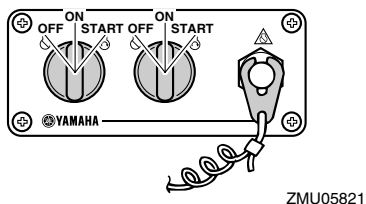
- "START" (start)

Når hovedkontakten er i "START" (start) position, drejer startmotoren for at starte motoren. Når nøglen slippes, går den automatisk tilbage til "ON" (tændt) position.

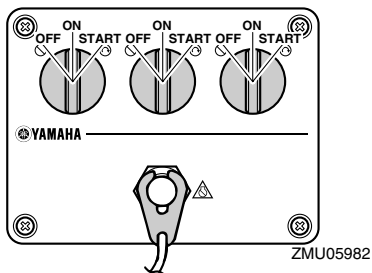
En motor



To motorer



Tre motorer

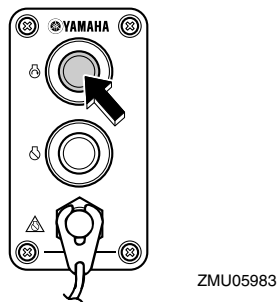


KMU35730

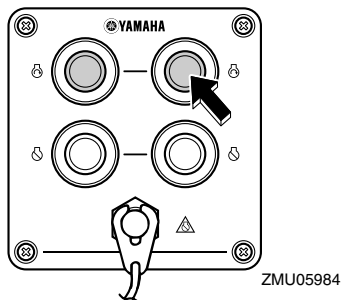
Starterknap

For at starte motoren med den elektriske starter, skal du trykke på den sorte knap. Knappen findes kun på understationen.

En motor

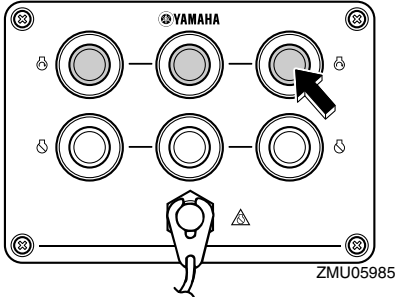


To motorer



Grundlæggende komponenter

Tre motorer

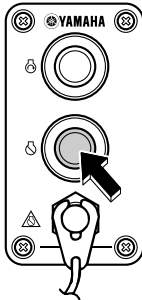


KMU35740

Stopknap

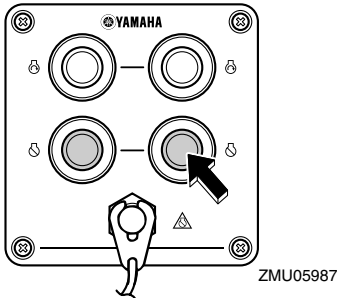
Tryk på den røde knap for at stoppe motoren. Knappen findes kun på understationen.

En motor



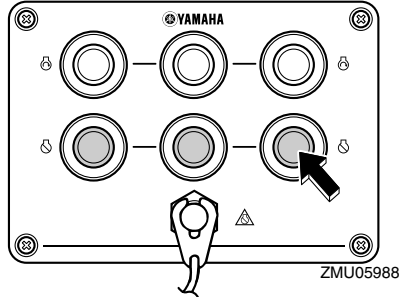
ZMU05986

To motorer



ZMU05987

Tre motorer



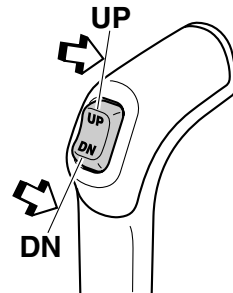
KMU35150

Elektrisk kontakt til trim og tilt på digital elektronisk kontrol

Det elektriske trim- og tiltsystem justerer påhængsmotorens vinkel i forhold til hækbjælken. Tryk på kontakten "UP" (op) trimmes påhængsmotoren op, og derefter vipper den op. Når du trykker på kontakten "DN" (ned) vippes påhængsmotoren ned og den trimmes ned. Når kontakten slippes, vil påhængsmotoren stoppe i den nuværende stilling.

BEMÆRK:

For instruktioner i at bruge den elektriske kontakt til trim og tilt, se siderne 59 og 61.



ZMU05822

KMU26152

Elektrisk kontakt til trim og tilt på motorhjelmens bund

Den elektriske trim- og tiltkontakt findes på siden af nederste motorskærm. Tryk på kon-

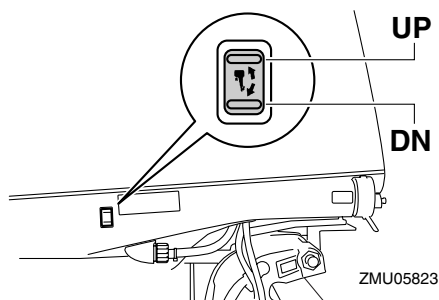
Grundlæggende komponenter

takten "UP" (op) trimmes påhængsmotoren op, og derefter vipper den op. Når du trykker på kontakten "DN" (ned) vippes påhængsmotoren ned og den trimmes ned. Når kontakten slippes, vil påhængsmotoren stoppe i den nuværende stilling.

KWM01030

ADVARSEL

Anvend kun den elektriske trim- og tilt-kontakt på nederste motorskærm, når båden ligger helt stille og motoren er standset. Forsøg på at anvende denne kontakt, medens båden er i bevægelse, kan øge faren for at falde overbord. Det kan også distrahere føreren, og øge risikoen for kollision med en anden båd eller forhindring.



BEMÆRK:

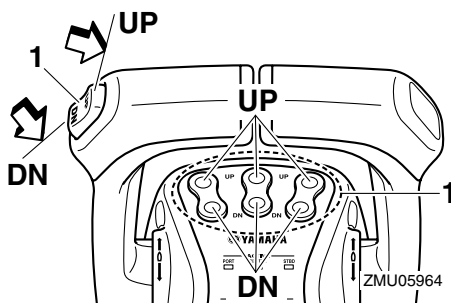
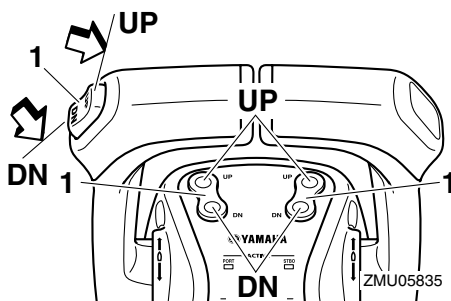
For instruktioner i at bruge den elektriske kontakt til trim og tilt, se side 61.

KMU35850

Elektrisk kontakt til trim og tilt

Det elektriske trim- og tiltsystem justerer påhængsmotorens vinkel i forhold til hækbjælken. Når du trykker på kontakten "UP" (op) trimmes påhængsmotoren op, og derefter vipper den op. Når du trykker på kontakten "DN" (ned) vippes påhængsmotoren ned og den trimmes ned. Når kontakten slippes, vil påhængsmotoren stoppe i den nuværende

stilling.



1. Elektrisk kontakt til trim og tilt

På dobbeltmotorkontrollen styrer kontakten på kontrolgrebet begge påhængsmotorer samtidig.

På tre motor-kontrollen styrer kontakten på kontrolgrebet alle påhængsmotorer samtidig.

For instruktioner i at bruge den elektriske kontakt til trim og tilt, se siderne 59 og 61.

KMU35040

Tilt-begrænser

Denne påhængsmotor er udstyret med en tilt-begrænser, der styrer tilt-området.

BEMÆRK:

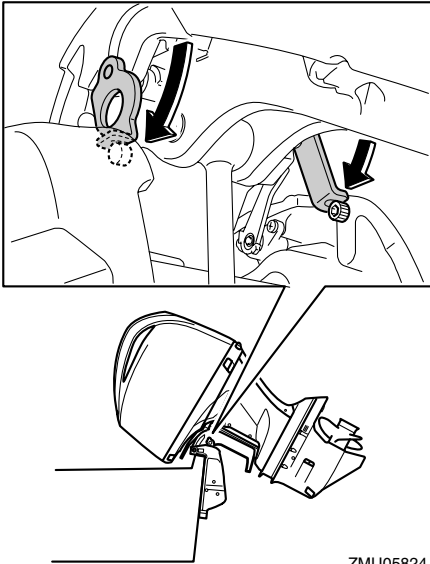
Kontakt din Yamaha-forhandler vedrørende ændring af indstillingen.

Grundlæggende komponenter

KMU35030

Tilt holderhåndtag for model med elektrisk trim og tilt

For at holde påhængsmotoren i vippet op stilling, låses tilt holderhåndtaget til bespændingen. Sørg for, at håndtaget er sikkert fastholdt af boltene.



ZMU05824

KCM00660

VIGTIGT:

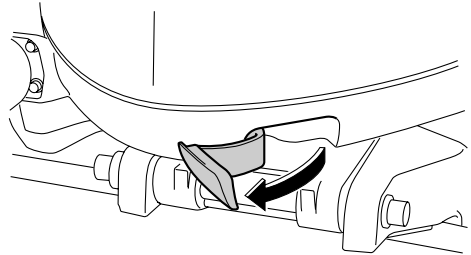
Anvend ikke tilt støttehåndtaget eller -knoppen ved transport af båden. Påhængsmotoren kan ryste løs fra tilt holderen og falde ned. Hvis motoren ikke kan transporteres i normal stilling, så anvend et ekstra støtteudstyr, der kan sikre den i vippet stilling.

KMU35051

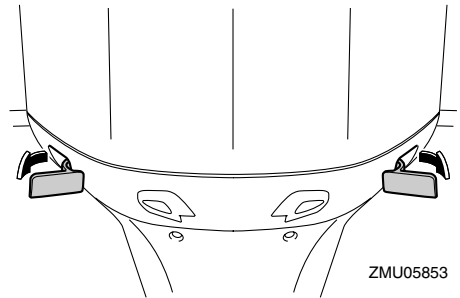
Låsehåndtag til øverste motorskærm (drejetype)

For at fjerne den øverste motorskærm skal du dreje låsehåndtagene foran og i siden for

at løsne dem og løfte motorskærmen af. Udfør proceduren modsat ved genmontering af den øverste motorskærm.



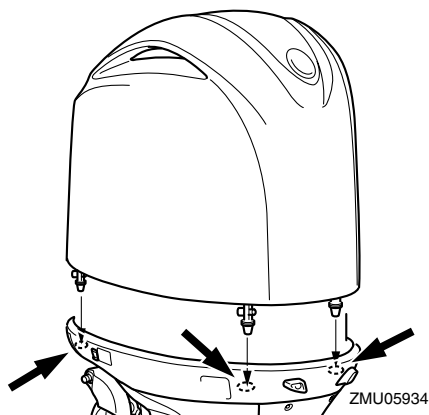
ZMU05852



ZMU05853

Ved montering af hjelmen skal du sørge for, at de 3 tætningshætters positioner passer sammen, så hjelmen kan monteres i gummi-forseglingen.

Grundlæggende komponenter



Når hjelmen monteres, skal man checke for at være sikker på, at den passer rigtigt ind i gummiforseglingen.

Kontroller at revnen mellem den øverste og underste motorskærm er jævn hele vejen rundt om skærmen. Hvis den øverste motorskærm er løs eller revnen er ujævn, skal skærmen ommonteres.

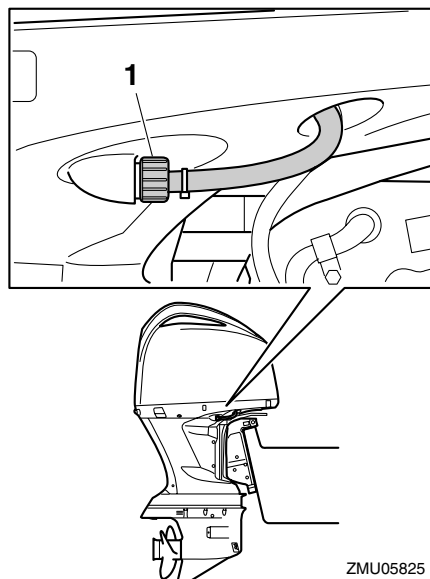
KMU26460

Gennemskylningsudstyr

Dette apparat kan bruges til at rengøre motorens kølevandsgange ved hjælp af en haveslange og postevand.

BEMÆRK:

For detaljer om brug, se side 69.

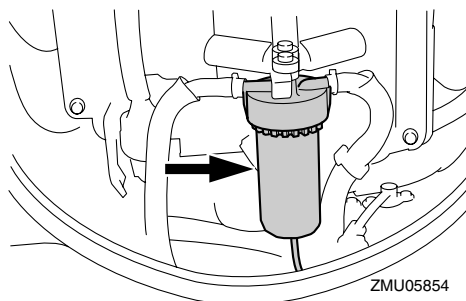


1. Gennemskylningsudstyr

KMU35560

Brændstoffilter/Vandudskiller

Denne motor har et kombinations brændstoffilter/vandudskiller og et tilknyttet advarselssystem. Hvis vand udskilt fra brændstoffet overstiger en specifik mængde, vil advarselmekanismen på multifunktions omdrejningstælleren 6Y8 blive aktiveret.



Aktivering af advarselssystem

- Vandudskillerens advarselsslampe på mul-

Grundlæggende komponenter

tifunktions omdrejningstælleren 6Y8 begynder at blinke.

- Brummen lyder med mellemrum kun når gearet er i frigear.
- Hvis advarselssystemet er aktiveret, så stop motoren og kontakt omgående en Yamaha-forhandler.

KMU31652

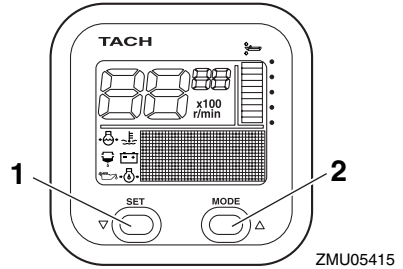
6Y8 Multifunktionsmålere

Multifunktionsmålerne har 6 forskellige målere: omdrejningstæller (firkantet eller rund), speedometer (firkantet), hastighed & brændstofmåler (firkantet eller rund) og en brændstofmåler (firkantet). Indikatorsystemet i de runde og firkantede målere er ikke helt ens. Kontroller din målrs model og type omhyggeligt. Denne vejledning beskriver primært advarselsslamperne. For flere detaljer om indstilling af målere eller ændring af indikatorsystemer bedes du se brugsvejledningen inkluderet med måleren.

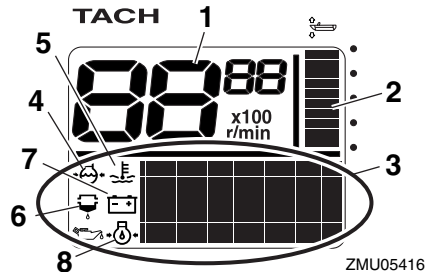
KMU35170

Omdrejningstæller

Omdrejningstælleren viser motoromdrejninger per minut. Den kan vise en trimmåler, justere den lave hastighed, vise kølevands-/motortemperaturen, batterispændingen, totalt antal timer/triptællerenes timer, olietryk, vanddetekteringsadvarsler, motordefektadvarsler og informere om periodisk vedligeholdelse. Instrumentet kan også vise kølevandstrykket ved at tilslutte ekstra følere til enheden. For installation af ekstra følere skal du rette henvendelse til din Yamaha-forhandler. Omdrejningstælleren findes med rund eller firkantet udformning. Kontroller hvilken type af omdrejningstæller du har.



1. Indstillingsknop
2. Funktionsknop



1. Omdrejningstæller
2. Trimmåler
3. Multifunktionsdisplay
4. Kølevandstryk
5. Kølevands-/motortemperatur
6. Advarselsslampe for vanddetektering
7. Batterispænding
8. Olieniveau (4-slagsmodeller)

BEMÆRK:

Omdrejningstælleren kan vise forskellige informationer afhængig af "set" (indstilling-) og "mode" (funktion-) knappernes indstilling. Se brugsvejledningen inkluderet med måleren for detaljer.

Eftersyn inden drift

Placer kontrolhåndtaget i frigear og drej hovedkontakten til "ON" (tændt). Instrumentet

Grundlæggende komponenter

skifter til normal betjening når alle displayer tændes og timetælleren viser totalt antal timer. Hvis brummen lyder, og vandudskillelsens-advarselsslampe blinker, bør du øjeblikkeligt kontakte din Yamaha-forhandler.

BEMÆRK:

Du kan slukke for brummen ved at trykke på "set" (indstilling-) eller "mode" (funktion-) knappen.

Justering af lav hastighed (for firkantet type)

Du kan justere den lave hastighed tilfældigt ved at øge eller mindske den med ca. 50 omdr./min. Ved den lave hastighedstilstand skifter displayet til det normale display, når motorhastigheden øges (inden for 3000 omdr./min) ved hjælp af gashåndtaget. Når gashåndtaget er lukket, vender displayet tilbage til den lave hastighedstilstand. Se den vedlagte betjeningsvejledning for yderligere detaljer.

TACH



ZMU05931

BEMÆRK:

- Sejlads ved lav hastighed påvirkes af strømforhold og andre driftsbetingelser og kan variere fra den reelle motorhastighed.
- Motorens standardtomgangshastighed genindstilles automatisk, når displayet skiftes til normalt display. Motorens standardtomgangshastighed genindstilles

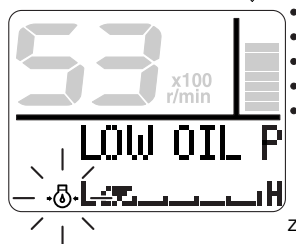
også automatisk, når motoren slukkes, eller når motorhastigheden overstiger 3000 omdr./min.

- Ved opvarmning af en kold motor kan den lave hastighed ikke mindskes til under den specificerede tomgangshastighed.

Advarsel om lavt olietryk

Advarselsslampe for olietryk begynder at blinke, hvis motorolietrykket bliver for lavt, og motoromdrejningen reduceres i så fald automatisk til ca. 2000 omdr./min.

TACH



ZMU05430

Stop motoren øjeblikkeligt, hvis brummen lyder og advarselsslampe for olietryk blinker. Efterse motoroliekvantiteten og påfyld olie om nødvendigt. Hvis advarselssudstyret aktiveres selvom motoroliekvantiteten er korrekt, så ret henvendelse til din Yamaha-forhandler.

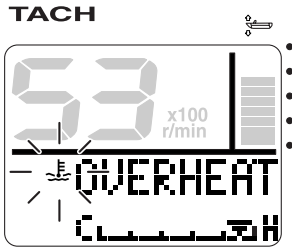
KCM01600

VIGTIGT:

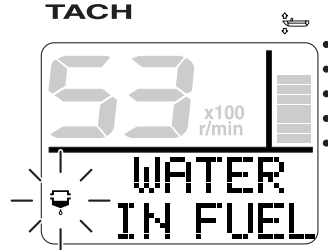
Kør ikke videre med motoren, hvis advarselssudstyret for lavt olietryk aktiveres. Motoren vil blive alvorligt beskadiget.

Advarsel mod overophedning

Hvis motorens temperatur bliver for høj under sejlads, vil indikatoren for overophedning begynde at blinke. Motorens hastighed vil automatisk blive sænket til ca. 2000 omdr./min.



ZMU05421



ZMU05423

Stop motoren øjeblikkeligt, hvis brummen lyder og udstyret for overophedning aktiveres. Undersøg om kølevandsindtaget er tilstoppet.

KCM01591

VIGTIGT:

- Kør ikke videre med motoren, hvis indikatoren for overophedning blinker. Motoren vil blive alvorligt beskadiget.
- Kør ikke videre med motoren, hvis noget af advarselsudstyret er aktiveret. Ret henvendelse til din Yamaha-forhandler, hvis problemet ikke kan findes og rettes.

Advarsel for vandudskillere

Denne indikator vil blinke under sejlads, når der er for meget vand i vandudskilleren (brændstoffilteret). Stop i så fald motoren øjeblikkeligt og læs instruktionerne på side 96 i denne håndbog, som beskriver hvordan vandet aftappes fra brændstoffilteret. Sejl hurtigt tilbage til havnen og ret henvendelse til din Yamaha-forhandler så snart som muligt.

BEMÆRK:

Hvis advarselsanordningen for vandudskilleren bliver aktiveret, vil indikatoren blinke. Desuden vil summen lyde, når kontrolhåndtaget er i frigear.

KCM00910

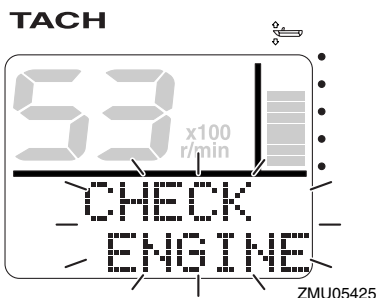
VIGTIGT:

Benzin blandet med vand kan forårsage skade på motoren.

Advarsel om motorproblemer

Denne indikator vil blinke, hvis der er fejlfunktion i motoren eller den digitale elektroniske kontrol, eller der forekommer kommunikationsproblemer mellem den digitale elektroniske kontrol og påhængsmotoren under cruising. Sejl hurtigt tilbage til havnen og ret henvendelse til din Yamaha-forhandler så snart som muligt.

Grundlæggende komponenter



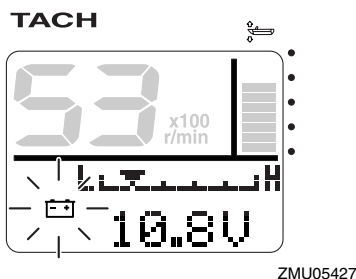
KCM00920

VIGTIGT:

I sådanne tilfælde vil motoren ikke virke ordentligt. Kontakt omgående en Yamaha-forhandler.

Advarsel for lav batterispænding

Advarslenslampe for lav batterispænding og batterispændingens værdi begynder at blinke, hvis batterispændingen bliver for lav. Sejl hurtigt tilbage til havnen, hvis advarslen for lav batterispænding aktiveres. For opladning af batteriet skal du rette henvendelse til din Yamaha-forhandler.

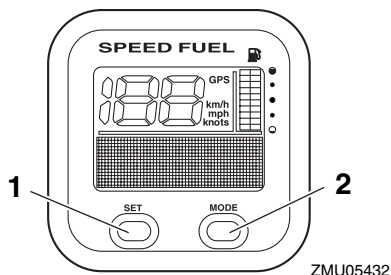


KMU35470

Hastigheds- & brændstofmåler

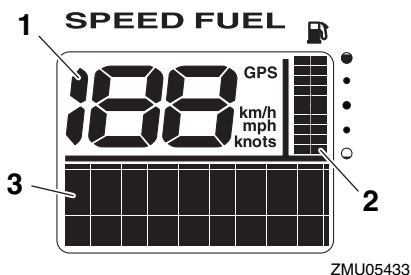
Denne enhed viser bådens hastighed. For at vise landhastigheden skal GPS-systemet være tilsluttet til måleren. For at vise vandhastigheden skal en sensor (hastighedssensor eller Triducer-Multi sensor), der fås som eks-

traudstyr, være tilsluttet til måleren. Derudover fungerer denne enhed som brændstofmåler og viser samlet brændstofforbrug, brændstoføkonomi, brændstofflow og systemspænding. Ved at tilslutte ekstra følere til enheden kan den fungere som en triptæller og vise vandoverfladetemperaturen, dybden under båden og et praktisk ur. For installation af ekstra følere skal du rette henvendelse til din Yamaha-forhandler. Hastigheds- & brændstofmåleren findes med rund eller firkantet udformning. Kontroller hvilken type af hastigheds- & brændstofmåler du har.



1. Indstillingsknap

2. Funktionsknap



1. Speedometer

2. Brændstofmåler

3. Multifunktionsdisplay

Grundlæggende komponenter

BEMÆRK:

Når der tændes for hovedkontakten, vil alle displayer tændes som en test. Efter et par sekunder skifter instrumentet til normal betjening.

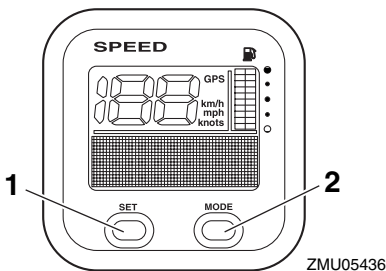
BEMÆRK:

Hastigheds- & brændstofmåleren kan vise forskellige informationer afhængig af "set" (indstilling-) og "mode" (funktion-) knapperes indstilling. Se brugsvejledningen inkluderet med måleren for detaljer.

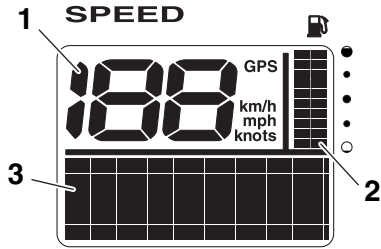
KMU35480

Speedometerenhed

Denne enhed viser bådens hastighed. For at vise landhastigheden skal GPS-systemet være tilsluttet til måleren. For at vise vandhastigheden skal en sensor (hastighedssensor eller Triducer-Multi sensor), der fås som ekstraudstyr, være tilsluttet til måleren. Desuden fungerer denne enhed som brændstofmåler og viser systemspændingen. Ved at tilslutte ekstra følere til enheden kan den fungere som en triptæller og vise vandoverfladetemperaturen, dybden under båden og et praktisk ur. For installation af ekstra følere skal du rette henvendelse til din Yamaha-forhandler.



1. Indstillingsknap
2. Funktionsknap



1. Speedometer
2. Brændstofmåler
3. Multifunktionsdisplay

BEMÆRK:

Når der tændes for hovedkontakten, vil alle displayer tændes som en test. Efter et par sekunder skifter instrumentet til normal betjening.

BEMÆRK:

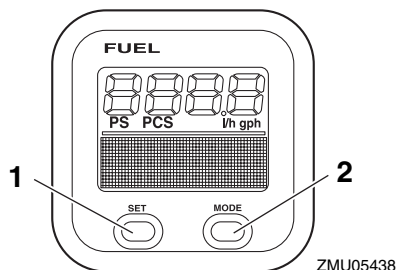
Speedometeret kan vise forskellige informationer afhængig af "set" (indstilling-) og "mode" (funktion-) knappernes indstilling. Speedometerets måleenhed kan desuden ændres mellem km/h, mph og knob. Se brugsvejledningen inkluderet med måleren for detaljer.

KMU31631

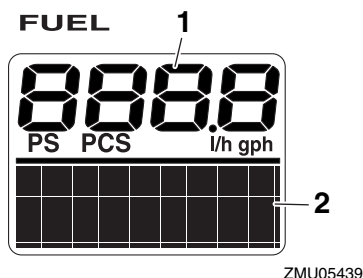
Brændstofmåler

Denne måler kan vise brændstofstrømmen, totalt brændstofforbrug, brændstoføkonomien og den mængde brændstof, der er tilbage i tanken.

Grundlæggende komponenter



1. Indstillingsknap
2. Funktionsknap



1. Måler for brændstofgenstrømning
2. Multifunktionsdisplay

BEMÆRK:

Når der tændes for hovedkontakten, vil alle displayer tændes som en test. Efter et par sekunder skifter instrumentet til normal betjening.

BEMÆRK:

Brændstofmåleren kan vise forskellige informationer afhængig af hvordan du indstiller "set" (indstilling-) og "mode" (funktion-) knappernes indstilling. Se brugsvejledningen inkluderet med måleren for detaljer.

KMU26802

Advarselssystem

KCM00090

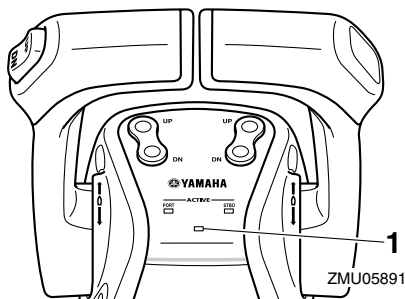
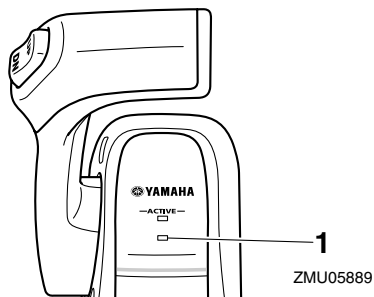
VIGTIGT:

Kør ikke videre med motoren, hvis noget af advarselsudstyret er aktiveret. Ret henvendelse til din Yamaha-forhandler, hvis problemet ikke kan findes og rettes.

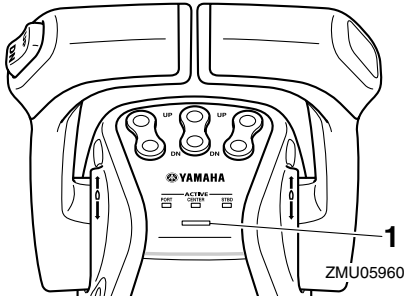
KMU35181

Advarsel for digital elektronisk kontrol

Hvis der under brug af påhængsmotoren opstår kommunikationsproblemer mellem den digitale elektroniske kontrol og påhængsmotoren, vil advarselsindikatoren lyse. Selv hvis der ikke er symptomer på problemer med gearskift eller gashåndtag, skal du sejle tilbage til havnen snarest muligt og få en Yamaha-forhandler til at efterse eller reparere påhængsmotoren.



Grundlæggende komponenter



1. Advarselsindikator for digital elektronisk tændingsmåler

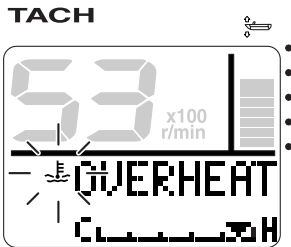
KMU35571

Advarsel mod overophedning

Denne motor har et udstyr til advarsel mod overophedning. Hvis motorens temperatur stiger for meget, vil et advarselsudstyr blive aktiveret.

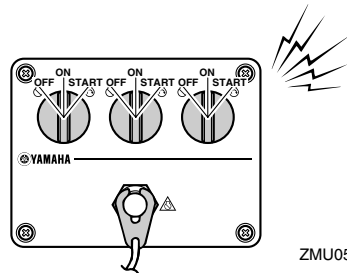
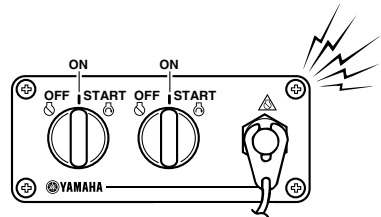
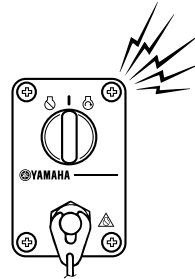
Aktivering af advarselsudstyr

- Motorens hastighed vil automatisk blive sænket til ca. 2000 omdr./min.
- Advarselslampen for overophedning på multifunktions omdrejningstælleren 6Y8 tændes eller begynder at blinke.



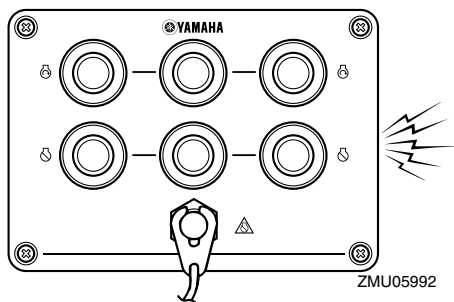
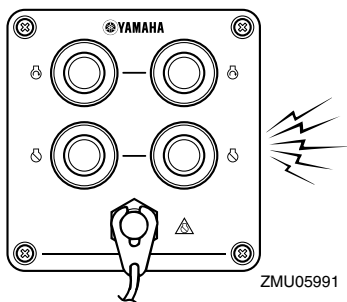
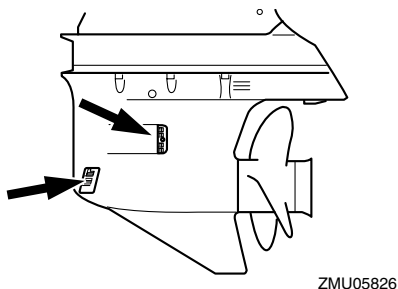
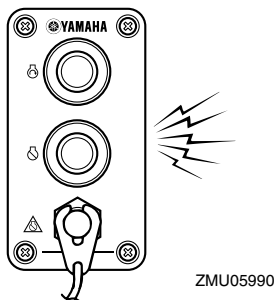
- Der vil lyde en brummer.

Hovedstation



Grundlæggende komponenter

Understation



Hvis advarselssystemet aktiveres, så stop motoren og efterse om kølevandsindtaget er tilstoppet.

BEMÆRK:

For betjening med to motorer eller tre motorer:

Hvis alarmsystemet for overophedning aktiveres for en af motorerne, så vil motoren sætte hastigheden ned og der vil lyde en brummer. Dette vil få den anden motor til at sænke farten. For at slukke advarselsaktivering på den motor, der ikke er berørt af overophedning, skal hovedkontakten på den overophedede motor slukkes.

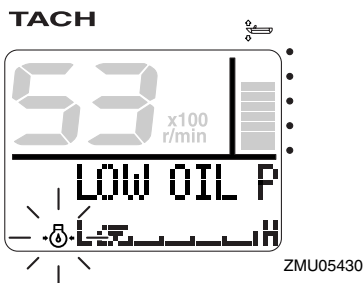
KMU35840

Alarmsystem for lavt olietryk

Hvis olietrykket falder for meget, vil advarselsudstyret blive aktiveret.

Aktivering af advarselsudstyr

- Motorens hastighed vil automatisk blive sænket til ca. 2000 omdr./min.
- Advarselslampen for olietryk vil lyse eller blinke.



Grundlæggende komponenter

- Brummeren lyder på same måde som ved en overophedningsadvarsel.

BEMÆRK: _____

For betjening med to motorer eller tre motorer:

Hvis alarmsystemet for lavt olietryk aktiveres for en af motorerne, så vil motoren sætte hastigheden ned og der vil lyde en brummer. Dette vil få den anden motor til at sænke farten. For at slukke for advarselsaktiveringen på den motor der ikke er påvirket af lavt olietryk, skal du slukke for hovedkontakten på den motor, der har for lavt olietryk.

KCM00101

VIGTIGT: _____

Kør ikke videre med motoren, hvis advarselsslampen for lavt olietryk er tændt. Motoren kan blive alvorligt beskadiget.

Installation

Informationen i dette afsnit er kun vejledende. Det er ikke muligt at give komplette instruktioner for alle mulige båd- og motorkombinationer. Den korrekte montering afhænger delvist af erfaring og kombinationen af båd og motor.

KWM01590

ADVARSEL

- Hvis man giver båden for stor effekt, kan det medføre alvorlig ustabilitet. Monter ikke en påhængsmotor med flere hestkræfter end det maksimale som indikeres på bådens dataplade. Hvis båden ikke har en dataplade så ret henvendelse til bådproducenten.
- Forkert montering af påhængsmotoren kan medføre farlige forhold, som f.eks. dårlig håndtering, tab af kontrol eller brandfare. For permanent monterede modeller, bør din forhandler eller en anden person med kendskab til korrekt rigning montere motoren.

KMU35810

Montering af påhængsmotoren

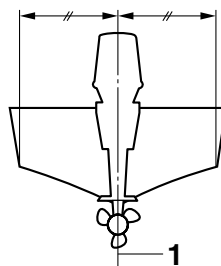
Påhængsmotoren skal være monteret, så båden er velafbalanceret. Ellers vil båden blive svær at styre. På både med en enkelt motor skal påhængsmotoren monteres på bådens midterlinje (køllinje).

På både med to motorer skal påhængsmotorerne monteres i lige stor afstand fra midterlinjen.

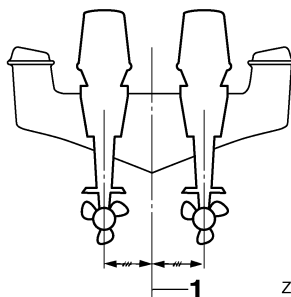
På både med tre motorer, skal centermotoren monteres på bådens centerlinje (køllinje), og påhængsmotorerne for styrbords side og bagbords side skal monteres på samme afstand fra centermotoren.

Ret henvendelse til din Yamaha-forhandler eller bådfabrikant for yderligere information

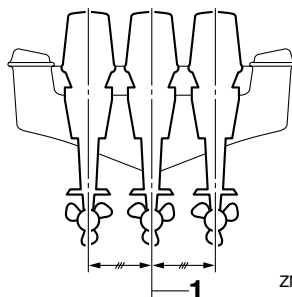
om det korrekte monteringssted.



ZMU01760



ZMU05141



ZMU05957

1. Centerlinje (køllinje)

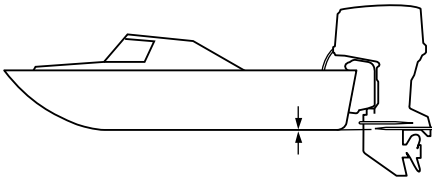
KMU26931

Monteringshøjde (bund af båden)

Påhængsmotorens monteringshøjde påvirker dens effektivitet og pålidelighed. Hvis den er monteret for højt, kan der forekomme skrueventilation, hvilket vil reducere fremdriften på grund af for stort slip i skruen, og vandtindtaget til kølesystemet vil muligvis

ikke få tilstrækkelig vandforsyning, hvilket kan forårsage overophedning af motoren. Hvis motoren er monteret for lavt, vil vandmodstanden (trækket) blive forøget og dermed nedsætte motorens effektivitet og ydelse.

Påhængsmotoren skal typisk være monteret, så antikavitationspladen er på linje med bunden af båden. Den optimale monteringshøjde for påhængsmotoren afhænger af en kombination af båd/motor og den ønskede anvendelse. Prøvesejladser med forskellige højder kan hjælpe med til at bestemme den optimale monteringshøjde. Ret henvendelse til din Yamaha-forhandler eller bådfabrikant for yderligere information om den korrekte monteringshøjde.



ZMU01762

KCM01630

VIGTIGT:

- Ved test i vandet, skal man efterse bådens flydeevne, når den ligger stille med maksimal belastning. Kontroller om det statiske vandniveau på udstødningshuset er lavt nok til at forhindre, at der kommer vand ind i motorrummet, fra bølgerne, når påhængsmotoren ikke kører.
- En forkert motorhøjde eller forhindring af vandgennemstrømningen (som f.eks. designet eller tilstanden på båden eller tilbehør, som f.eks. badestiger

eller transducere til ekkolod) kan give lufthuller i vandet, hvis båden sejler med stor hastighed. Hvis motoren bruges kontinuerligt ved tilstedeværelse af luftbårne vandsprøjt, kan der komme nok vand ind i motoren gennem luftindtaget på hjelm til at forårsage alvorlig motorskade. Eliminér årsagen til luftbårne vandsprøjt.

KMU30173

Indkøring af motor

Den nye motor kræver en periode med indkøring for at tilpasse overfladerne på de bevægelige dele, så de slides ens. Korrekt indkørsel vil hjælpe med til at sikre motoren en korrekt ydelse og et langt liv.

KCM00800

VIGTIGT:

Hvis indkøringsproceduren ikke overholdes, kan det føre til en reduceret levetid af motoren eller endog alvorlige skader på motoren.

KMU27083

Procedure for 4-takts modeller

Din nye motor kræver en periode på 10 timers indkøring for at gøre det muligt for sammenstødende områder på bevægelige dele at slides jævnt. Korrekt indkøring vil hjælpe med til at sikre motoren en korrekt ydelse og et langt liv.

BEMÆRK:

Hvis indkøringsproceduren ikke overholdes, kan det føre til en reduceret levetid af motoren eller endog alvorlige skader på motoren. Lad motoren køre i vandet, med belastning (i gear, med skruen monteret) som følger. I 10 timer mens motoren køres ind, skal man undgå udvidet tomgang, hårdt vand og overfyldte områder.

1. For den første betjeningstime:

Betjening

Lad motoren køre på forskellige omdrejninger op til 2000 omdr/min eller på omkring halvt åbent gashåndtag.

2. For den anden betjeningsstunde:
Forøg motoromdrejningerne så meget som nødvendigt for at få båden på niveau (men undgå fuldt åbent gashåndtag), luk så ned på gashåndtaget, mens båden holdes på planende hastighed.
3. Resterende otte timer:
Motoren kan køres i alle hastigheder. Undgå imidlertid at køre med fuld gas i mere end 5 minutter ad gangen.
4. Efter de første 10 timer:
Kør normalt med motoren.

KMU27104

Eftersyn inden drift

KWM00081



Hvis nogle af emnerne ved eftersyn inden brug ikke virker som de skal, så få dem efterset inden kørsel med påhængsmotoren. Ellers kan der opstå alvorlige ulykker.

KCM00120

VIGTIGT:

Start ikke motoren ude af vandet. Overophedning og alvorlige motorskader kan blive følgen.

KMU35190

Brændstof

- Efterse at du har rigeligt med brændstof til din tur.
- Kontroller at der ikke er nogen utætheder af brændstof eller benzindampe.
- Efterse brændstofrørenes samlinger for at sikre, at de er tætte.
- Efterse vandet i brændstoffilteret med vandudskillerens advarselsenhed. Placer kontrolhåndtaget i frigear og drej hovedkontakten til "ON" (tændt). Hvis brummen

lyder, og vandudskillerens-advarselslampe blinker, bør du øjeblikkeligt kontakte din Yamaha-forhandler.

KMU31710

Betjeningsgreb

- Efterse gashåndtag, gearskift og styring for korrekt funktion inden du starter motoren.
- Betjeningsgrebene bør arbejde glat og let, uden friktion eller unaturlig frigang.
- Se efter løse eller ødelagte forbindelser.

KMU31721

Stopkontakter

- Efterse at motoren stopper når hovedkontakten drejes til "OFF" (slukket) stillingen.
- Kontroller, at fjernelse af clipsen fra motorafbryderkontakten stopper motoren.
- Kontroller, at motoren ikke kan startes med clipsen fjernet fra motorafbryderkontakten.

KMU27150

Motoren

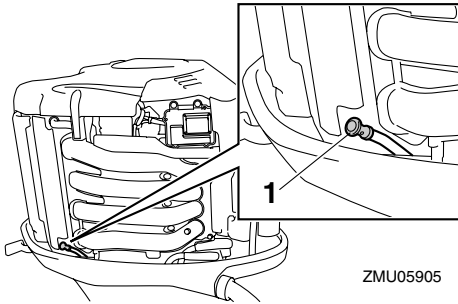
- Efterse motoren og motor vibrationsdæmperen.
- Se efter løse eller ødelagte beslag.
- Efterse om skruen er beskadiget.
- Efterse at batteriet er i god stand og at batteritilslutningerne er fastgjort.

KMU35382

Eftersyn af motoroliestanden

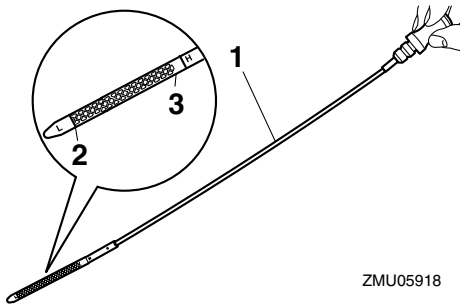
1. Sæt påhængsmotoren i lodret position (ikke vippet).
2. Fjern den øverste motorskærm.
3. Fjern oliepinden og tør den ren.
4. Sæt oliepinden helt ned og fjern den igen.
5. Kontroller oliestanden ved hjælp af oliepinden, og sørg for at standen er inden for måleområdet på oliepinden. Oliestanden skal være inden for måleområdet på oliepinden. Kontakt din Yamaha-forhandler for opfyldning eller

aftapning af olie.



ZMU05905

1. Oliepind



ZMU05918

1. Oliepind
2. Nederste niveau
3. Øverste niveau

BEMÆRK: _____
Sørg for at sætte oliepinde helt ind i oliepindestyret.

KMU30021

Påfyldning af brændstof

KWM00060



Benzin og dampe herfra er meget brandfarlige og eksplosive! Holdes væk fra gnister, cigaretter, åben ild eller andre antændelseskilder.

1. Fjern brændstofdækslet.
2. Fyld forsigtigt brændstoftanken.

3. Luk dækslet sikkert efter at have fyldt tanken. Tør spildt brændstof op.

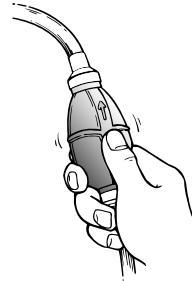
KMU27451

Betjening af motoren

KMU31811

Spædning af brændstofsyste

1. Hvis der er en kobling til brændstofslangen eller en brændstofhane på båden, skal brændstofrøret tilsluttes fast til samlingen, eller brændstofhanen skal åbnes.
2. Tryk på spædepumpen med pilen pegende opad, indtil bolden føles hård.



ZMU02025

1. Pil

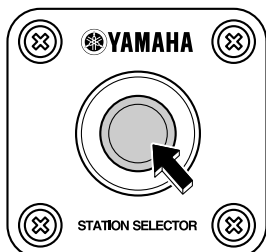
KMU35750

Ændring af station

For både med to stationer, bruges stationsomskifterkontakten til at vælge hovedstationen eller understationen ved førerpladsen. Kun den valgte station kan betjene den Digital electronic control. Kontaktpanelet kan starte og stoppe motoren ved begge stationer uanset den station, der er blevet valgt.

1. Stil alle kontrolhåndtag i frigear.
2. Drej hovedkontakten til "ON" (tændt).
3. Tryk på stationsomskifterkontakten for at vælge den station, du vil bruge til at styre båden.

Betjening



ZMU05976

4. Digital electronic control-aktive indikator på stationen der er blevet valgt tændes.

KMU27492

Start motoren

KWM01600

⚠ ADVARSEL

Inden motoren startes, skal du kontrollere, at båden er ordentlig fortojjet, og at du kan styre klar af alle forhindringer. Kontroller at der ikke er badende i vandet i nærheden.

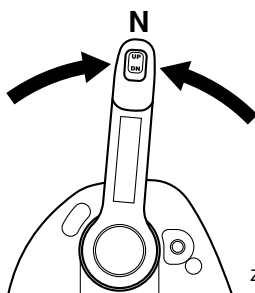
KMU35861

Procedure for modeller med én station

1. Placer kontrolhåndtaget i "N" (frigear).

BEMÆRK:

Start-i-gear beskyttelsesanordningen forhindrer, at motoren kan startes, undtagen når den er i frigear.



ZMU05829

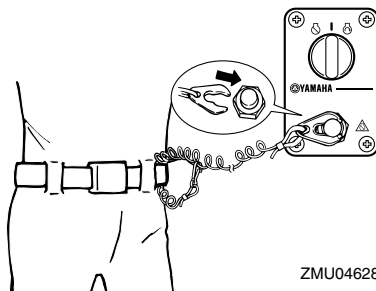
2. Fastgør motorafbrydersnoren til et sikkert sted på dit tøj, din arm eller dit ben.

Monter derefter clipsen i den anden ende af snoren i motorafbryderkontakten.

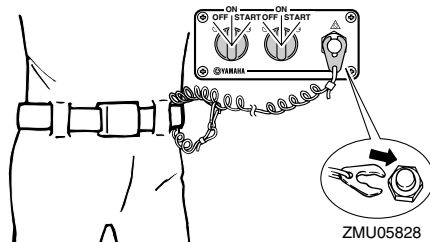
KWM00121

⚠ ADVARSEL

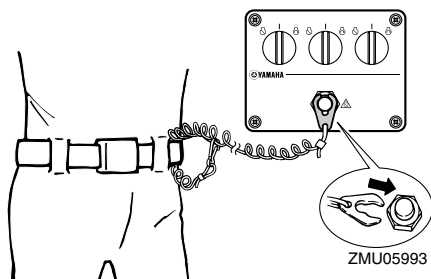
- Fastgør motorafbryderrebet på et sikkert sted på dit tøj, din arm eller dit ben under drift.
- Fastgør ikke rebet på tøj, som kan rives løs. Anbring ikke rebet, hvor det kan blive viklet ind i noget, der forhindrer det i at fungere.
- Undgå ved et uheld at trække i rebet under normal drift. Tab af motorkraft betyder i de fleste tilfælde også tab af det meste af styreevnen. Uden motorkraft vil båden hurtigt nedsætte farten. Dette kan medføre at personer og genstande kan blive kastet fremad i båden.



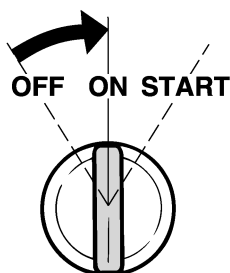
ZMU04628



ZMU05828



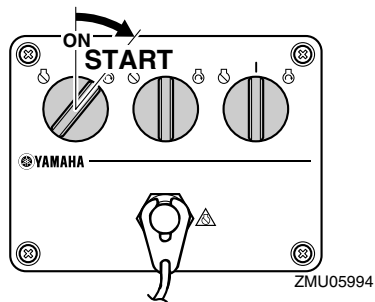
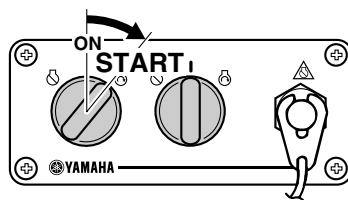
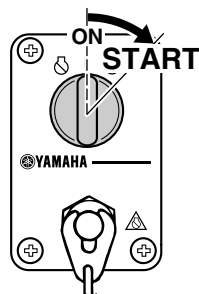
3. Drej hovedkontakten til "ON" (tændt) og sørg for, at Digital electronic control-aktive indikatoren tændes. Motoren kan ikke startes når advarselsindikatoren for den Digital electronic control lyser.



4. Drej hovedkontakten til "START" (start), og hold den i højst 5 sekunder.

BEMÆRK:

Brummen lyder, hvis hovedkontakten drejes til "START" (start) og clipsen ikke er fastgjort ved afbryderkontakten.



5. Straks efter motoren starter, slip hovedkontakten og drej den tilbage til "ON" (tændt).

KCM00191

VIGTIGT:

- Drej aldrig hovedkontakten til "START" (start) mens motoren kører.
- Hold ikke startmotoren kørende i mere end 5 sekunder ad gangen. Hvis der køres med startmotoren i mere end 5

Betjening

sekunder, vil batteriet hurtigt blive afladet, hvilket gør det umuligt at starte motoren. Starteren kan også blive beskadiget. Hvis motoren ikke vil starte efter 5 sekunders forsøg, skal hovedkontakten sætte tilbage til "ON" (on), vent 10 sekunder, og forsøg så at starte motoren igen.

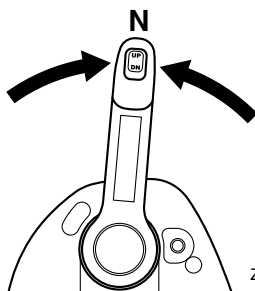
KMU35920

Procedure for modeller med to stationer (hovedstation)

1. Placer kontrolhåndtaget i "N" (frigear).

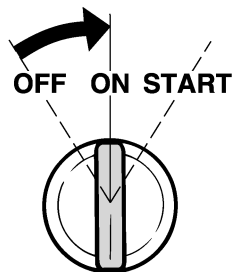
BEMÆRK:

Start-i-gear beskyttelsesanordningen forhindrer, at motoren kan startes, undtagen når den er i frigear.



ZMU05829

2. Drej hovedkontakten til "ON" (tændt) og sørg for, at den Digital electronic control-aktive indikator tændes. Motoren kan ikke startes når advarselsindikatoren for den Digital electronic control lyser.



ZMU01773

3. Proceduren indtil start af motoren er den samme som proceduren for modeller med én station.

KCM00191

VIGTIGT:

- Drej aldrig hovedkontakten til "START" (start) mens motoren kører.
- Hold ikke startmotoren kørende i mere end 5 sekunder ad gangen. Hvis der køres med startmotoren i mere end 5 sekunder, vil batteriet hurtigt blive afladet, hvilket gør det umuligt at starte motoren. Starteren kan også blive beskadiget. Hvis motoren ikke vil starte efter 5 sekunders forsøg, skal hovedkontakten sætte tilbage til "ON" (on), vent 10 sekunder, og forsøg så at starte motoren igen.

BEMÆRK:

På både med dobbelte motorer skal påhængsmotorerne monteres i lige stor afstand fra midterlinjen. Men stationen kan ikke styre den Digital electronic control.

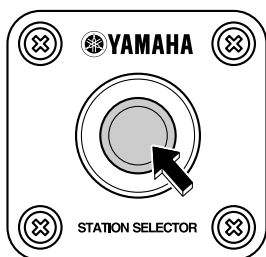
KMU35760

Procedure for modeller med to stationer (understation)

1. Drej hovedstationens hovedkontakt til "ON" (tændt) og sørg for, at den Digital electronic control-aktive indikator tændes. Motoren kan ikke startes når advar-

selsindikatoren for den Digital electronic control lyser.

2. Placer kontrolhåndtaget i "N" (frigear).
3. Tryk på understationens stationsomskifterkontakt. Man kan kun skifte station når alle kontrolhåndtag er blevet stillet på "N" (frigear). Sørg for, at understationens Digital electronic control-aktive indikator tændes.



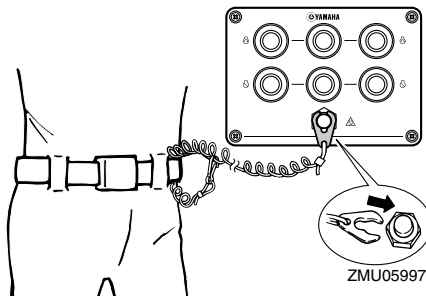
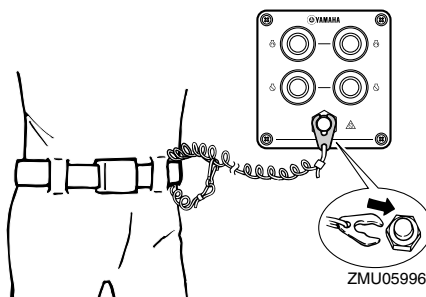
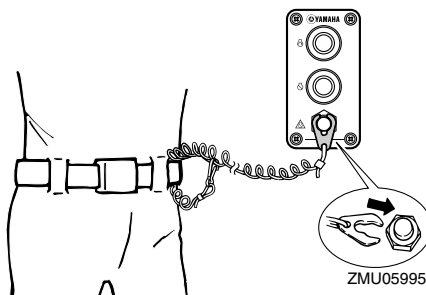
ZMU05976

4. Fastgør motorafbrydersnoren til et sikkert sted på dit tøj, din arm eller dit ben. Monter derefter clipsen i den anden ende af snoren til motorafbryderkontakten.

KWM00121

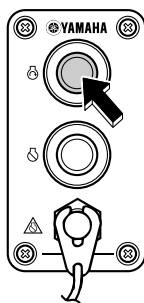
ADVARSEL

- Fastgør motorafbryderrebet på et sikkert sted på dit tøj, din arm eller dit ben under drift.
- Fastgør ikke rebet på tøj, som kan rives løs. Anbring ikke rebet, hvor det kan blive viklet ind i noget, der forhindrer det i at fungere.
- Undgå ved et uheld at trække i rebet under normal drift. Tab af motorkraft betyder i de fleste tilfælde også tab af det meste af styreevnen. Uden motorkraft vil båden hurtigt nedsætte farten. Dette kan medføre at personer og genstande kan blive kastet fremad i båden.

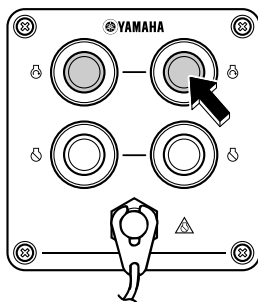


5. Tryk på starterknappen for at starte motoren.

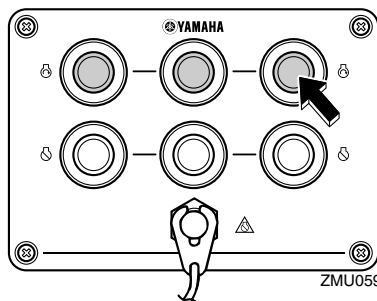
Betjening



ZMU05983



ZMU05984



ZMU05985

KCM00160

VIGTIGT:

- Tryk aldrig på startknappen, medens motoren er i gang.
- Hold ikke startmotoren kørende i mere end 5 sekunder ad gangen. Hvis der køres med startmotoren i mere end 5 sekunder, vil batteriet hurtigt blive afladet, hvilket gør det umuligt at starte motoren. Starteren kan også blive

beskadiget. Hvis motoren ikke starter efter 5 sekunders forsøg, så slip startknappen og vent i 10 sekunder og forsøg at starte motoren igen.

BEMÆRK:

Hovedstationen kan starte og stoppe motoren. Men stationen kan ikke styre den Digital electronic control.

KMU27670

Opvarm motoren

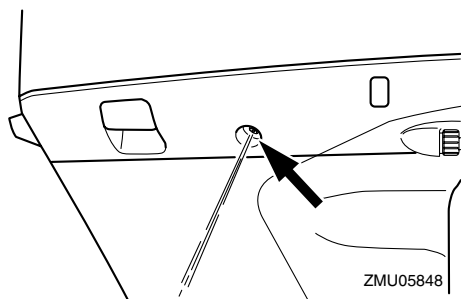
KMU35261

1. Når motoren er blevet startet, skal den varmes op indtil motorhastigheden stabiliseres ved normal tomgangshastighed.
2. Efterse om der er en jævn strøm af vand fra kontrolåbningen.

KCM01700

VIGTIGT:

- En konstant strøm af vand, der kommer ud af kontrolåbningen, viser at vandpumpen pumper vand igennem kølerørene. Hvis der ikke hele tiden kommer vand ud af kontrolåbningen, medens motoren kører, vil der opstå overophedning med alvorlige skader til følge. Stop motoren og check, om kølevandsindtaget på bundkarret eller kølevandskontrolåbningen er blokeret. Ret henvendelse til din Yamaha-forhandler, hvis problemet ikke kan findes og rettes.
- Hvis kølegennemstrømningen er frosen, kan det vare et stykke tid for vandet at begynde at flyde ud af kontrolåbningen.

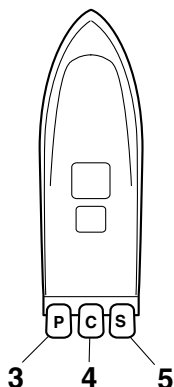
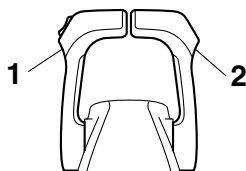


ZMU05848

KMU35880

Valg af påhængsmotor (tre motorer)

Stil alle kontrolhåndtag i frigear, når alle motorer er blevet startet. Tryk gentagne gange på motoromskifterkontakten for at skifte den Digital electronic control-aktive indikator og vælge den ønskede motor.



ZMU05998

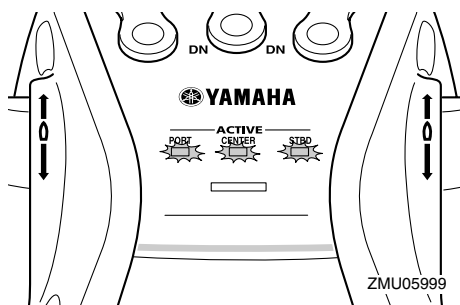
1. Kontrolhåndtag til styrbords motor
2. Kontrolhåndtag til bagbords motor
3. Motor på bagbords side

4. Midtmotor
5. Motor på styrbords side

1. Tre motorer kan betjenes til at begynde med.

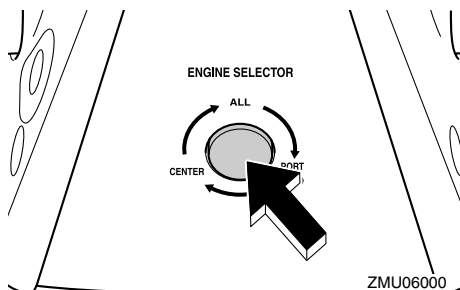
BEMÆRK:

Når alle motorer er blevet startet kører centermotoren med en gennemsnitlig hastighed af motorerne på styrbords og bagbords side.



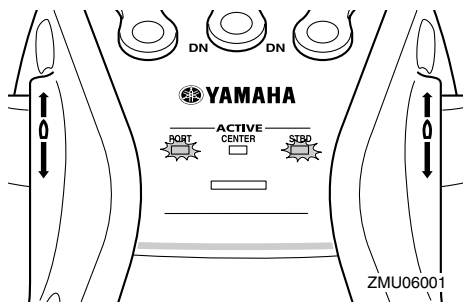
ZMU05999

- Motoren på bagbords side betjenes med kontrolhåndtaget for bagbords side.
 - Centermotoren kører på den gennemsnitlige hastighed af hastighederne for motorerne på styrbords og bagbords side.
 - Motoren på styrbords side betjenes med kontrolhåndtaget for styrbords side.
2. Tryk en gang på motoromskifterkontakten for at betjene motorerne på styrbords og bagbords side.

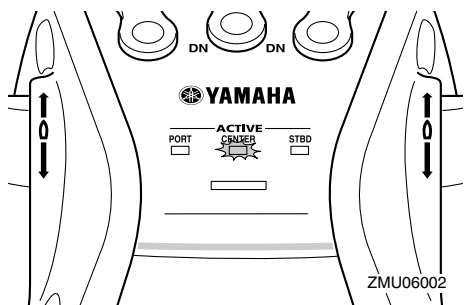
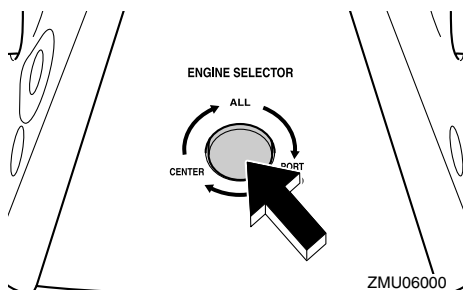


ZMU06000

Betjening

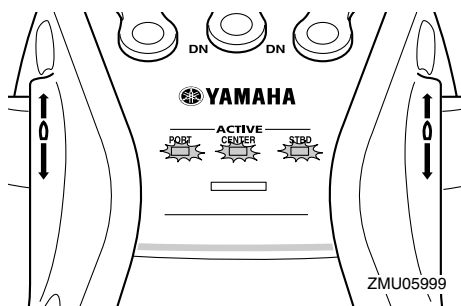
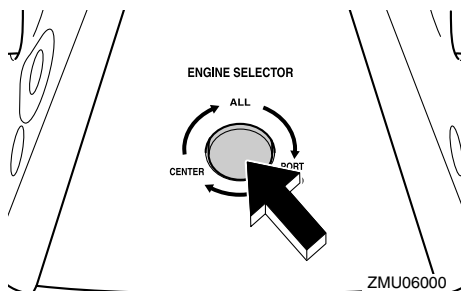


- Motoren på bagbords side betjenes med kontrolhåndtaget for bagbords side.
 - Centermotoren kører med tomgangshastighed.
 - Motoren på styrbords side betjenes med kontrolhåndtaget for styrbords side.
3. Tryk to gange på motoromskifterkontakten for at betjene centermotoren.



- Motoren på bagbords side kører med tomgangshastighed.

- Centermotoren betjenes med kontrolhåndtaget for bagbords side.
 - Motoren på styrbords side kører med tomgangshastighed.
4. Tryk tre gange på motoromskifterkontakten for at betjene tre motorer.



KMU35122

Gearskift

KWM00180

⚠ ADVARSEL

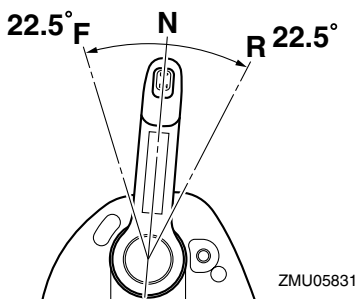
Inden gearskiftet, skal man kontrollere, at der ikke er badende eller andre forhindringer i vandet i nærheden.

Varmer motoren op inden du skifter gear. Tomgangshastigheden er højere end normalt, indtil motor er blevet varmet op. Kontrolhåndtaget for den digitale elektroniske kontrol kan betjenes selv ved høje motorhastigheder. Gearskift vil dog ikke virke, indtil motorhastigheden automatisk er

blevet reduceret til en hastighed, hvor gearskift er muligt. Der kan derfor ved hurtigt gearskift være en tidsforskydelse, hvor gearret ikke skiftes, indtil motorhastigheden er reduceret tilstrækkeligt.

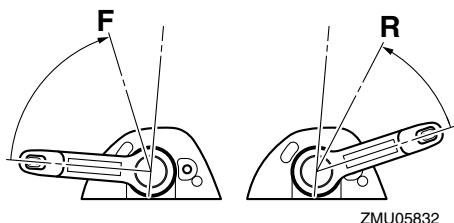
Gearskift fra frigear

1. Flyt kontrolhåndtaget fremad med et fast greb (for fremadgående gear) eller bagud (for baggear) 22.5° (indtil du føler hakket).

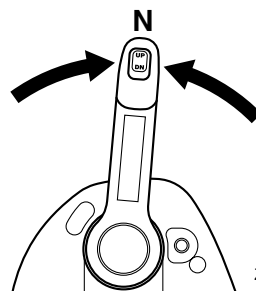


Gearskift fra en gearstilling (fremad/bak) til frigear

1. Luk for gashåndtaget således at motoromdrejningerne falder til tomgangshastighed.



2. Efter motoren er sat i tomgang i gear, skal du flytte kontrolhåndtaget i frigearstilling med et fast greb.



KMU31742

Stop af båden

KWM01510

⚠ ADVARSEL

- Brug ikke baggearret til at bremse eller stoppe båden, fordi du kan miste kontrollen over båden, du risikerer at falde ud og bådens styring og andre manøvrer kan blive svære at kontrollere. Der er også større risiko for alvorlige skader. Tænk desuden på at denne manøvre risikerer at skade gearskiftemekanismen.
- Skift ikke til baggear når båden planer. Du kan miste kontrollen over båden og båden kan fyldes med vand eller skades.

Båden er ikke udstyret med et separat bremsesystem. Vandmodstand stopper den, efter gashåndtaget flyttes tilbage til tomgang. Opbremsningsstrækningen afhænger af bådens vægt, vandoverfladens forhold og vindretningen.

KMU35890

Betjening af motorerne på bagbords side / i midten / styrbords side

Den påhængsmotor der skal bruges kan

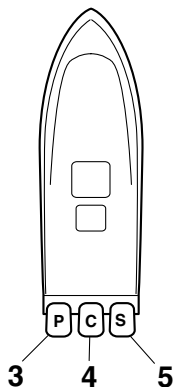
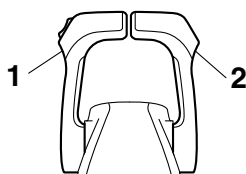
Betjening

vælges med hovedkontakten.

KCM01740

VIGTIGT:

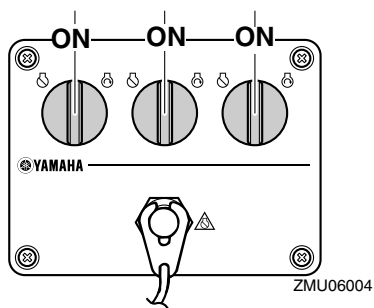
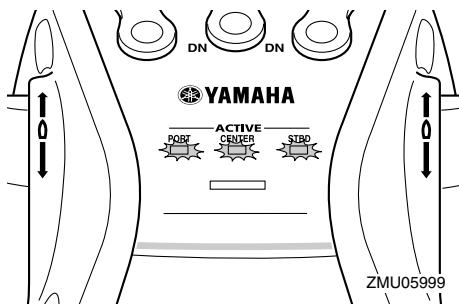
En motor som ikke anvendes skal vippes op. Ellers kan vand komme ind i udstødningsrøret som resultat af bølgerne, hvilket kan føre til problemer med motoren.



ZMU06003

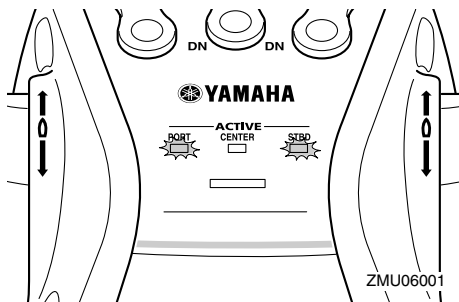
1. Kontrolhåndtag til styrbords motor
2. Kontrolhåndtag til bagbords motor
3. Motor på bagbords side
4. Midtmotor
5. Motor på styrbords side

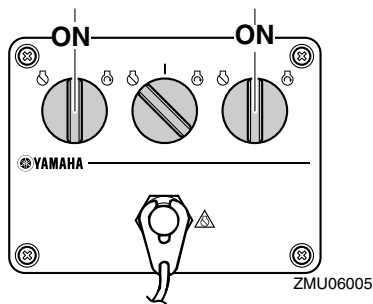
Betjening af tre påhængsmotorer



- Motoren på bagbords side betjenes med kontrollhåndtaget for bagbords side.
- Når alle motorer er blevet startet kører centermotoren med en gennemsnitlig hastighed af motorene på styrbords og bagbords side.
- Motoren på styrbords side betjenes med kontrollhåndtaget for styrbords side.

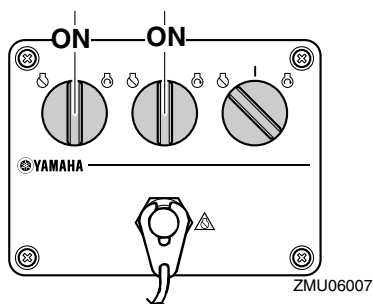
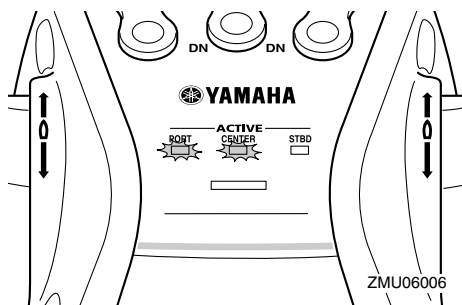
Betjening af motoren på bagbords side og motoren på styrbords side





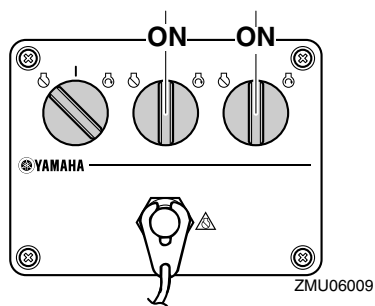
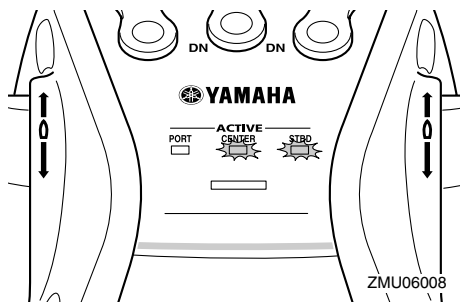
- Motoren på bagbords side betjenes med kontrollhåndtaget for bagbords side.
- Motoren på styrbords side betjenes med kontrollhåndtaget for styrbords side.

Betjening af motoren på bagbords side og centermotoren



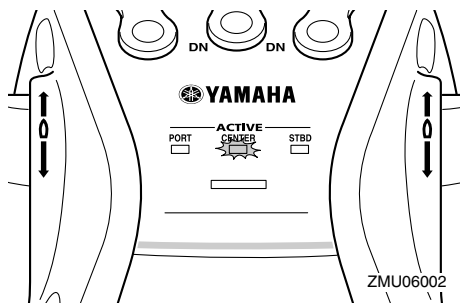
- Motoren på bagbords side betjenes med kontrollhåndtaget for bagbords side.
- Centermotoren betjenes med kontrollhåndtaget for styrbords side.

Betjening af centermotoren og motoren på styrbords side

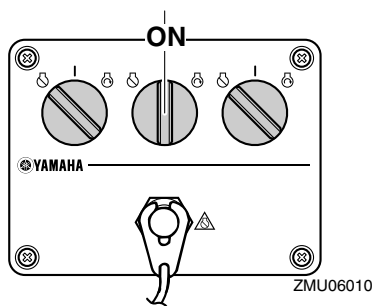


- Centermotoren betjenes med kontrollhåndtaget for bagbords side.
- Motoren på styrbords side betjenes med kontrollhåndtaget for styrbords side.

Betjening af centermotoren



Betjening



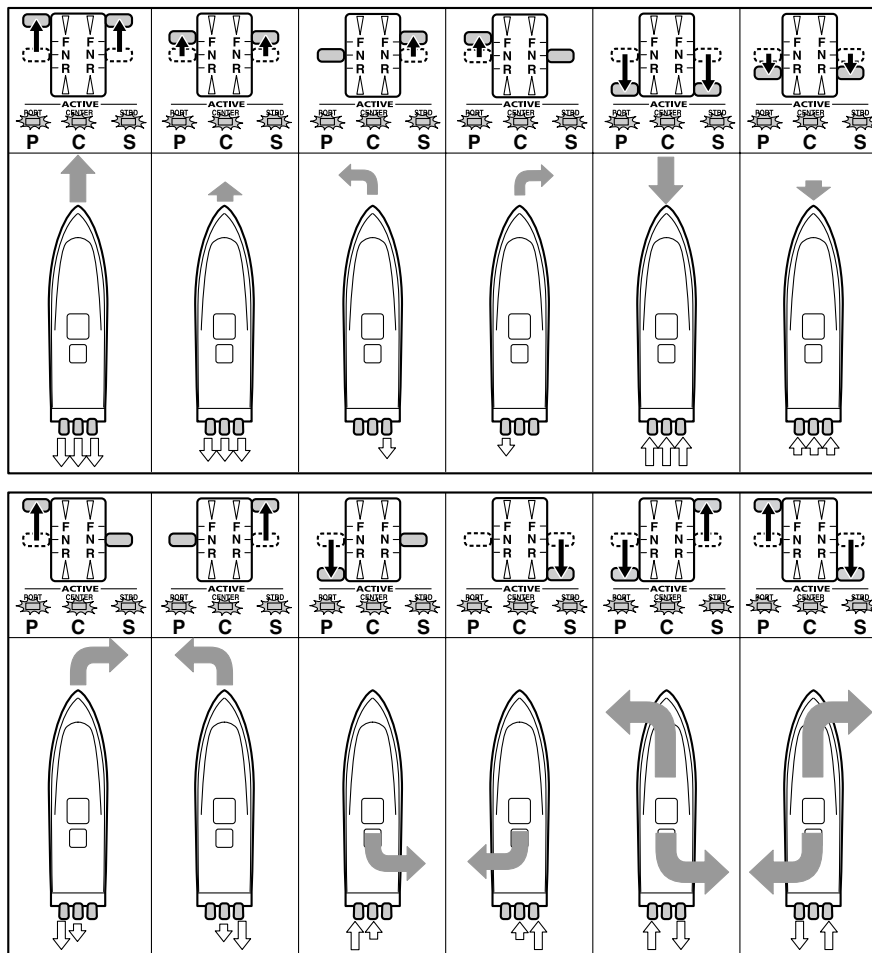
- Centermotoren betjenes med kontrolhåndtaget for bagbords side.

KMU35900

Bådens retning

Figuren nedenfor viser bådens retning når tre motorer bruges.

Betjening af motoren på bagbords side, centermotoren og motoren på styrbords side



ZMU06011

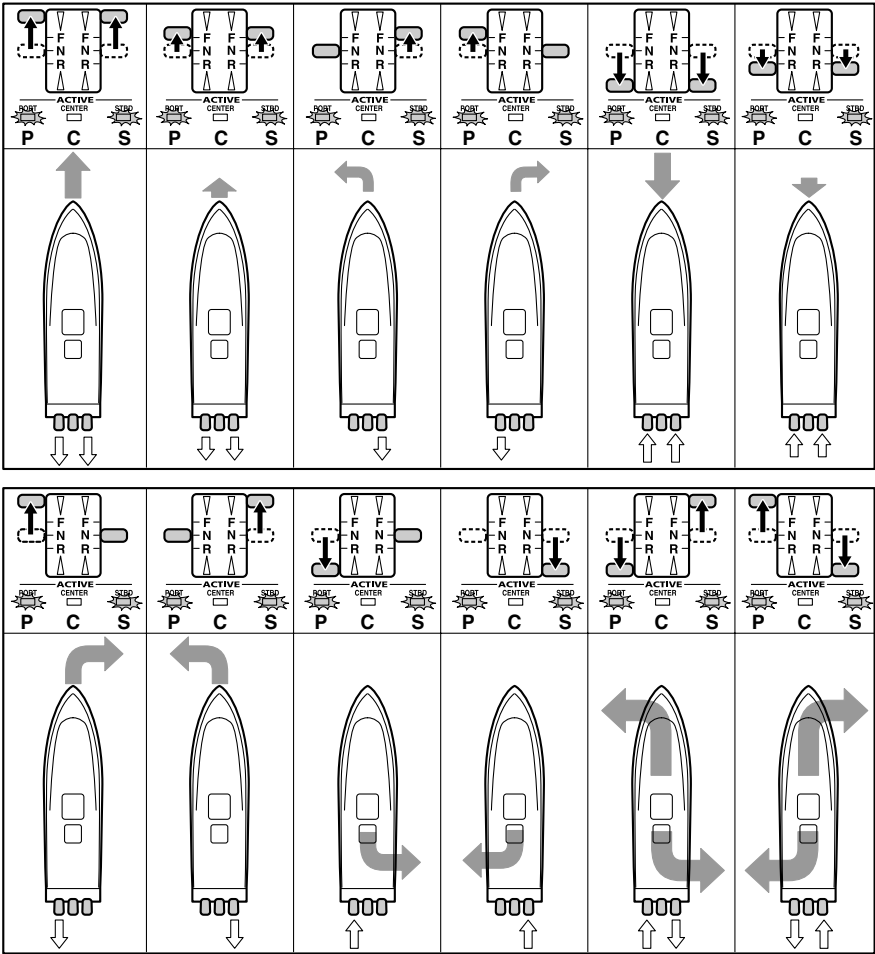
←: Bådens retning og drejekraften

Pilens størrelse er proportional med drejekraften.

⇄: Drivkraft

Betjening

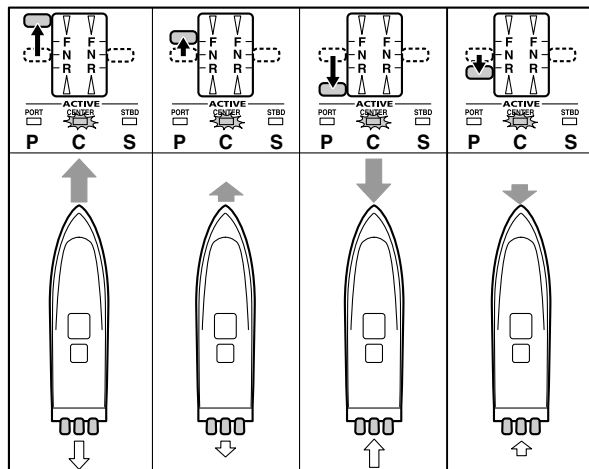
Betjening af motoren på bagbords side og motoren på styrbords side



ZMU06012

- ←:Bådens retning og drejekraften
- Pilens størrelse er proportional med drejekraften.
- ⇐:Drivkraft

Betjening af centermotoren



ZMU06013

↔: Bådens retning og drejekraften

Pilens størrelse er proportional med drejekraften.

↔: Drivkraft

Betjening

KMU27821

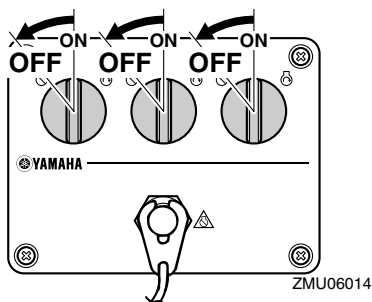
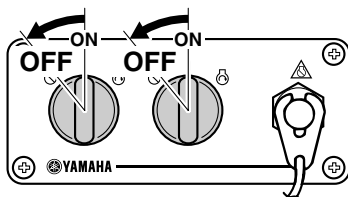
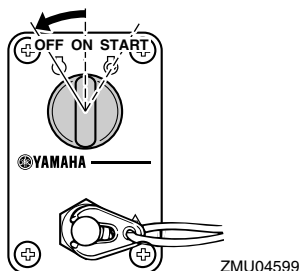
Stop motoren

Inden motoren stoppes, skal man først lade den køle af i et par minutter i tomgang eller med lave omdrejninger. Det kan ikke anbefales at stoppe med det samme efter at have kørt med høj fart.

KMU35800

Procedure for modeller med én station

1. Drej hovedkontakten til "OFF" (slukket).



2. Fjern nøglen hvis motoren efterlades ubemandet.

BEMÆRK:

Motoren kan også stoppes ved at trække i snoren og fjerne clipsen fra motorafbryderkontakten og derefter dreje hovedkontakten til "OFF" (slukket).

KMU35930

Procedure for modeller med to stationer (hovedstation)

1. Proceduren indtil stop af motoren er den samme som proceduren for modeller med én station.
2. Fjern nøglen hvis motoren efterlades ubemandet.

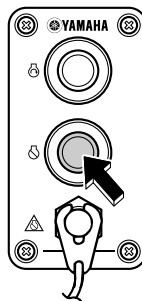
BEMÆRK:

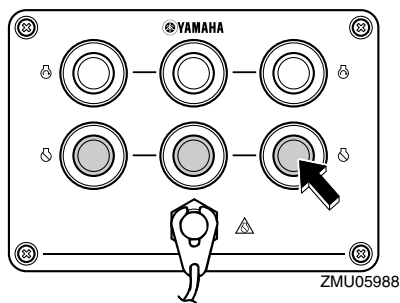
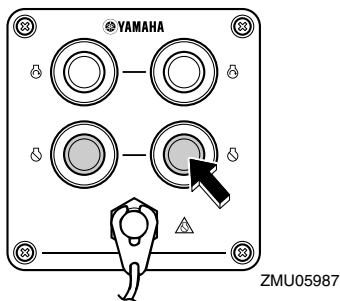
Motoren kan også stoppes ved at trække i snoren og fjerne clipsen fra motorafbryderkontakten og derefter dreje hovedkontakten til "OFF" (slukket).

KMU35910

Procedure for modeller med to stationer (understation)

Hold motorens røde stopknop indtrykket indtil motoren er stoppet helt. Hvis motoren er blevet stoppet fra understationen, skal hovedstationens hovedkontakt drejes til "OFF".





BEMÆRK:

Motoren kan også stoppes ved at hive i snoren til motorafbryderkontakten og fjerne clip-sen fra kontakten.

KMU27861

Trimming påhængsmotor

Trimvinklen på påhængsmotoren hjælper med til at fastsætte bådbovens stilling i vandet. Den korrekte trimvinkel hjælper med til at forbedre ydelsen og brændstof-økonomien, som igen reducerer på-virkningerne på motoren. Den korrekte trimvinkel afhænger også af en kombination af båd, motor og skrue. Den korrekte trim er også under indflydelse af bådens belastning, søens betingelser og bådens fart.

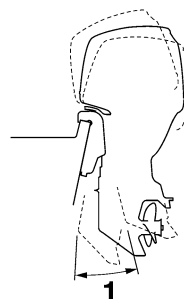
KWM00740



ADVARSEL

For stor trim under sejladen (enten trim op eller trim ned) kan gøre båden ustabil

og gøre styringen af båden meget vanskelig. Dette forøger muligheden for uheld. Hvis båden bliver ustabil eller vanskelig at styre, så sæt farten ned og/eller juster trimvinklen.



ZMU05170

1. Trim arbejdsvinkel

KMU27883

Justering af trimvinkel (elektrisk trim og tilt)

KWM00752

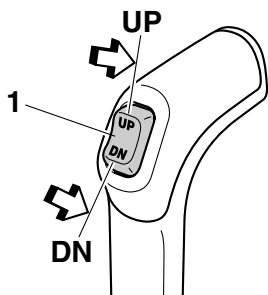


ADVARSEL

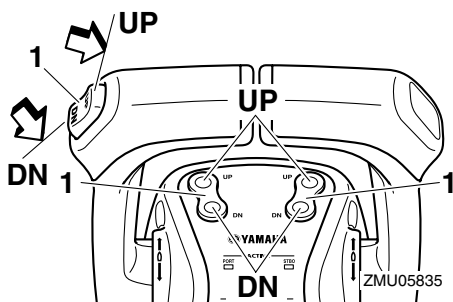
- Sørg for, at der ingen personer er i nærheden af påhængsmotoren ved justering af vippevinkelen. Kropsdele kan blive knust mellem motoren og bespændingen, når motoren trimmes eller vippes.
- Udvis forsigtighed ved afprøvning af trimindstillingen for første gang. Øg hastigheden gradvist og se efter tegn på ustabilitet eller problemer med styringen. Forkert trimvinkel kan medføre tab af styreevne.
- Anvend kun den elektriske trim- og tilt-kontakt nederst på motorskærmen, hvis udstyret med sådan, når båden er helt stoppet og motoren er standset. Det er forbudt at justere trimvinklen med denne kontakt når båden sejler.

Betjening

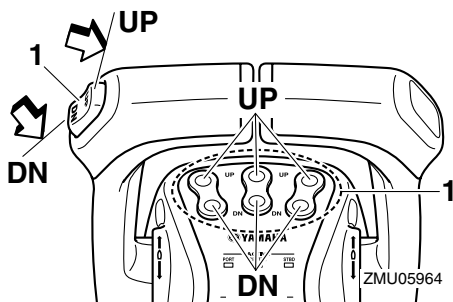
Juster påhængsmotorens trimvinkel ved hjælp af den elektriske kontakt til trim og tilt.



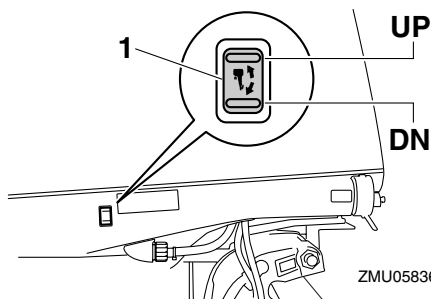
ZMU05834



ZMU05835



ZMU05964



ZMU05836

1. Elektrisk kontakt til trim og tilt

For at hæve boven (trim-ud), tryk på kontakten "UP" (op).

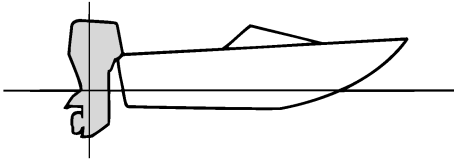
For at sænke boven (trim-ind), tryk på kontakten "DN" (ned).

Foretag nogle tests med trimindstillingen i forskellige vinkler for at finde den indstilling, der arbejder bedst med din båd og sejlforholdene.

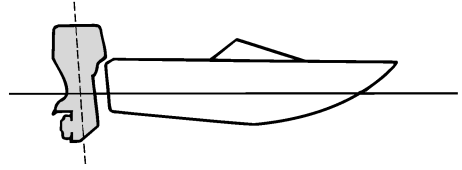
KMU27911

Justering af bådtrim

Hvis båden er på plant niveau, vil en bov op indstilling resultere i mindre fremdrivningsmodstand, større stabilitet og større effektivitet. Dette er generelt, når bådens køllinie har løftet sig 3 til 5 grader. Med boven op vil båden måske have større tendens til at styre til den ene eller anden side. Kompenser for dette når du styrer. Trimnoden kan også justeres for at afhjælpe denne effekt. Når bådens bov er nede, er det lettere at accelerere fra stående start til planing.



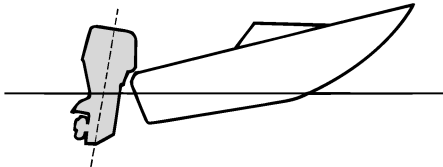
ZMU01784



ZMU01786

Bov op

For meget trim-ud vil placere båden for højt i vandet. Ydelse og økonomi formindskes på grund af, at skroget skubber vandet foran sig, og der er mere luftmodstand. Overdreven trim-ud kan også forårsage at skruen ventilerer, hvilket reducerer ydelsen endnu mere, og båden vil måske "springe" (hoppe på vandet), hvilket vil kunne kaste føreren og passagerer overbord.



ZMU01785

Bov ned

For megen trim-ind forårsager at båden "pløjer" gennem vandet, hvilket reducerer brændstoføkonomien og gør det svært at forøge hastigheden. Sejlads med for meget trim-ind ved højere hastigheder gør også båden ustabil. Modstand ved boven er forøget meget, hvilket forøger faren ved "bovstyring" og gør betjeningen svær og farlig.

BEMÆRK:

Afhængigt af typen af båd har påhængsmotor trimvinklen måske lille effekt på bådens trim under betjening.

KMU27944

Vippe op og ned

Hvis motoren skal stoppes i nogen tid, eller hvis båden lægges for anker på lavt vand, bør påhængsmotoren vippes op for at beskytte skruen og bundkaret mod skader ved sammenstød med forhindringer og også for at reducere tæringen.

KWM01541

⚠ ADVARSEL

Sørg for, at ingen personer er i nærheden af påhængsmotoren, når den vippes op og ned. Kropsdele kan blive knust mellem motoren og bespændingen, når motoren trimmes eller vippes.

KCM00991

VIGTIGT:

- Inden påhængsmotoren vippes op, skal man følge proceduren under "Stop motoren" i dette afsnit. Vip aldrig påhængsmotoren op, medens motoren er i gang. Alvorlige skader på grund af overophedning kan blive følgen.
- For at forhindre at kølevandsrørene fryser til, når de omgivende temperaturer er 5°C eller derunder, så vip på-

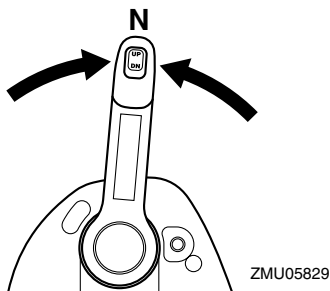
Betjening

hængsmotoren op når den har været stoppet i 30 sekunder eller mere.

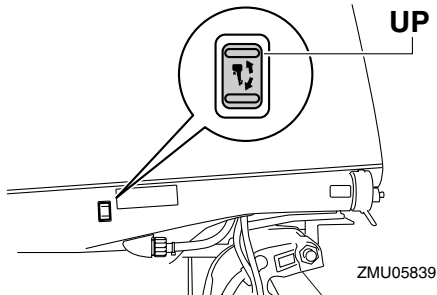
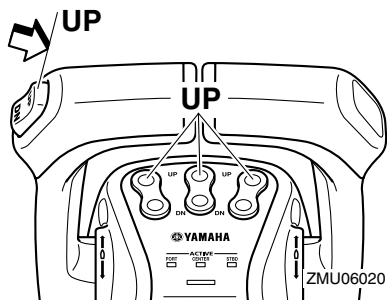
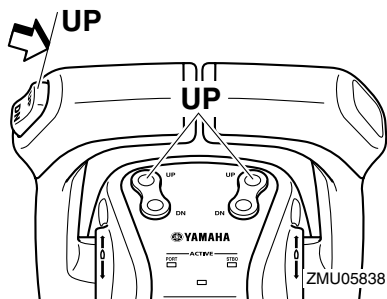
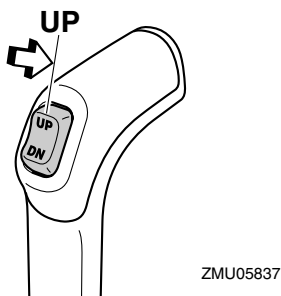
KMUJ35502

Procedure for at vippe op (modeller med elektrisk trim og tilt)

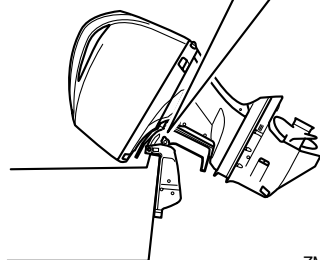
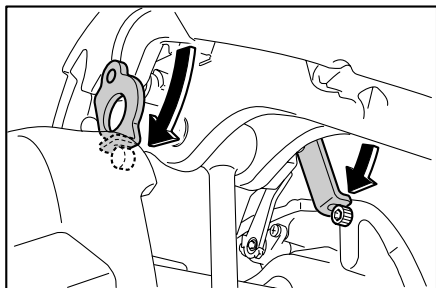
1. Hovedkontakten skal være "ON" (tændt), for at den elektriske kontakt til trim og tilt på den digitale elektroniske kontrol virker.
2. Placer kontrolhåndtaget i frigear.



3. Tryk den elektriske kontakt til trim og tilt "UP" (op) indtil påhængsmotoren er vipet helt op.



4. Indstil tilt holderhåndtaget til at støtte motoren.



ZMU05824

KWM00261

ADVARSEL

Efter at have vippet påhængsmotoren, skal man sørge for at understøtte den med tilt holderknoppen eller tilt holderhåndtaget. Ellers kan påhængsmotoren pludselig falde ned igen, hvis olietrykket i den elektriske trim- og tiltenhed eller i den elektriske tiltenhed falder.

KCM01640

VIGTIGT:

Anvend ikke tilt støttehåndtaget eller -knoppen ved transport af båden. Påhængsmotoren kan ryste løs fra tilt holderen og falde ned. Hvis motoren ikke kan transporteres i normal stilling, så anvend et ekstra støtteudstyr, der kan sikre den i vippet stilling. For mere detaljeret information, se side 67.

5. Modeller udstyret med trimstænger: først når påhængsmotoren er støttet af

tiltholderhåndtaget, kan den elektriske kontakt til trim og tilt trykkes "DN" (ned) for at trække trimstængerne tilbage.

KCM00250

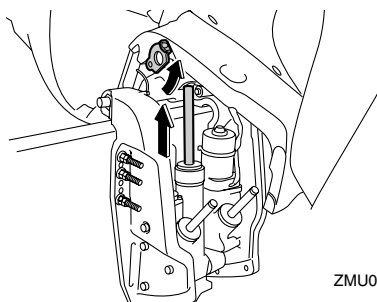
VIGTIGT:

Husk at trække trimstængerne ind inden fortøjningen. Dette beskytter stængerne mod søvækst og tæring, som kan beskadige den elektriske trim- og tiltmekanisme.

KMU35512

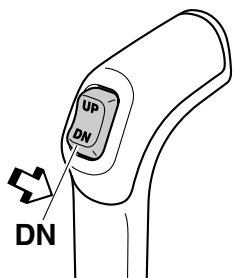
Procedure for at vippe ned (modeller med elektrisk trim og tilt)

1. Hovedkontakten skal være "ON" (tændt), for at den elektriske kontakt til trim og tilt på den digitale elektroniske kontrol virker.
2. Tryk den elektriske kontakt til trim og tilt "UP" (op) indtil påhængsmotoren er støttet af tiltstangen, og tiltholderhåndtaget kommer fri.
3. Slip tiltholderhåndtaget.

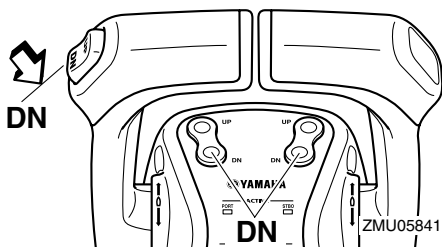


ZMU05856

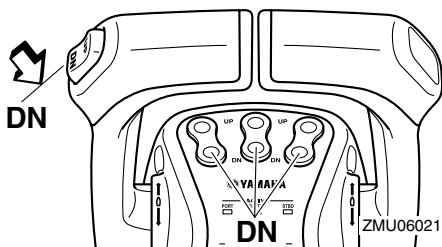
4. Tryk den elektriske kontakt til trim og tilt "DN" (ned) for at sænke påhængsmotoren til den ønskede position.



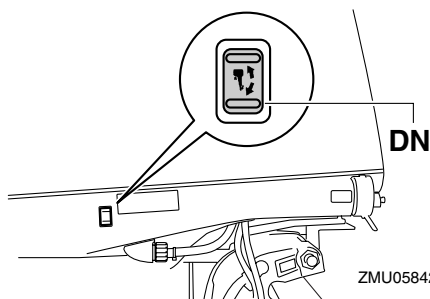
ZMU05840



ZMU05841



ZMU06021



ZMU05842

KMU28060

Sejlads på lavt vand

Påhængsmotoren kan vippes delvist op for sejlads på lavt vand.

KMU32870

Modeller med elektrisk trim og tilt

Påhængsmotoren kan vippes delvist op for sejlads på lavt vand.

KWMM00660

⚠ ADVARSEL

- Sæt gearskiftet i frigear inden indstilling til sejlads på lavt vand.
- Returner påhængsmotoren til den normale position når båden er tilbage på dybt vand igen.

KCM01490

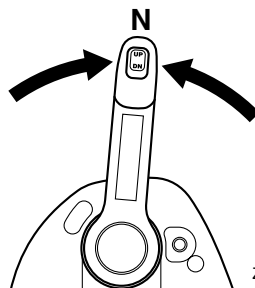
VIGTIGT:

- Hvis motoromdrejningerne pludselig øges når påhængsmotor er delvis vipet op, er der risiko for at power trim- og tiltenheden kan beskadiges.
- Vip ikke påhængsmotoren så højt op, så kølevandsindtaget på den nederste del kommer oven for vandet, når der indstilles til sejlads og sejles på lavt vand. Alvorlige skader på grund af overophedning kan blive følgen.

KMU35231

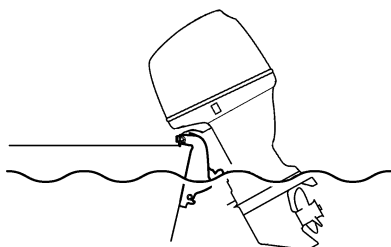
Procedure for modeller med elektrisk trim og tilt

1. Placer kontrolhåndtaget i frigear.

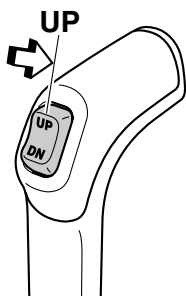


ZMU05829

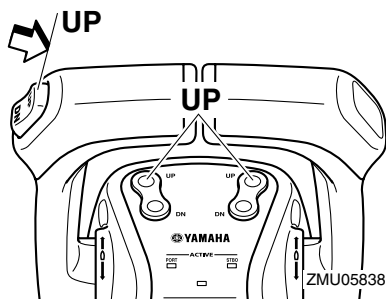
2. Vip påhængsmotoren lidt op til den ønskede position ved at bruge den elektriske kontakt til trim og tilt.



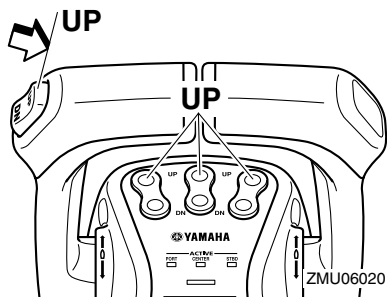
ZMU05173



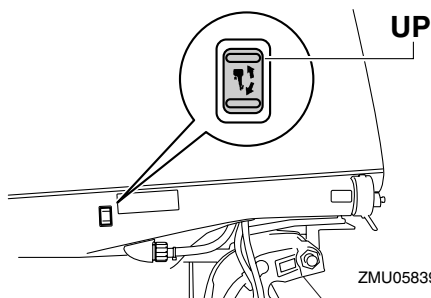
ZMU05837



ZMU05838



ZMU06020



ZMU05839

3. For at sætte påhængsmotoren tilbage til den normale driftsstilling, skal der trykkes på den elektriske kontakt til trim og tilt, og påhængsmotoren skal langsomt vippes ned.

KMU35390

Sejlads under andre forhold

Sejlads i saltvand

Efter sejlads i saltvand skal kølevandsgangene skylles med ferskvand for at forhindre dem i at blive tilstoppede. Skyl også ydersiden af påhængsmotoren med ferskvand, og skyl om muligt det elektriske hoved under hjelmen.

Sejlads i surt vand

Vandet i nogle områder kan være surt. Efter sejlads i sådanne vande skal kølevandsgangene skylles med ferskvand for at forhindre tæring. Skyl også ydersiden af påhængsmotoren med ferskvand.

Specifikationer

BEMÆRK: _____

“*” betyder, vælg motorolie ifølge diagrammet med motorolieinformation. For yderligere information, se side 11.

KMUJ28219

Dimensioner:

- Længde overalt:
1029 mm (40.5 in)
- Bredde overalt:
633 mm (24.9 in)
- Højde overalt X:
2006 mm (79.0 in)
- Højde overalt U:
2133 mm (84.0 in)
- Hækbjælkens højde X:
637 mm (25.1 in)
- Hækbjælkens højde U:
764 mm (30.1 in)
- Vægt (uden skrue) X:
365.0 kg (805 lb)
- Vægt (uden skrue) U:
373.0 kg (822 lb)

Ydelse:

Arbejdsområde med helt åbent gashåndtag:

5000–6000 omdr./min.

Maksimal effekt:

F300AET 220.7 kW @ 5500
omdr./min. (300 HK @ 5500
omdr./min.)

F350AET 257.4 kW @ 5500
omdr./min. (350 HK @ 5500
omdr./min.)

FL300AET 220.7 kW @ 5500
omdr./min. (300 HK @ 5500
omdr./min.)

FL350AET 257.4 kW @ 5500
omdr./min. (350 HK @ 5500

omdr./min.)

Tomgangshastighed (i frigear):

650 ±50 omdr./min.

Motor:

Type:

4-takts V

Slagvolumen:

5330.0 cm³

Boring × slaglængde:

94.0 × 96.0 mm (3.70 × 3.78 in)

Tændingssystem:

TCI

Tændrør med modstand (NGK):

LFR6A-11

Gnidtafstand på tændrør:

1.0–1.1 mm (0.039–0.043 in)

Styresystem:

Fjernbetjening

Startsystem:

Elektrisk start

Starter karburatorsystem:

Elektronisk brændstofdindsprøjtning

Ventilspillerum (kold motor) IN:

0.17–0.23 mm (0.0067–0.0091 in)

Ventilspillerum (kold motor) EX:

0.31–0.37 mm (0.0122–0.0146 in)

Minimum amp til koldstart (CCA/EN):

670.0 A

Mindste nominelle ydelse (20HR/IEC):

110.0 Ah

Maksimal generatoreffekt:

50.0 A

Drivenhed:

Gearstillinger:

Frem, Frigear, Bak

Udvekslingsforhold:

1.73 (26/15)

Trim og tilt systemet:

Mekanisk triming og tiltning

Skruemærke:

F300AET X

F350AET X
FL300AET XL
FL350AET XL

Brændstof og olie:

Anbefalet brændstof:

F300AET Almindelig blyfri benzin
F350AET Blyfri benzin
FL300AET Almindelig blyfri benzin
FL350AET Blyfri benzin

Mindste research-oktant:

F300AET 91
F350AET 94
FL300AET 91
FL350AET 94

Anbefalet motorolie:

4-takters motorolie

Anbefalet motoroliegruppe 1*:

SAE 10W-30/10W-40/20W-40/5W-30
API SE/SF/SG/SH/SJ/SL

Anbefalet motoroliegruppe 2*:

SAE 15W-40/20W-50
API SH/SJ/SL

Smøring:

Våd sump

Motoroliekvantitet (ekskl. oliefilter):

7.8 L (8.24 US qt) (6.86 Imp.qt)

Anbefalet gearolie:

Hypoid gearolie (SAE 90) eller 80W-90, API GL-5

Gearoliekvantitet:

F300AET 1520.0 cm³ (51.39 US oz)
(53.61 Imp.oz)
F350AET 1520.0 cm³ (51.39 US oz)
(53.61 Imp.oz)
FL300AET 1310.0 cm³ (44.29 US oz)
(46.20 Imp.oz)
FL350AET 1310.0 cm³ (44.29 US oz)
(46.20 Imp.oz)

Tilspændingsmoment:

Tændrør:

28.0 Nm (20.7 ft-lb) (2.86 kgf-m)

Møtrik til skrue:

55.0 Nm (40.6 ft-lb) (5.61 kgf-m)

Motorolie aftapningsbolt:

28.0 Nm (20.7 ft-lb) (2.86 kgf-m)

Motoroliefilter:

18.0 Nm (13.3 ft-lb) (1.84 kgf-m)

Støj- og vibrationsniveau:

Operatør lydtrykniveau (ICOMIA 39/94 og 40/94):

79.1 dB(A)

KMU31840

Transport og opbevaring af påhængsmotor

KWM00700



Gå aldrig ind under den nederste del medens den er vippet op, selv om der anvendes en motorstøtte. Det kan medføre alvorlige skader, hvis påhængsmotoren skulle falde ned.

KCM00660

VIGTIGT:

Anvend ikke tilt støttehåndtaget eller -knoppen ved transport af båden. Påhængsmotoren kan ryste løs fra tilt holderen og falde ned. Hvis motoren ikke kan transporteres i normal stilling, så anvend et ekstra støtteudstyr, der kan sikre den i vippet stilling.

Påhængsmotoren transporteres på trailer og opbevares i normal driftstilling. Hvis der ikke er nok frihøjde i denne stilling, så kan påhængsmotoren i vippet stilling transporteres på trailer ved hjælp af en motorstøtteanordning såsom en hækbjælke støttestang. Kontakt din Yamaha-forhandler for yderligere detaljer om dette.

Vedligeholdelse

KMU35580

Opbevaring af påhængsmotor

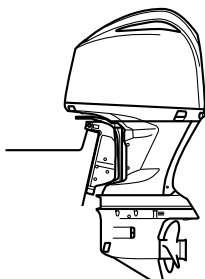
Ved opbevaring af din Yamaha påhængsmotor i længere tid (2 måneder eller længere), er der flere vigtige ting, der skal gøres for at forhindre omfattende skader. Det tilrådes at få din påhængsmotor efterset af en autoriseret Yamaha-forhandler inden opbevaringen. Du kan dog som ejer med et minimum af værktøjer udføre følgende procedurer.

KCM01720

VIGTIGT:

Opbevar påhængsmotoren på et tørt og godt ventileret sted uden direkte sollys.

Hold påhængsmotoren i den viste stilling ved transport og opbevaring.



ZMU05843

KMU28303

Procedure

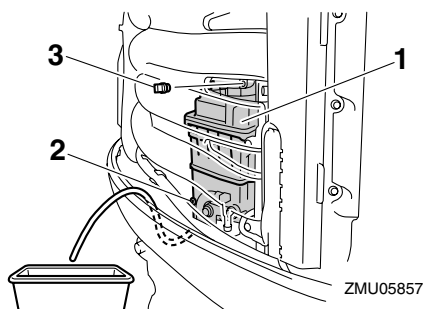
KMU31380

Aftapning af benzin fra dampudskilleren

BEMÆRK:

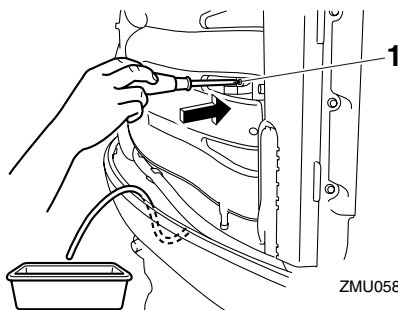
Udfør denne procedure efter at have fjernet den øverste motorskærm.

1. Tøm resterende benzin i dampudskilleren ned i en beholder. Løsn drænskruen og fjern så hættten. Skub luftventilen ind med en skruetrækker for at indføre luft i svømmerkammeret, så benzinen aftapper jævnt. Spænd derefter drænskruen.



ZMU05857

1. Dampudskiller
2. Drænskrue
3. Hætte



ZMU05858

1. Chokerens stangforbindelse

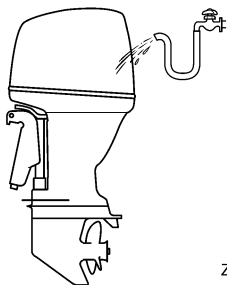
KMU31391

Vaskning af påhængsmotoren

BEMÆRK:

Udfør denne procedure efter at have monteret den øverste motorskærm.

1. Vask påhængsmotorhuset ved brug af ferskvand.



ZMU05174

2. Aftap kølevandet helt af motoren. Rengør den grundig udvendig.

KMU28402

Smøring

1. Installer tændrør og drejningsmoment til korrekt specifikation. For information om installation af tændrør, se side 76.
2. Skift gearolie. For instruktioner, se side 84. Kontroller olien for vandforekomst, hvilket indikerer en utæt pakning. Pakningsudskiftning bør udføres af en autoriseret Yamaha-forhandler inden brug.
3. Smør alle smørebeslag. For yderligere detaljer, se side 75.

BEMÆRK:

Ved langtidsopbevaring anbefales det at "fogge" motoren med olie. Kontakt din Yamaha-forhandler for information om fogging-olie og procedurer for din motor.

KMU28442

Skylning af motoren

Udfør denne procedure umiddelbart efter drift for den mest grundige skylning.

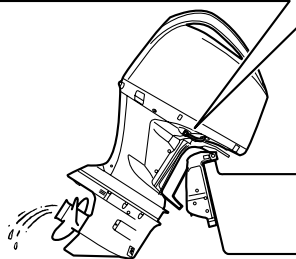
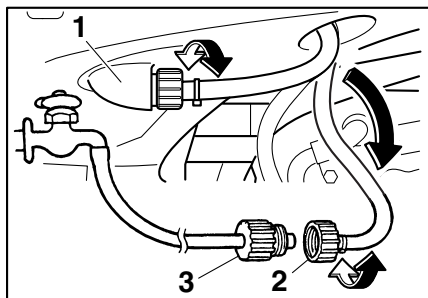
KCM01530

VIGTIGT:

Denne procedure må ikke udføres når motoren er igang. Vandpumpen vil blive beskadiget og meget store skader kan resultere som følge af overophedning.

1. Sluk motoren og skru haveslangens for-

bindelsesled af monteringsstykket på den nederste hjelm.



ZMU05844

1. Beslag
 2. Haveslangeadapter
 3. Studs til haveslange
2. Skru haveslangeadapteren på en haveslange, som er tilsluttet til en ferskvandsforsyning, og tilslut den derefter til haveslangens forbindelsesled.
 3. Tænd for vandhanen med motoren slukket og lad vandet skylle gennem kølevandsgangene i ca. 15 minutter. Sluk for vandet og kobl haveslangeadapteren fra haveslangens forbindelsesled.
 4. Genmonter haveslangens forbindelsesled på monteringsstykket på den nederste hjelm. Stram forbindelsesledet

Vedligeholdelse

sikkert til.

KCM00540

VIGTIGT:

Lad ikke haveslangetilslutningen hænge løst på den underste motorskærm eller slangen hænge frit under normal betjening. Vandet vil løbe ud af tilslutningen i stedet for at afkøle motoren, hvilket kan medføre alvorlig overophedning. Kontroller at koblingen er ordentligt spændt efter gennemskyllningen af motoren.

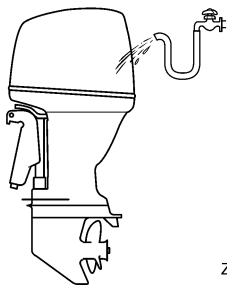
BEMÆRK:

- Ved skylning af motoren med båden i vandet opnår du bedre resultater ved at tippe motoren, så den er helt fri af vandet.
- Se side 67 for instruktioner i skylning af kølesystemet.

KMU28450

Rengøring af påhængsmotoren

Efter brugen bør man vaske påhængsmotoren af udvendig med ferskvand. Gennemskyl kølesystemet med ferskvand.



ZMU05174

BEMÆRK:

For skylleinstruktioner til kølesystemet, se side 67.

KMU28460

Eftersyn af motorens malede overflade

Efterse motoren for ridser, hakker eller afskallet maling. Områder med beskadiget

maling har mere tendens til tæring. Om nødvendigt, rengør og mal områderne. Reparationsmaling fås hos din Yamaha-forhandler.

KMU28478

Periodisk vedligeholdelse

KWM01071

ADVARSEL

Husk at standse motoren når du udfører vedligeholdelse på den med mindre andet er anført. Hvis du ikke er bekendt med servicering af maskinen, bør dette arbejde udføres af din Yamaha-forhandler eller en anden kvalificeret mekaniker.

KMU28511

Udskiftningsdele

Hvis der er behov for reservedele, bør du kun benytte originale Yamaha reservedele eller dele af tilsvarende design og kvalitet. Reservedele af mindre god kvalitet kan give funktionsfejl og medføre tab af styreevne og udsætte fører og passagerer for fare. Yamahas originale reservedele og tilbehør fås hos din Yamaha-forhandler.

KMU34150

Hårde anvendelsesbetingelser

Hårde funktionsbetingelser involverer en eller flere af følgende typer funktioner jævnligt:

- Kontinuerlig betjening ved eller tæt på maksimalt motoromdrejningstal (omdr/min.) i mange timer
- Kontinuerlig betjening ved lavt motoromdrejningstal (omdr/min.) i mange timer
- Korte perioder af hurtig acceleration og deceleration fulgt af sluk af motoren, inden motoren har nået korrekt arbejdstemperatur
- Jævnlig hurtig acceleration og deceleration
- Hyppigt skifte
- Hyppige start og stop af motoren/(motorer-

ne)

- Drift, der ofte svinger mellem lette og tunge belastninger

Påhængsmotorer, der anvendes under nogle af ovennævnte betingelser, kræver hyppigere vedligeholdelse. Yamaha anbefaler, at du foretager dette eftersyn dobbelt så ofte som angivet i vedligeholdelsesskemaet. For eksempel, hvis der skal foretages en bestemt service ved 50 timer, så gør det ved 25 timer i stedet for. Dette vil medvirke til at forhindre hurtigere forringelse af motorkomponenterne.

Vedligeholdelse

KMU34443

Vedligeholdelsesskema 1

BEMÆRK:

- Se afsnittene i dette kapitel vedr. forklaringer for hver enkelt handling, som ejeren skal udføre.
- Vedligeholdelsescyklisten på disse skemaer antager et forbrug på 100 timer per år og regelmæssig skylning af kølevandsgangene. Vedligeholdelsen skal udføres oftere, hvis motoren anvendes under svære betingelser, som ved længere tids trolling.
- Demontering eller reparation kan blive nødvendig som resultat af det eftersyn der foretages ved underholdet.
- Engangsdele samt forbrugsvarer og smøremidler mister sin effektivitet med tiden uden hensyn til garantiperioden.
- Ved sejlad i saltvand, mudret, grumset (uklart) eller syreholdigt vand, bør motoren gennemskylles med rent vand hver gang efter brug.

“●” symbolet indikerer de eftersyn som du kan udføre selv.

“○” symbolet indikerer arbejde som din Yamaha-forhandler skal foretage.

Punkt	Handlinger	Oprinde- ligt	For hver		
		20 timer (3 måne- der)	100 timer (1 år)	300 timer (3 år)	500 timer (5 år)
Anode(r) (udvendig(e))	Kontrol eller udskiftning efter behov		●/○		
Anode(r) (udstødnings- samling, cylinderrho- ved, termostaddæksel)	Eftersyn eller udskift- ning efter behov		○		
Anoder (udstødnings- sampling (indvendig), cylinderhus, ensretter- regulatorens dæksel)	Udskiftning				○
Anode(r) (krumtaphu- sets dæksel, øverste hus, udstødningsdæk- sel, dækselsamling)	Udskiftning				○
Batteri	Kontrol eller opladning efter behov	●/○	●/○		
Kølevandslækage	Kontrol eller udskiftning efter behov	○	○		
Fastspænding af hjelm	Kontrol		●/○		
Motorens startbetingel- ser/støj	Kontrol	●/○	●/○		
Motorens tomgangsha- stighed/støj	Kontrol	●/○	●/○		

Punkt	Handlinger	Oprinde- ligt	For hver		
		20 timer (3 måne- der)	100 timer (1 år)	300 timer (3 år)	500 timer (5 år)
Motorolie	Udskiftning	○	○		
Motorolie filter (filter- indsats)	Udskiftning		○		
Brændstoffilter (kan demonteres)	Kontrol eller udskiftning efter behov	●/○	●/○		
Brændstoffilter (dam- pudskillerbeholder)	Udskiftning				○
Brændstofpumpe	Kontrol eller udskiftning efter behov			○	
Brændstof-/olielækage	Kontrol	○	○		
Brændstofledning	Kontrol eller udskiftning efter behov	○	○		
Brændstofledning	Udskiftning			○	
Gearolie	Udskiftning	●/○	●/○		
Smøresteder	Smøring	●/○	●/○		
Gummirotor/vandpum- pekabinet	Kontrol eller udskiftning efter behov		○		
Gummirotor/vandpum- pekabinet	Udskiftning			○	
OCV- (olierulerings- ventil) filter	Eftersyn og rengøring				○
Elektrisk trim-/tiltenhed	Kontrol	●/○	●/○		
Skrue/skruemøtrik/split	Kontrol eller udskiftning efter behov	●/○	●/○		
PCV (styreventil)	Kontrol eller udskiftning efter behov		○		
Tændrør	Kontrol, justering eller udskiftning efter behov		●/○		
Kontrolvand	Kontrol	●/○	●/○		
Tandrem	Kontrol eller udskiftning efter behov		○		
Ventilspillerum	Eftersyn og justering				○
Vandindtag	Kontrol	●/○	●/○		
Hovedkontakt/stopkon- takt	tændingsmåler eller udskiftning efter behov	○	○		

Vedligeholdelse

Punkt	Handler	Oprinde- ligt	For hver			
		20 timer (3 måne- der)	100 timer (1 år)	300 timer (3 år)	500 timer (5 år)	
Ledningsnetforbindel- ser/Ledningsstikforbin- delser	Kontrol eller udskiftning efter behov	☐	☐			
(Yamaha) Måler/ målerapparat	Kontrol	☐	☐			

KMU34450

Vedligeholdelsesskema 2

Punkt	Handler	For hver
		1000 timer
Udstødningsledning/ udstødningsmanifold	Kontrol eller udskiftning efter behov	☐
Tandrem	Udskiftning	☐

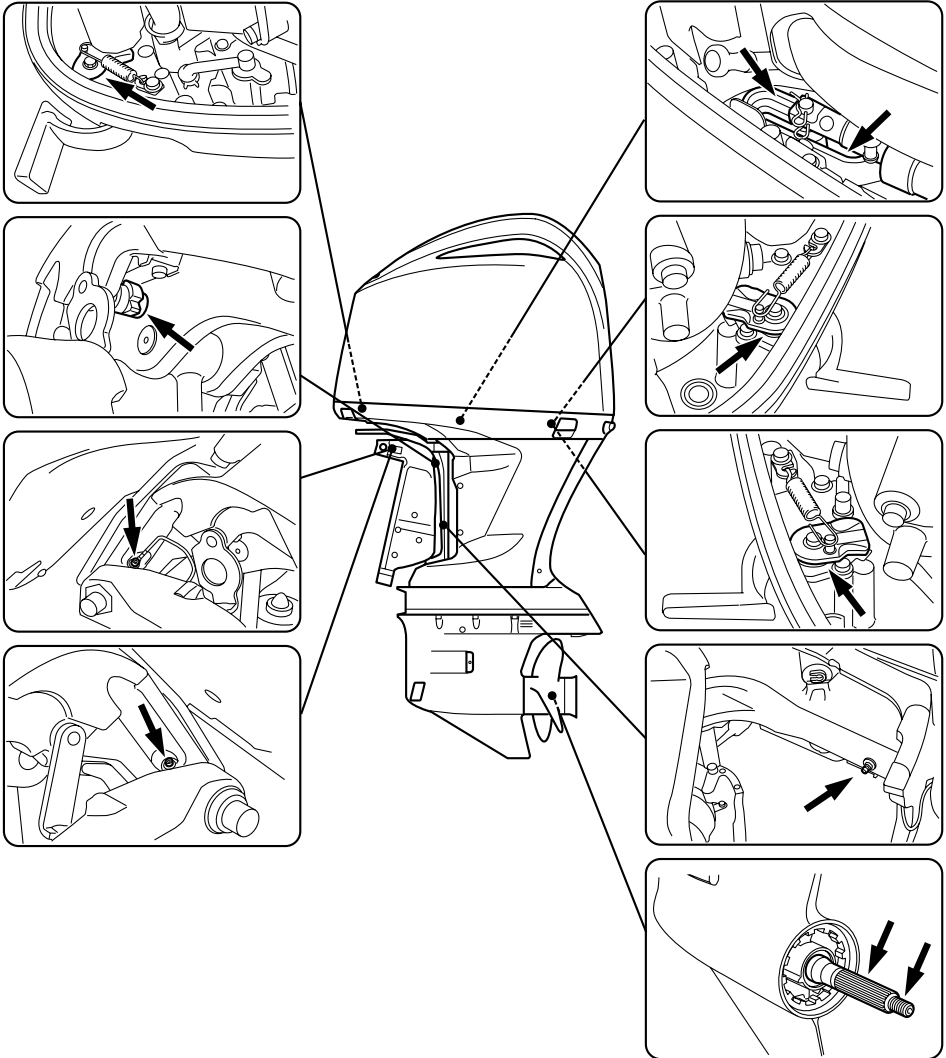
KMU28941

Smøring

Yamaha fedt A (vandresistent fedt)

Yamaha fedt D (korrosionsbestandigt fedt; til skrueaksel)

F300A, F350A, FL300A, FL350A



ZMU05859

Vedligeholdelse

KMU35061

Rensning og justering af tændrør

KWM00560



ADVARSEL

Ved afmontering eller montering af tændrør skal man være forsigtig med ikke at beskadige isolatoren. En beskadiget isolator kan give en udvendig gnist som kan føre til eksplosion eller brand.

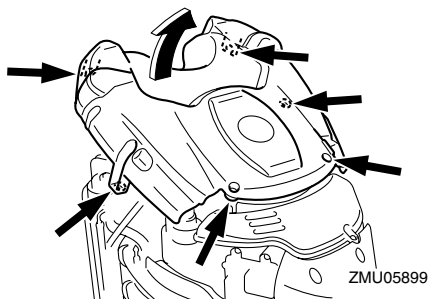
KCM01511

VIGTIGT:

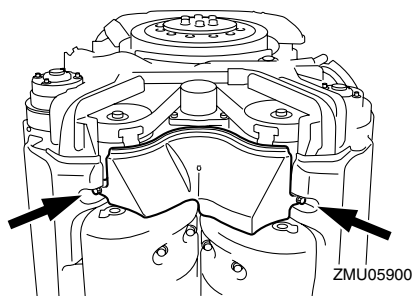
- Benyt værktøj til at fjerne eller installere tændspolen, ellers kan tændspolestikket blive beskadiget.
- Det er vigtigt at den korrekte tændrørstype anvendes, eftersom der er risiko for at motoren ellers ikke vil fungere korrekt.

Tændrøret er en vigtig motorkomponent. Tændrørets tilstand kan fortælle om motorens tilstand. Hvis for eksempel porcelænet om den midterste elektrode er meget hvid, kan det betyde at der er en utæthed af luft i indsugningen eller problemer med karburetingen i den pågældende cylinder. Forsøg ikke selv på at diagnosticere problemet. Tag i stedet påhængsmotoren hen til en Yamaha-forhandler. Du bør med jævne mellemrum afmontere og inspicere tændrøret, da varmen og aflejringerne kan forårsage at tændrøret langsomt nedbrydes og smuldrer.

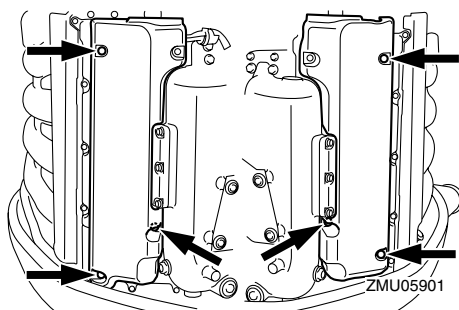
1. Fjern svinghjulsdækslet fra bagsiden.



2. Fjern boltene for at fjerne det bageste dæksel.

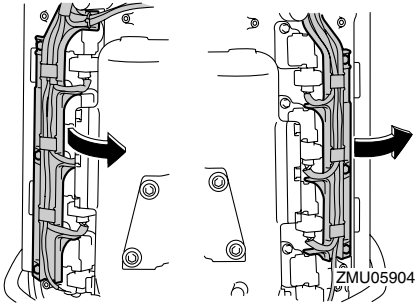
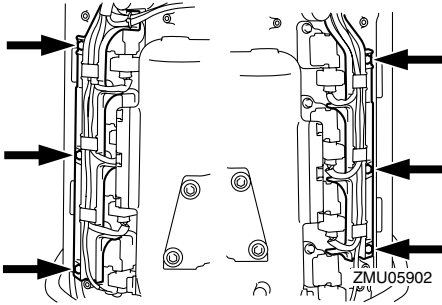


3. Fjern boltene for at fjerne dækslerne på både bagbords- og styrbordssiden.

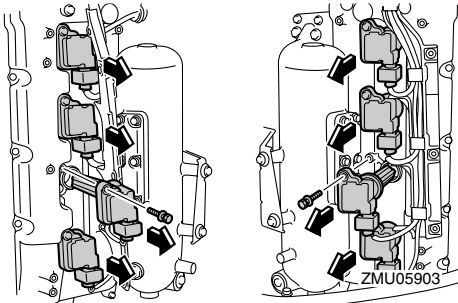


4. Fjern boltene for at flytte pladen.

deafstanden måles med en søger; juster afstanden til angivelsen om nødvendigt.



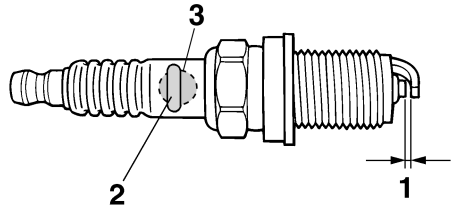
5. Fjern de bolte, der fastgør tændspolen, og fjern derefter tændspolen.



6. Fjern tændrøret. Hvis nedbrydningen af elektroden bliver for stor eller aflejringerne er for store, bør man udskifte tændrøret med et andet af korrekt type.

Standard tændrør:
LFR6A-11

7. Inden tændrøret monteres, skal elektro-



ZMU01797

1. Gnistafstand på tændrør
2. Tændrør ID-mærke (NGK)
3. Tændrør, bestillingsnummer

Gnistafstand på tændrør:
1.0–1.1 mm (0.039–0.043 in)

8. Ved montering af en ny skrue, skal ev. snavs først tørres af skruens gevind, hvorefter skrues spændes til det korrekte tilspændingsmoment.

Tændrørets tilspændingsmoment:
28.0 Nm (20.7 ft-lb) (2.86 kgf-m)

BEMÆRK:

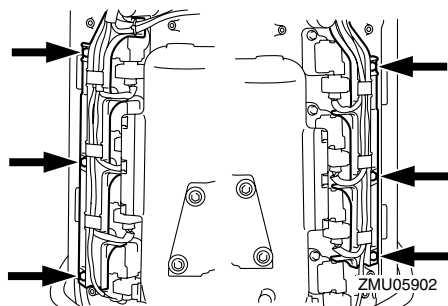
Hvis du ikke har en momentnøgle til at montere et tændrør, skal du spænde tændrøret helt til med en tændrørsnøgle. Spænd så 1/4 til 1/2 omgang mere. Juster tændrøret til det korrekte moment så hurtigt som muligt med en momentnøgle.

9. Installer tændspolen og stram boltene til.

Bolt-tilspændingsmoment:
9.0 Nm (6.6 ft-lb) (0.9 kgf-m)

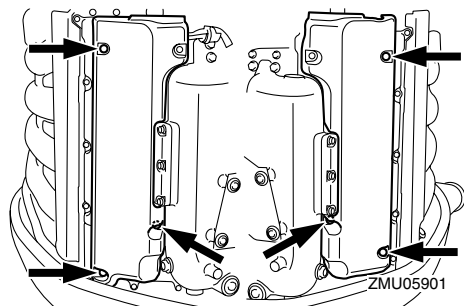
10. Fastgør pladen og monter boltene.

Vedligeholdelse



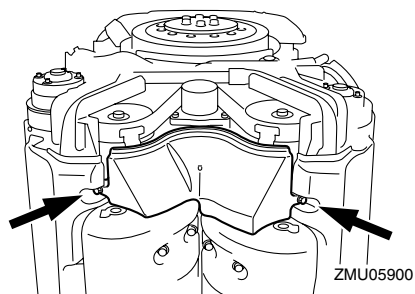
Bolt-tilspændingsmoment:
8.0 Nm (5.8 ft-lb) (0.8 kgf-m)

11. Monter dækslerne i både bagbords- og styrbordssiden og spænd boltene til.



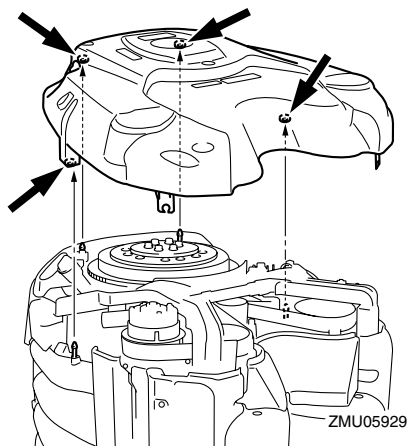
Bolt-tilspændingsmoment:
8.0 Nm (5.8 ft-lb) (0.8 kgf-m)

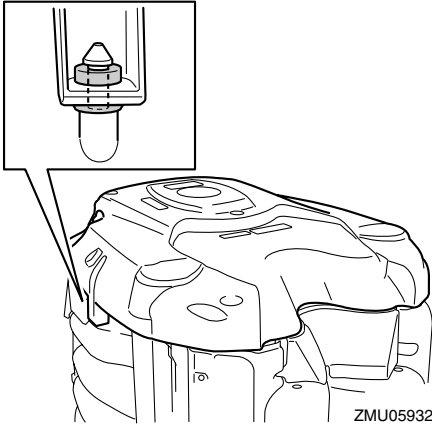
12. Monter det bageste dæksel og stram boltene til.



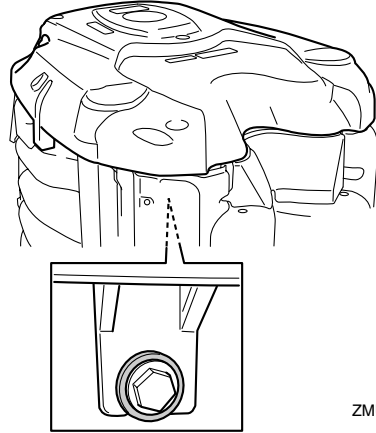
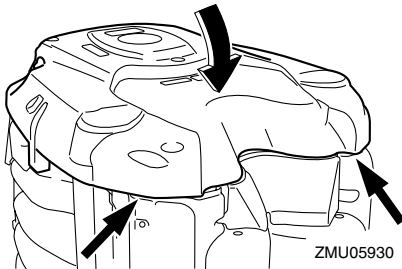
Bolt-tilspændingsmoment:
8.0 Nm (5.8 ft-lb) (0.8 kgf-m)

13. Sørg for at tilpasse de 4 positioner during installation.





14. Sørg for at tilpasse de 2 positioner during installation.



KMU28962

Eftersyn brændstofsystm

KWM00060

⚠ ADVARSEL

Benzin og dampe herfra er meget brandfarlige og eksplosive! Holdes væk fra gnister, cigaretter, åben ild eller andre antændelseskilder.

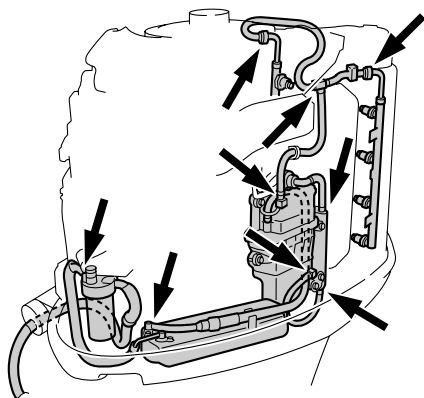
KWM00910

⚠ ADVARSEL

Utætheder af brændstof kan føre til brand eller eksplosion.

- Efterse regelmæssigt for brændstoflækage.
- Hvis der findes utætheder, skal brændstofsystmet repareres af en kvalificeret mekaniker. Ukorrekte reparationer kan gøre påhængsmotoren usikker at sejle med.

Efterse brændstofrørene for lækager, revner eller funktionsfejl. Hvis der findes et problem, bør din Yamaha-forhandler eller en anden kvalificeret mekaniker reparere den med det samme.



ZMU05860

Kontrolpunkter

- Utæthed på brændstofsystemdele
- Utæthed på brændstofrørsamling
- Revner eller anden skade på brændstofrør
- Utæthed i brændstofftilslutning

KMU35590

Kontrol af tomgangshastigheden

KCM01690

VIGTIGT:

Denne procedure skal udføres når påhængsmotoren er i vandet.

Udfør denne procedure med multifunktions omdrejningstælleren 6Y8. Resultaterne kan variere afhængigt af, om testningen udføres med påhængsmotoren i vandet.

1. Start motoren og lad den varme helt op i frigear indtil den kører glat.
2. Kontroller om tomgangshastigheden er indstillet efter forskriften. For forskrifter om tomgangshastighed, se side 66.

KMU35082

Udskiftning af motorolie

KWM00760



ADVARSEL

- Undgå at tappe motorolien af umiddelbart efter stop af motoren. Olien er meget varm og bør håndteres med forsigtighed for at undgå brandskader.
- Kontroller at påhængsmotoren er ordentligt fastgjort til hækbjælken eller en stabil buk.

KCM01710

VIGTIGT:

Skift motorolien efter de første 20 timers sejlads eller efter 3 måneder, og herefter hver 100 timer eller i 1 års interval. Ellers vil motoren blive for hurtig slidt.

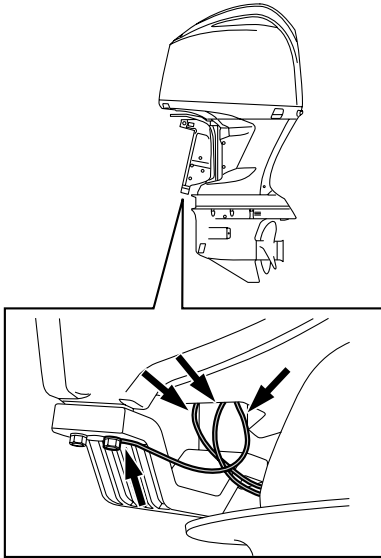
BEMÆRK:

Kontakt din Yamaha-forhandler angående udskiftning af motoroliefilteret og udskiftning af motorolien.

KMU29112

Efterse ledninger og stik

- Efterse at hver jordledning er korrekt sikret.
- Efterse at hvert stik er sikkert tilkoblet.



ZMU05867

KMU29120

Udstrømning af udstødningsgas

Start motoren og efterse, at der ikke er nogen utætheder af udstødningsgas fra samlingerne mellem udstødningsdækslet, cylinderhovedet og hus cylinderen.

KMU29130

Utæthed af vand

Start motoren og efterse, at der ikke siver noget vand ud fra samlingerne mellem udstødningsdækslet, cylinderhovedet og hus cylinderen.

KMU29140

Motorolielækage

Kontroller om der er olielækager rundt om motoren.

BEMÆRK: _____

Hvis der findes utætheder, så ret henvendelse til din Yamaha-forhandler.

KMU35240

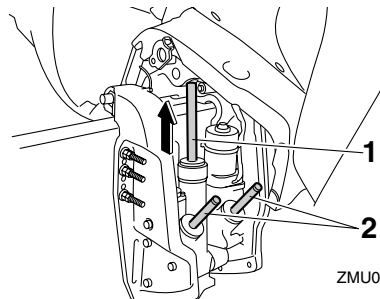
Eftersyn af det elektriske trim- og tiltsystem

KWM00431

⚠ ADVARSEL

- Gå aldrig ind under den nederste del, medens den er vippet op, selv ikke når tilt støttehåndtaget er låst. Det kan medføre alvorlige skader, hvis påhængsmotoren skulle falde ned.
- Kontroller at der ikke er nogen inde under påhængsmotoren inden denne test udføres. Kropsdele kan blive knust mellem motoren og bespændingen, når motoren trimmes eller vippes.

1. Efterse den elektriske trim- og tiltenhed for tegn på olielækager.
2. Betjen hver af kontakterne til elektrisk trim og tilt på den digitale elektroniske kontrol og den underste motorskærm (hvis en sådan findes) for at kontrollere, at alle kontakter virker.
3. Vip påhængsmotoren op og efterse, at tiltstang og trimstænger er udstrakt helt.

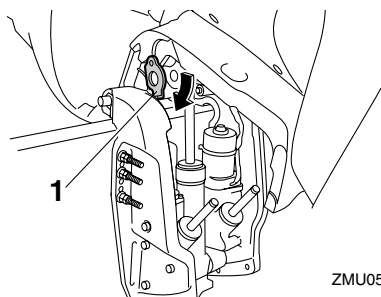


ZMU05868

1. Tiltstang
2. Trimstang

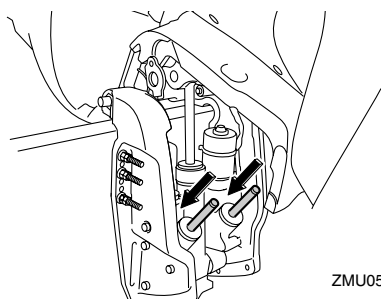
4. Brug tilt holderhåndtaget til at låse motoren i opretstilling. Betjen tilt ned kontakten kortvarigt, så motoren bliver støttet af tilt holderhåndtag.

Vedligeholdelse



1. Tilt-holderhåndtag

5. Efterse at tiltstangen og trimstænger er fri for rust eller andre defekter.
6. Aktiver tilt-ned kontakten indtil trimstængerne har trukket sig helt ind i cylindrene.



7. Aktiver trim-op kontakten indtil tiltstangen er skubbet helt ud. Lås tilt holderhåndtaget op.
8. Vip påhængsmotoren ned. Efterse at tiltstang og trimstænger virker glat.

BEMÆRK:

Ret henvendelse til din Yamaha-forhandler, hvis der er noget der ikke virker.

KMU29172

Eftersyn af skrue

KWM00322

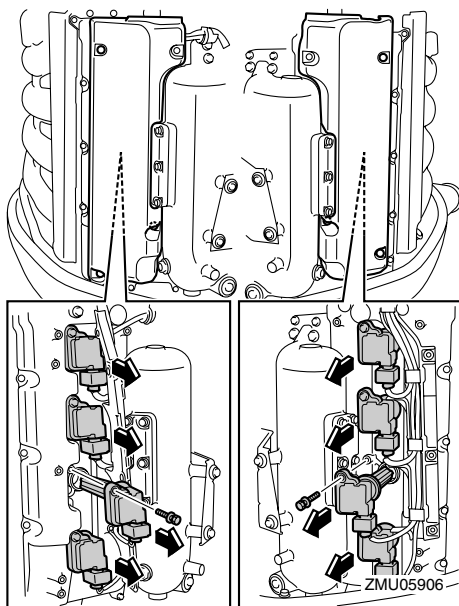


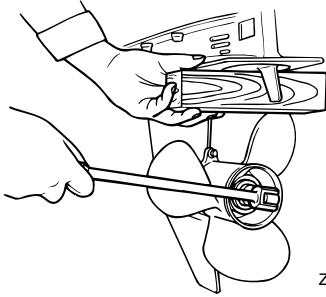
ADVARSEL

Du kan komme alvorligt til skade, hvis

motoren ved et uheld går i gang, hvis du er i nærheden af skruen.

- Inden inspektion, fjernelse eller installation af skruen skal tændspolerne fjernes fra tændrørene. Placer også omskifteren i frigear og drej hovedkontakten til "OFF" (slukket). Fjern nøglen og fjern clipsen fra afbryderkontakten. Afbryd for batteriets afbryder, hvis din båd er forsynet med en sådan.
- Brug ikke hænderne til at holde i skruen ved løsning eller spænding af møtrikken på skruen. Sæt en træklods mellem antikavitationspladen og skruen for at forhindre skruen i at dreje rundt.

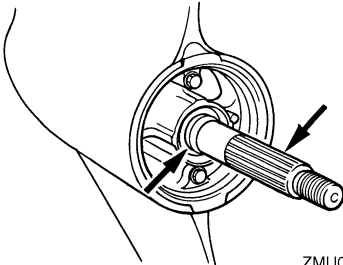




ZMU01897

Kontrolpunkter

- Efterse hvert af skruebladene for slid, erosion pga. kavitation eller ventilation, eller anden skade.
- Efterse skrueakslen for skader.
- Tjek noten for slitage og skader.
- Efterse om der er viklet fiskesnøre omkring skrueakslen.



ZMU02147

- Efterse skrueakslens olieforsegling for skader.

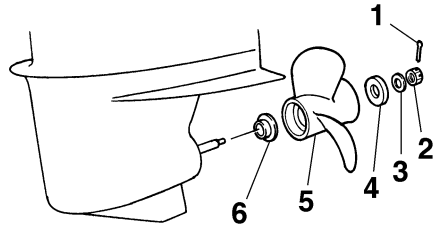
KMU30661

Afmontering af skrue

KMU29196

Modeller med notaksel

1. Ret splitten ud og træk den ud ved hjælp af en tang.
2. Fjern skruemøtrikken, skiven og mellemstykket (hvis udstyret med et sådant).



ZMU02148

1. Split
2. Møtrik til skrue
3. Skive
4. Mellemstykke
5. Skrue
6. Trykskive

3. Fjern skruen, skiven (hvis monteret) og trykskiven.

KMU30671

Installation af skrue

KMU29242

Modeller med notaksel

KWM00770

⚠ ADVARSEL

På modeller med omdrejningstæller skal man huske at anvende en skrue, der er beregnet til omdrejninger mod urets retning. Disse skruer kan identificeres med bogstavet "L" efter størrelsesindikationen på skruen. Ellers kan båden bevæge sig i modsat retning end forventet.

KCM00340

VIGTIGT:

- Husk at montere trykskiven inden monteringen af skruen, da den nederste del og skruenavet kan blive beskadiget.
- Husk at anvende en ny split og bøj enderne sikkert rundt. Ellers kan skruen gå løs under sejladsen og gå tabt.

1. Påfør Yamaha marinefedt eller korrosi-

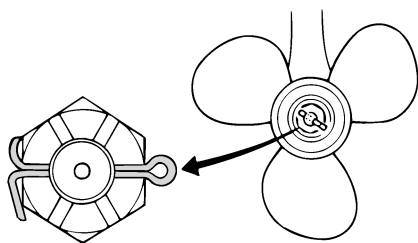
Vedligeholdelse

onsbestandig fedt på skrueakslen.

2. Monter trykskiven og skruen på skrueakslen.
3. Monter mellemstykket og skiven. Spænd skruemøtrikken til det anviste moment.

Skruemøtrikkens spændingsmoment:
55.0 Nm (40.6 ft-lb) (5.61 kgf-m)

4. Pas skruens møtrik sammen med skrueakslens hul. Sæt en ny split i hullet og bøj splittens ender.



ZMU01805

BEMÆRK:

Hvis skruemøtrikken ikke passer sammen med skrueakselhullet efter at være blevet spændt til det anviste moment, skal møtrikken spændes yderligere for at få den til at passe sammen med hullet.

KMU31911

Udskiftning af gearolie

KWM00800

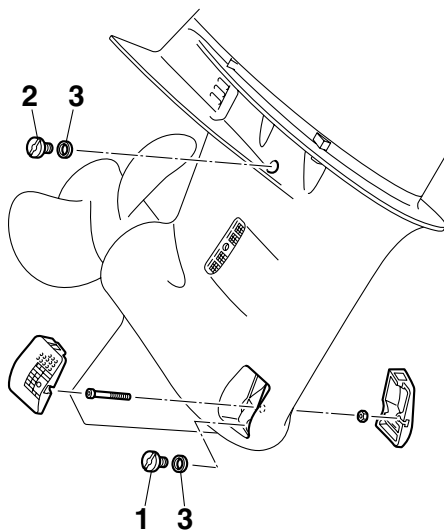


ADVARSEL

- Kontroller at påhængsmotoren er ordentligt fastgjort til hækbjælken eller en stabil buk. Du kan komme alvorligt til skade, hvis påhængsmotoren falder ned over dig.
- Kom aldrig under den nederste del, mens den er vippet op, også selvom tilt holderhåndtaget eller knoppen er låst.

Det kan medføre alvorlige skader, hvis påhængsmotoren skulle falde ned.

1. Vip påhængsmotoren, så gearolie drænskruen er på lavest mulige punkt.
2. Placer en passende beholder under gearkassen.
3. Fjern dækslerne til kølevandsindtag på begge sider af gearkassen. Vær omhyggelig med ikke at tabe bolt og møtrik.
4. Skru gearoliedrænskruen ud og fjern pakningen.



ZMU05870

1. Drænskruer for gearolie
2. Niveauskruer
3. Pakning

BEMÆRK:

- Hvis motoren er udrustet med en gearoliedrænskruer, skal alle metalpartikler fjernes fra skruen før den monteres.
- Brug altid nye pakninger. Afmonterede pakninger må ikke genanvendes.

5. Skru niveauskruen ud og fjern pakningen for at tappe olien helt af.

KCM00710

VIGTIGT:

Kontroller den brugte olie efter den er tappet af. Hvis olien er mælkeagtig, er der vand i gearkassen, hvilket kan forårsage skade på gearret. Ret henvendelse til en Yamaha-forhandler for reparation af pakningen på den nederste del.

BEMÆRK:

For information om destruktion af den brugte olie, kontakt din Yamaha-forhandler.

6. Medens påhængsmotoren er i lodret stilling og ved anvendelse af et trykpåfyldningsudstyr, sprøjtes gearolie ind i drænhullet til gearolien.

Anbefalet gearolie:

Hypoid gearolie (SAE 90) eller 80W-90, API GL-5

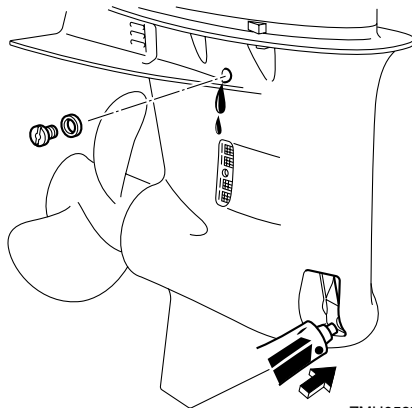
Gearolie kvantitet:

F300AET 1520.0 cm³ (51.39 US oz)
(53.61 Imp.oz)

F350AET 1520.0 cm³ (51.39 US oz)
(53.61 Imp.oz)

FL300AET 1310.0 cm³ (44.29 US oz)
(46.20 Imp.oz)

FL350AET 1310.0 cm³ (44.29 US oz)
(46.20 Imp.oz)



ZMU05871

7. Sæt en ny pakning på niveauskruen. Når olien begynder at løbe ud af hullet til niveauskruen, sættes niveauskruen i og spændes.

Tilspændingsmoment:

9 Nm (6.6 ft-lb) (0.9 kgf-m)

8. Sæt en ny pakning på gearoliedrænskruen. Sæt gearoliedrænskruen på plads og spænd den.

Tilspændingsmoment:

9 Nm (6.6 ft-lb) (0.9 kgf-m)

9. Monter på sikker vis dækslerne til kølevandsindtag på begge sider af gearkassen ved hjælp af bolten og møtrikken, der var fjernet tidligere.

Tilspændingsmoment:

2 Nm (0.2 ft-lb) (1.5 kgf-m)

KMU29312

Kontrol og udskiftning af anode(r)

Yamahas påhængsmotorer er beskyttet mod tæring med offeranoder. Undersøg de udvendige anoder periodisk. Fjern tæringerne

Vedligeholdelse

fra anodens overflader. Ret henvendelse til en Yamaha-forhandler for udskiftning af udvendige anoder.

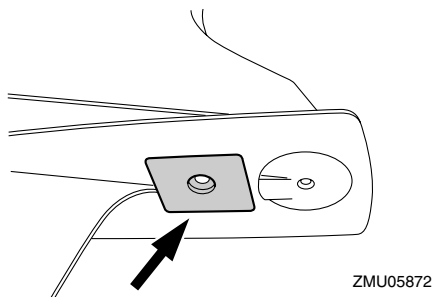
KCM00720

VIGTIGT:

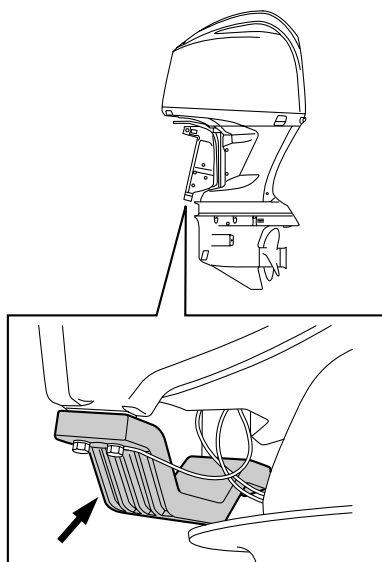
Mal ikke anoderne, da det vil gøre dem virkningsløse.

BEMÆRK:

Undersøg jordforbindelser tilsluttet eksterne anoder på udstyrede modeller. Ret henvendelse til en Yamaha-forhandler for besigtigelse og udskiftning af indvendige anoder tilsluttet motoren.



ZMU05872



ZMU05873

KMU29320

Eftersyn af batteri (for elektrisk start modeller)

KWM00330

⚠ ADVARSEL

Batteriets elektrolytvæske er farlig. Den indeholder svovlsyre og er derfor giftig og ekstremt ætsende.

Følg altid disse forholdsregler:

- Undgå kropskontakt med elektrolytvæsken, da den kan give alvorlige brandskader eller permanente øjenskader.
- Anvend beskyttelsesbriller ved håndtering eller arbejde i nærheden af batterier.

Modgift (UDVORTES):

- HUD - Skyl med vand.
- ØJNE - Skyl med rigelige mængder vand i 15 minutter og søg omgående læge.

Modgift (INDVORTES):

- Drik store mængder vand eller mælk ef-

terfulgt af mælk fra magnesia, piskede æg eller vegetabilsk olie. Søg omgående lægehjælp.

Batterierne udvikler også eksplosive brintgasser. Du bør derfor altid følge disse forholdsregler:

- Oplad batterierne i et godt ventileret område.
- Hold batterierne borte fra ild, gnister eller åben ild (f.eks.: svejseudstyr, tændte cigaretter etc.).
- **UNDGÅ TOBAKSRYGNING** ved opladning eller håndtering af batterier.

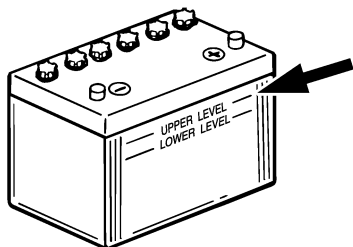
HOLD BATTERIERNE OG ELEKTROLYTVÆSKE UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE.

KCM00360

VIGTIGT:

- Et dårligt vedligeholdt batteri vil hurtigt blive forringet.
- Almindeligt vand fra vandhanen indeholder mineraler, der er skadelige for batteriet, og bør derfor ikke anvendes til efterfyldning.

1. Kontroller elektrolytniveauet mindst en gang om måneden. Fyld til fabrikantens anbefalede niveau når det er nødvendigt. Fyld kun efter med destilleret vand (eller demineraliseret vand, der er beregnet til batterier).



ZMU01810

2. Hold altid batteriet i en god opladningsstand. Monteringen af et voltmeter vil hjælpe dig med at overvåge batteriet. Hvis du ikke anvender båden i en måned eller mere, bør batteriet fjernes fra båden og opbevares på et koldt, mørkt sted. Genoplad batteriet inden brug.
3. Hvis batteriet skal opbevares længere end en måned, skal du kontrollere den anviste tyngde af væsken mindst en gang om måneden og genoplade batteriet hvis den er lav.

BEMÆRK:

Ret henvendelse til en Yamaha-forhandler ved opladning eller genopladning af batterier.

KMU35601

Tilslutning af batteriet

KWM00570



Monter batteriholderen på et tørt, godt ventileret, vibrationsfrit sted i båden. Sæt det fuldt opladte batteri i holderen.

KCM01501

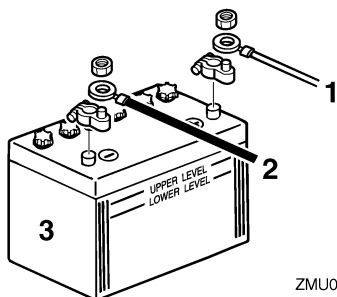
VIGTIGT:

- Kontroller at hovedkontakten (på modeler udrustede med denne) er "OFF" (slukket) før der udføres arbejde på batteriet.
- Vending af batterikablerne vil skade de elektriske dele.
- Kontakt en Yamaha-forhandler med det samme, hvis batterikablerne tilsluttes i omvendt rækkefølge.
- Tilslut først det røde batterikabel, når du installerer batteriet, og afbryd først det sorte batterikabel, når du fjerner det.
- Polerne på batteriet og kablerne skal være rene og korrekt monterede, ellers

Vedligeholdelse

vil batteriet ikke starte motoren.

Tilslut det RØDE batterikabel til den POSITIVE (+) pol først. Monter derefter det SORTE batterikabel til den NEGATIVE (-) pol.

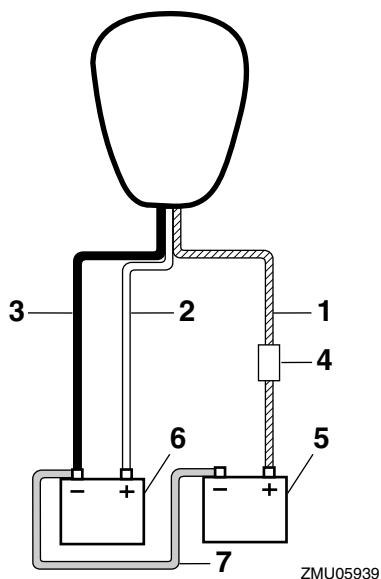


1. Rødt kabel
2. Sort kabel
3. Batteri

Tilslutte et ekstra batteri (ekstraudstyr)

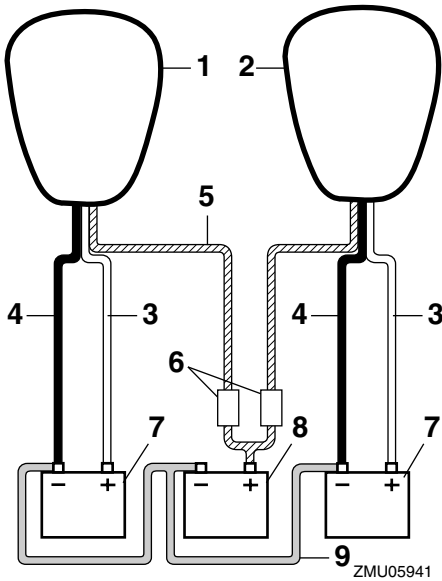
Hvis du tilslutter et ekstra batteri, skal du rette henvendelse til din Yamaha forhandler om korrekt ledningsføring. Sikringen bør monteres på isoleringskablet som billedet viser. Følg lokale forskrifter vedrørende sikringens kapacitet. Som et eksempel, skal man i USA følge ABYC-forskrifterne (E-11).

1. Enkeltmotor



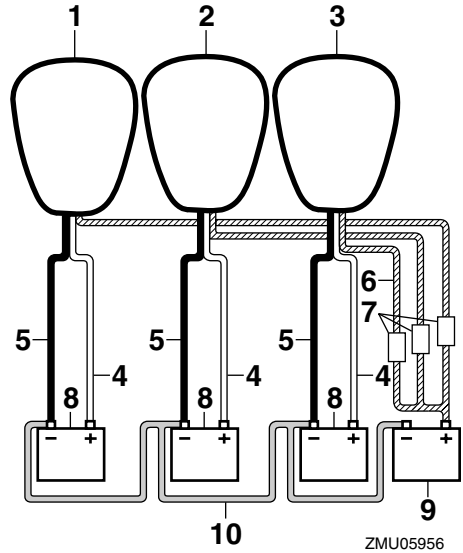
1. Isoleret leder med sikring
2. Rødt kabel
3. Sort kabel
4. Sikring
5. Batteri for tilbehør
6. Startbatteri
7. Negativt tilslutningskabel

2. Dobbeltmotorer



1. Motor på styrbords side
2. Motor på bagbords side
3. Rødt kabel
4. Sort kabel
5. Isolerede ledere med sikring
6. Sikring
7. Startbatteri
8. Batteri for tilbehør
9. Negativt tilslutningskabel

3. Tre motorer



1. Motor på styrbords side
2. Midtmotor
3. Motor på bagbords side
4. Rødt kabel
5. Sort kabel
6. Isolerede ledere med sikring
7. Sikring
8. Startbatteri
9. Batteri for tilbehør
10. Negativt tilslutningskabel

KMU29370

Frakobling af batteriet

Først skal det SORTE kabel kobles fra den NEGATIVE (-) terminal. Derefter skal det RØDE kabel kobles fra den POSITIVE (+) terminal.

KMU31352

Eftersyn af øverste motorskærm

KCM01650

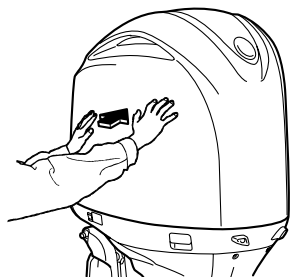
VIGTIGT:

Sørg for, at hjelmen er sikkert lukket, og

Vedligeholdelse

at der ikke er nogle mellemrum. En løs eller ukorrekt monteret hjelm kan lade vand komme ind i motoren.

Efterse tilpasningen af den øverste motorskærm ved at trykke på den med begge hænder. Ommonter den øverste motorskærm, hvis den sidder løst. Hvis den øverste motorskærm stadigvæk er løs efter at den er blevet ommonteret, skal den repareres af en Yamaha-forhandler.



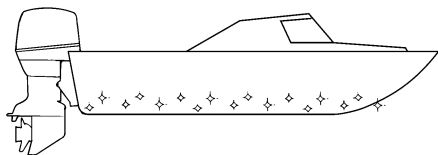
ZMU05940

KMU29400

Beklædning af bådens bund

Et rent skrog forbedrer bådens ydelse. Bådens bund bør holdes så ren for søvækst som mulig. Om muligt kan bådens bund coats med en bundmaling, godkendt til brug i dit område for at forhindre tilgroning af algevækster.

Brug ikke bundmaling, der indeholder kobber eller grafit. Disse malingstyper kan øge tæringen på motoren.



ZMU05176

Fejlfinding

Problemer med brændstof, kompression eller tændingssystemerne, kan give en vanskelig start, tab af effekt eller andre problemer. Dette afsnit beskriver grundlæggende eftersyn og mulige afhjælpningsmetoder, og omfatter alle Yamaha påhængsmotorer. Der kan derfor være nogle artikler der ikke gælder for din model.

Hvis din påhængsmotor kræver reparation, så tag den til en Yamaha-forhandler.

Hvis advarselslampen for motorproblemer blinker, så ret henvendelse til din Yamaha-forhandler.

Starter virker ikke.

Q. Er batterikapaciteten svag eller lav?

A. Efterse batteriets tilstand. Brug batteri af anbefalet kapacitet.

Q. Er batteri forbindelserne løse eller korroderede?

A. Spænd batterikablerne og rengør batteripolerne.

Q. Er sikringen for elektrisk startrelæ eller det elektriske kredsløb brændt over?

A. Kontroller årsagen til den elektriske overbelastning og reparer. Udskift sikringen med en ny med korrekte amperetal.

Q. Er starterkomponenterne defekte?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er omskifteren i gear?

A. Skift til frigear.

Motoren vil ikke starte (starteren virker).

Q. Er brændstoftanken tom?

A. Fyld tanken med rent, frisk brændstof.

Q. Er brændstoffet forurenset eller gammelt?

A. Fyld tanken med rent, frisk brændstof.

Q. Er brændstoffilteret tilstoppet?

A. Rengør eller udskift filteret.

Q. Er starterproceduren forkert?

A. Se side 44.

Q. Har brændstofpumpen fejlfungeret?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er tændrøret(ene) tilsmudset(ede) eller af en forkert type?

A. Efterse tændrøret(ene). Rengør eller udskift til anbefalet type.

Q. Er tændrørshætten(rne) anbragt forkert?

A. Efterse og genmonter hætten(rne).

Q. Er tændingsledningerne skadede eller tilsluttet dårligt?

A. Efterse kablerne for slid eller brud. Spænd alle løse forbindelser. Udskift slidte eller knækkede ledninger.

Q. Er tændingsdelene defekte?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er motorafbrydersnoren ikke fastgjort?

A. Fastgør snor.

Q. Er motorens indre dele beskadigede?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Motoren kører ujævnt i tomgang eller går i stå.

Q. Er tændrøret(ene) tilsmudset(ede) eller af en forkert type?

A. Efterse tændrøret(ene). Rengør eller ud-

Fejlgenopretning

skift til anbefalet type.

Q. Er brændstofssystemet blokeret?

A. Efterse om brændstofslangen er i klemme eller bøjet eller om der er blokeringer i brændstofssystemet.

Q. Er brændstoffet forurennet eller gammelt?

A. Fyld tanken med rent, frisk brændstof.

Q. Er brændstoffilteret tilstoppet?

A. Rengør eller udskift filteret.

Q. Har tændingsdelene svigtet?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er advarselssystemet aktiveret?

A. Find og ret årsagen til advarsel.

Q. Er gnistafstanden på tændrør forkert?

A. Undersøg og juster som angivet.

Q. Er tændingsledningerne skadede eller tilsluttet dårligt?

A. Efterse kablerne for slid eller brud. Spænd alle løse forbindelser. Udskift slidte eller knækkede ledninger.

Q. Bruges der ikke den foreskrevne motorolie?

A. Efterse og udskift olie som foreskrevet.

Q. Er termostaten defekt eller tilstoppet?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er karburatortilslutningerne forkerte?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er brændstofpumpen ødelagt?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er luftskruen på brændstoftanken lukket?

A. Åbn luftskruen.

Q. Er chokerhåndtaget trukket ud?

A. Tryk det tilbage til udgangspositionen.

Q. Er motorvinklen for høj?

A. Sæt den tilbage til normal driftsposition.

Q. Er karburatoren tilstoppet?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er tilslutningen af kobling til brændstofslange forkert?

A. Tilslut korrekt.

Q. Er gasspjældets justering forkert?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er batterikablet frakoblet?

A. Tilslut det sikkert.

Advarselsbrummen lyder eller indikatorens lyser.

Q. Er kølesystemet tilstoppet?

A. Efterse om vandindtaget er begrænset.

Q. Er motoroliestanden lav?

A. Fyld olietanken med foreskrevet motorolie.

Q. Er varmeområdet for tændrør forkert?

A. Efterse tændrøret og udskift det med et af den anbefalede type.

Q. Bruges der ikke den foreskrevne motorolie?

A. Efterse og udskift olie med foreskrevet type.

Q. Er motorolien forurennet eller forringet?

A. Udskift olien med frisk, foreskrevet type.

Q. Er oliefilteret tilstoppet?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Har olie føde-/indsprøjtningssumpen svigtet?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er bådens last fordelt forkert?

A. Fordel lasten for at få båden placeret plant.

Q. Er vandpumpen eller termostaten defekt?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er der overskydende vand i brændstoffilterbeholderen?

A. Aftap filterkappen.

Motorstrømtab.

Q. Er skruen beskadiget?

A. Få skruen repareret eller udskiftet.

Q. Er skruestigningen eller diameteren forkert?

A. Monter en korrekt skrue for at sejle på-hængsmotoren med dens anbefalede hastighed (omdr/min.).

Q. Er trimvinklen forkert?

A. Juster trimvinklen for at opnå den mest effektive sejlads.

Q. Er motoren monteret i forkert højde på hækbjælken?

A. Få motoren justeret til den rigtige hækbjælke højde.

Q. Er advarselssystemet aktiveret?

A. Find og ret årsagen til advarsel.

Q. Er bådens bund tilgroet med søvækst?

A. Rens bådens bund.

Q. Er tænderet(ene) tilsmudset(ede) eller af en forkert type?

A. Efterse tænderet(ene). Rengør eller udskift til anbefalet type.

Q. Er der sammenfiltret søgræs eller andre fremmedlegemer på gearindkapslingen?

A. Fjern fremmedlegemerne og rengør nederste del.

Q. Er brændstofssystemet blokeret?

A. Efterse om brændstofslangen er i klemme eller bøjet eller om der er blokeringer i brændstofssystemet.

Q. Er brændstoffilteret tilstoppet?

A. Rengør eller udskift filteret.

Q. Er brændstoffet forurenset eller gammelt?

A. Fyld tanken med rent, frisk brændstof.

Q. Er gnistafstanden på tænder forkert?

A. Undersøg og juster som angivet.

Q. Er tændingsledningerne skadede eller tilsluttet dårligt?

A. Efterse kablerne for slid eller brud. Spænd alle løse forbindelser. Udskift slidte eller knækkede ledninger.

Q. Svigter nogle af de elektriske komponenter?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Bruges ikke det specificerede brændstof?

A. Udskift brændstoffet med foreskrevet type.

Fejlgjenopretning

Q. Bruges der ikke den foreskrevne motorolie?

A. Efterse og udskift olie med foreskrevet type.

Q. Er termostaten defekt eller tilstoppet?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er luftskruen lukket?

A. Åbn luftskruen.

Q. Er brændstofpumpen ødelagt?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er tilslutningen af kobling til brændstofslange forkert?

A. Tilslut korrekt.

Q. Er varmeområdet for tænderør forkert?

A. Efterse tænderøret og udskift det med et af den anbefalede type.

Q. Er højtrykspumpens drivrem knækket?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Reagerer motoren ikke ordentligt til gearomskifterens indstilling?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Motoren vibrerer for meget.

Q. Er skruen beskadiget?

A. Få skruen repareret eller udskiftet.

Q. Er skrueakslen beskadiget?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er der sammenfiltret søgræs eller andre fremmedlegemer på skruen?

A. Fjern dem og rengør skruen.

Q. Er motorens monteringsbolt løs?

A. Spænd boltene.

Q. Er styretappen løs eller beskadiget?

A. Spænd den eller få den eftersat af en Yamaha-forhandler.

KMU29433

Foreløbig aktion i nødstilfælde

KMU29440

Slagskade

KWM00870



Påhængsmotoren kan blive alvorligt beskadiget ved en kollision under sejlads eller på en trailer. Skaderne kan gøre påhængsmotoren usikker at anvende.

Hvis en påhængsmotor rammer en genstand i vandet, så følg nedenstående procedure.



1. Stop motoren med det samme.
2. Undersøg kontrolsystemet og alle komponenter for skade. Undersøg også båden for skade.
3. Uanset om der er fundet skade eller ej, skal du returnere til nærmeste havn langsomt og forsigtigt.
4. Få en Yamaha-forhandler til at undersøge påhængsmotoren inden du bruger den igen.

KMU35790

Betjening i et nødstilfælde (to motorer eller tre motorer)

Ved normal sejlads bør alle påhængsmotorer bruges sammen. Hvis der kun anvendes en motor eller to motorer i et nødstilfælde, skal du sørge for at holde den ubenyttede motor, eller de ubenyttede motorer, vippet op og lade den anden motor, eller de andre motorer, køre ved lav hastighed.

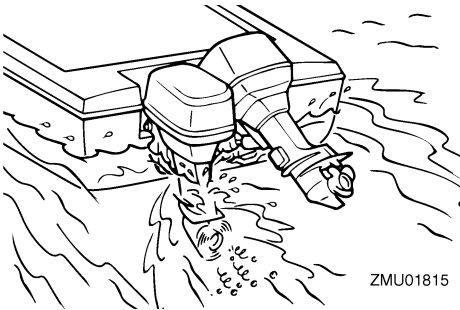
KCM01730

VIGTIGT:

Hvis båden fremføres med kun én eller to motorer, skal motoren/motorerne som ikke bruges vippes op. Ellers kan vand komme ind i udstødningsrøret som resultat af bølgerne, hvilket kan føre til problemer med motoren.

BEMÆRK:

Ved sejlads med lav hastighed, f.eks. nær ved en kaj, anbefales det at tilte motoren/motorerne som ikke bruges ned i vandet og køre motoren/motorerne i frigear hvis det er muligt.



ZMU01815

KMU29471

Udskiftning af sikring

Hvis der er sprunget en sikring, skal det elektriske dæksel fjernes, sikringsholderen åbnes og sikringen fjernes med en sikringstang.

(hvis udstyret med en sådan). Udskift den med en sikring med det korrekte amperetal.

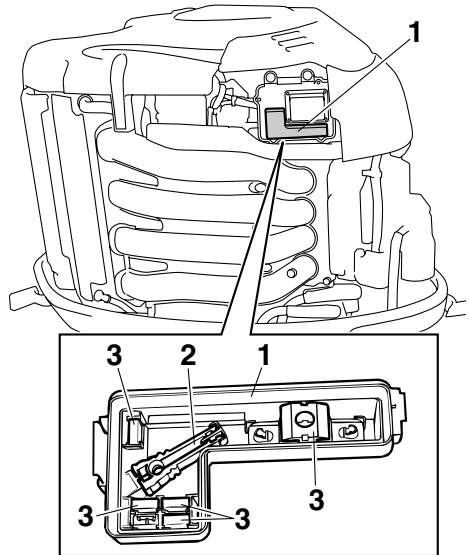
KWM00630

! ADVARSEL

Anvend kun de anviste sikringer. Hvis der anvendes en ukorrekt sikring eller et metalstykke, kan der blive en for stor spænding. Dette kan føre til, at det elektriske system beskadiges og der opstår fare for brand.

BEMÆRK:

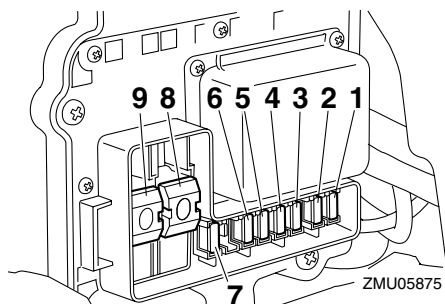
Ret henvendelse til din Yamaha-forhandler, hvis den nye sikring med det samme springer igen.



ZMU05874

1. Elektrisk dæksel
2. Sikringstang
3. Reservesikring (10 A, 15 A, 20 A, 30 A, 60 A)

Fejlgenopretning



1. Brændstoppumpesikring (10 A)
2. Tændspole/brændstofdysse/ Variabel knast-akselstimming /Motor-ECM (elektronisk kontrol-modul) sikring (30 A)
3. Brændstoppumpesikring (15 A)
4. Startkontakt (30 A)
5. Sikring til hovedkontakt / PTT-kontakt / fjernstyrings-ECM (Electronic Control Module) (20 A)
6. Aktuatorsikring for skifter (15 A)
7. Sikring til elektrisk gasspjæld (10 A)
8. Motorens hovedsikring (60 A)
9. Isolatorsikring (60 A)

KMU35400

Elektrisk trim og tilt vil ikke køre

Hvis motoren ikke kan vippes op eller ned med den elektriske trim og tilt på grund af et afladet batteri eller en fejl i den elektriske trim- og tiltenhed, bør du kontakte din Yamaha-forhandler.

KMU35610

Vandudskillerens advarselsslampe blinker under cruising

KWM01500



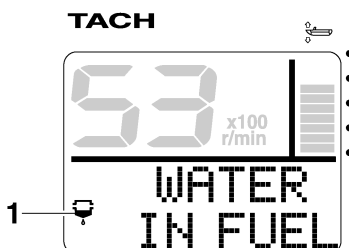
Benzin er meget brandbart og dets dampe er brandbare og eksplosive.

- Udfør ikke denne procedure på en varm eller kørende motor. Lad motoren blive kold først.
- Der vil være brændstof i brændstoffilteret. Hold gnister, cigaretter, åben ild el-

ler andre antændelseskilder borte.

- Denne procedure vil gøre, at der spildes noget brændstof. Saml brændstoffet op med en klud. Tør omgående alt spildt brændstof op.
- Brændstoffiltret skal samles omhyggeligt med O-ring, filterkop og slanger på plads. Forkert samling kan føre til utætheder af brændstof, som igen kan føre til brand eller fare for eksplosion.

Hvis advarselsslampe for vandudskilleren på multifunktions omdrejningstælleren 6Y8 blinker, skal du udføre følgende procedure.



ZMU05440

1. Vandudskiller advarselsslampe

1. Stop motoren.
2. Fjern den øverste motorskærm.
3. Frakobl lederen fra holderen.

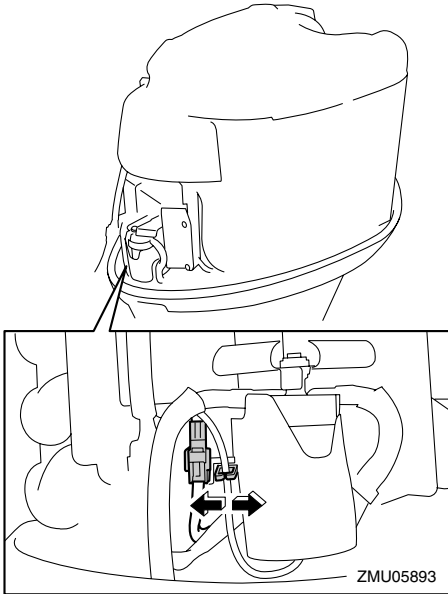
Fejlgjenopretning

5. Frakobl stikket i kontakten til vandføleren.

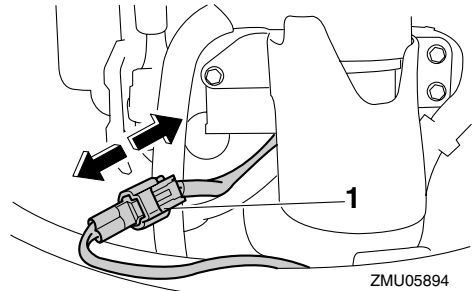
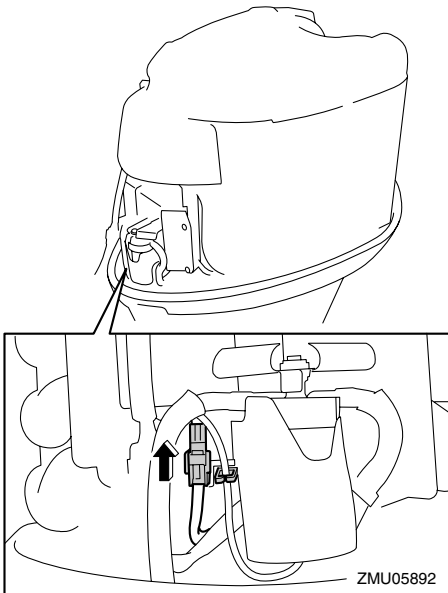
KCM01570

VIGTIGT:

Vær forsigtig med at der ikke kommer vand på stikket for kontakten til vandføleren, da dette kan forårsage en fejlfunktion.

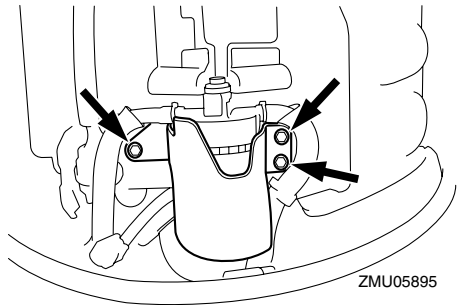


4. Frakobl stikket for kontakten til vandføleren fra holderen.



1. Stik for kontakt til vandføler

6. Fjern boltene for at fjerne dækslet.

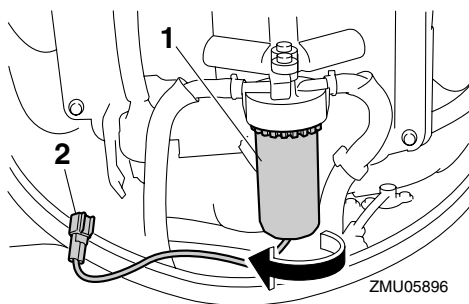


7. Skru filterkappen af filterhuset.

BEMÆRK:

Sørg for ikke at sno kablet fra kontakten til vandføleren, når filterkappen skrues af.

Fejlgjenopretning



1. Filterkop

2. Leder for kontakt til vandføler

8. Aftap vandet i filterkappen ved at lade en klud suge det op.

BEMÆRK:

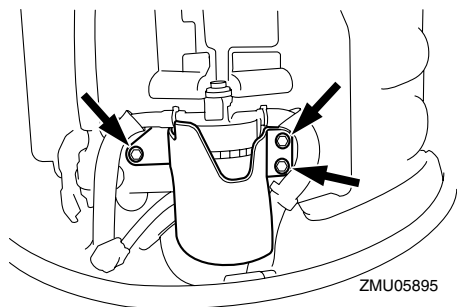
Bortskaf den brugte klud på en korrekt måde.

9. Skru filterkappen godt fast på filterhuset.

BEMÆRK:

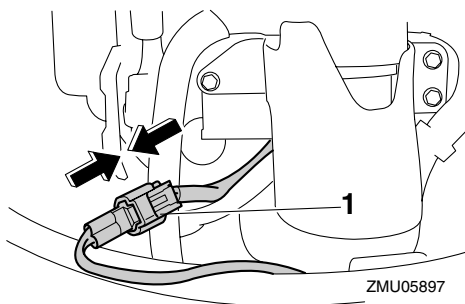
Sørg for ikke at sno kablet fra kontakten til vandføleren, når filterkappen skrues på filterhuset.

10. Monter dækslet og spænd boltene til.



Bolt-tilspændingsmoment:
8.0 Nm (5.8 ft-lb) (0.8 kgf-m)

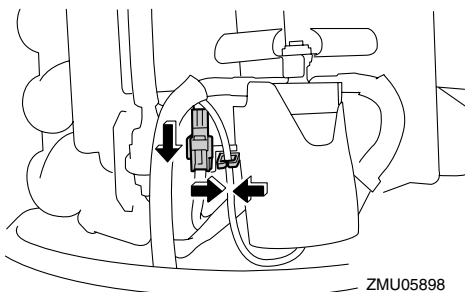
11. Tilslut vandfølerens kontakt sikkert således at du hører et klik.



1. Stik for kontakt til vandføler

12. Fastgør stikket for kontakten til vandføleren sikkert til holderen.

13. Tilslut lederen til holderen.



14. Monter den øverste motorskærm.

15. Start motoren og efterse at vandudskillerens advarselsslampe forbliver slukket.

BEMÆRK:

Få en Yamaha-forhandler til at inspicere påhængsmotoren, når du kommer i havn igen.

KMU33500

Behandling af neddykket motor

Hvis en påhængsmotor har været under vandet, bør man omgående tage den til en Yamaha-forhandler. Ellers vil der starte kor-

rosion næsten omgående.

KCM00400

VIGTIGT:

Forsøg ikke på at køre med påhængsmotoren før den er fuldkommen efterset.



Trykt i Japan
Marts 2008-0.1 × 1 

Trykt på genbrugspapir